



# Gracia de Carmona

2015



*Francisco...*

725 Aniversario



Carmona y su Virgen de Gracia, Septiembre 2015

**Edita:**

Hermanidad  
de Nuestra Señora la Santísima  
Virgen de Gracia.  
Patrona de Carmona  
c/ Santa María de Gracia, 2  
Teléfono 95 419 09 90  
41410 - Carmona (Sevilla)  
hdadvirgendegracia@gmail.com

**Colabora:**

Excmo. Ayuntamiento  
de Carmona

**Portada:**

Óleo sobre tabla  
Autor: Nuria Barrera Bellido  
Medidas: 70x100 cm.

**Fotografías:**

Jesús García Fotografía  
Gerardo Rodríguez Blanco  
Estudio Javier Herrero  
Adarve Patrimonio Cultural  
Antonio M. Bermudo Salas  
Vicente de la Ossa Márquez  
Francisco Rodríguez Reyes  
Tomás Sánchez Falcón  
Manuel Losada Villasante  
Francisco Ruiz de la Cuesta  
Joaquín Rueda Muñoz  
Juan Manuel Jiménez Pérez  
Francisco Hidalgo Rosendo  
Archivo de la Hermanidad

**Depósito Legal:**

SE - 234 - 1965

**Maqueta e Imprime:**

© Ingrasevi, S.L.  
Teléfono 95 419 06 89  
ingrasevi@ingrasevi.es  
Carmona (Sevilla)

**Nota:**

La Hermanidad de la  
Virgen de Gracia no suscribe  
necesariamente las opiniones  
libres que cada autor expone en  
las páginas de esta revista.

# CARMONA Y SU VIRGEN DE GRACIA

**REVISTA DE DIVULGACIÓN  
DE LAS FIESTAS PATRONALES  
SEPTIEMBRE 2015**



— SUMARIO —

- 4 • *Convocatoria de Cultos*  
Carmona
- 5 • *Cuando tu amor inunde las alamedas*  
Juan Manuel Ávila Gutiérrez
- 6 • *Actos extraordinarios conmemorativos del XXV Aniversario de...*  
La Hermandad
- 7 • *Siempre agradecido*  
Antonio Jesús Gayoso Rodríguez
- 8 • *Cultos Solemnes y Salida Extraordinaria de la Stma. Virgen de Gracia*  
La Hermandad
- 9 • *Un día de Septiembre*  
José Ignacio Arias García, Pbro.
- 10 • *Pregón Conmemorativo XXV Aniversario de la Coronación Canónica*  
La Hermandad
- 11 • *Cartel Conmemorativo del XXV Aniversario*  
Nuria Barrera Bellido
- 13 • *La Coronación Canónica de la Virgen de Gracia*  
José María García Valverde
- 22 • *Don Antonio de P. Jiménez Falcón, Hermano Mayor de 1981 a 1991*  
La Hermandad
- 23 • *Don Francisco Gavira Piñero, Hermano Mayor de 1992 a 2000*  
Entrevista
- 25 • *Don Daniel Nodal Rodríguez, Hermano Mayor de 2000 a 2008*  
Entrevista
- 26 • *Don Carlos Alberto Molina González, Hermano Mayor de 2008 a 2012*  
Entrevista
- 27 • *La "Coral Virgen de Gracia"... esa que reza cantando*  
Antonio Montes Buza
- 29 • *"Cincuenta años de Parroquia... cincuenta años de Gracia"*  
Juan Luis Rubio Lora, Pbro.
- 32 • *Actos religiosos, culturales y recreativos*  
Barcelona
- 33 • *Memorias de la Hermandad 2014-2015*  
Secretaría
- 46 • *La sonrisa de su mirada*  
Francisco García Ba
- 47 • *Septiembre lleno de Gracia*  
Rafael Escamilla Cabeza
- 49 • *Imposición de la Medalla de la Virgen del Pilar por la Guardia Civil...*  
Pedro Jiménez Ortigosa
- 52 • *"Dio é mama", tratado sobre Giovanni Pauli Primo*  
Manuel Pachón
- 53 • *María, Madre del Hijo de Dios y de la Iglesia*  
Manuel Losada Villasante
- 58 • *Valentín Pinaglia Villalón, Hijo Adoptivo de Carmona*  
Juan Manuel Ávila Gutiérrez
- 59 • *Restauración de la Santísima Virgen de Gracia*  
Secretaría
- 60 • *Entrevista a la restauradora Carmen Álvarez Delgado*  
Secretaría
- 64 • *El arte que nos lleva a Dios*  
Antonio Montes Buza
- 66 • *En la cola del besamanos*  
Antonio Montero Alcaide
- 68 • *A la memoria de mi buen amigo Manolo Hidalgo Álvarez*  
Guillermo Gordillo Navas
- 70 • *A don Eduardo Castilla, Párroco que fue de San Bartolomé y autor...*  
José María García Valverde
- 71 • *Certamen de redacción de los niños y niñas de Carmona, "La Virgen..."*  
La Hermandad
- 74 • *La vuelta a Carmona, es vuelta a la Madre*  
José María Estudillo Carmona
- 75 • *Camarevas de la Virgen*  
Antonio Jesús Gayoso Rodríguez
- 77 • *Volver la vista atrás*  
La Hermandad
- 81 • *La estancia de Sultanes de Berberia en el Alcázar de Carmona*  
Esteban Mira Caballos
- 87 • *GestureWay investigación en técnicas de enseñanza de inglés*  
Mike Bilbrough
- 91 • *Libros nuevos, "Ortega y Gasset y los valores primordiales del Hombre"*  
Francisco Ruiz de la Cuesta
- 92 • *Envejecidas tarimas*  
Francisco Ruiz de la Cuesta
- 93 • *Fernando III El Santo, Rey de Castilla y León 1201-1252*  
Manuel González Jiménez
- 99 • *Un poema de amor. Homenaje a Don Bosco en el año del Bicentenario...*  
Juan Manuel Jiménez Pérez
- 103 • *Hermandad de Nuestra Señora de Gracia en Cataluña*  
Barcelona
- 106 • *A la Virgen de Gracia en el día de su Natividad (8 de septiembre)*  
Fr. Isidoro M<sup>a</sup> Estudillo C.
- 107 • *Apuntes para la historia de nuestra Alameda*  
Joaquín Rueda Muñoz
- 112 • *La Siega*  
Juan María Jaén Ávila
- 115 • *Un cine irrepetible*  
Valentín Pinaglia Gavira





# SOLEMNES CULTOS

Que la muy Noble y muy Leal Ciudad de Carmona dedica a su Excelsa Patrona la Santísima

# VIRGEN DE GRACIA

**Día 2 de Septiembre:** A las 19:00 h. celebración comunitaria del Sacramento de la Penitencia.

**Día 3 de Septiembre:** A las 18:15 h. **bajada y devoto Besamanos de la Venerada Imagen de la Stma. Virgen.**

El filial homenaje de los carmonenses durará hasta las 23:30 h. (aproximadamente).

Tras el traslado de la Sagrada Imagen a la Sacristía, quedará expuesta a la veneración de todos los fieles, velándola hasta la mañana del día 4 a las 11:00 h.

**Día 5 de Septiembre:** A las 7:00 h. de la mañana, Rosario de la Aurora al Santuario de la Santísima Virgen y Santa Misa.

**Día 6 de Septiembre:** **Romería a la Ermita de Nuestra Señora.** A las 8:30 h. en la Parroquia de San Antón, Misa de Romeros.

A las 19:00 h. en el Santuario, Santa Misa y regreso de la Romería a la Ciudad.

**Día 7 de Septiembre:** A las 20:00 h. **VÍSPERAS SOLEMNES** y Santa Misa.

**Día 8 de Septiembre: SOLEMNIDAD DE LA VIRGEN DE GRACIA**

Patrona Canónica de la Ciudad.

A las 6:30 h. Santo Rosario, Misa primera y ejercicio de la Novena.

A las 8:00 h. Santa Misa y a las 10:00 h. Misa Solemne.

A las 11:30 h. **SOLEMNE CONCELEBRACIÓN EUCARÍSTICA**

Con asistencia del Clero de la Ciudad, Excmo. Ayuntamiento bajo mazas, Autoridades Civiles y Militares, Consejo de Hermandades y Cofradías, Hermandades y Asociaciones de la Ciudad.

**Del 8 al 16 de Septiembre:**

A las 6:00 h. de la mañana, **REZO DEL SANTO ROSARIO Y EJERCICIO DE LA NOVENA**

A las 6:30 h., **MISA PRIMERA** con homilía del

**Rvdo. P. Sr. D. Marco Antonio Rubio Gracia**

*Párroco de Nuestra Señora de las Nieves de La Rinconada.*

A las 8:00 h., Santa Misa. A las 10:00 h., MISA SOLEMNE.

A las 18:00 h. de la tarde, Ejercicio de la Novena para los niños.

A las 21:00 h., **EJERCICIO VESPERTINO DE LA NOVENA ANTE LA AUGUSTA Y REAL PRESENCIA DE JESÚS SACRAMENTADO**

## SOLEMNÍSIMA NOVENA

ocupará la Sagrada Cátedra el

**Rvdo. P. Sr. D. Adrián Sanabria Mejido**

*Vicario Episcopal para la Nueva Evangelización*

**Día 13 de Septiembre:** A las 11:30 h. de la mañana **SOLEMNE CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA**

**Día 15 de Septiembre:** **VIGÉSIMO QUINTO ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN CANÓNICA**

A las 6:30 h. y 8:00 h. de la mañana Santa Misa y a las 10:00 h. de la mañana Misa Solemne.

**Día 16 de Septiembre:** Último de la Novena, al finalizar los Cultos Vespertinos,

## SOLEMNE PROCESIÓN CON SU DIVINA MAJESTAD

**Día 17 de Septiembre:** A las 9:30 h., Solemne Misa de Requiem, por todos los hermanos y devotos difuntos.

En la tarde del día 7, y las mañanas del 8 al 16, habrá suficientes confesores en la Prioral de Santa María.

La Hermandad suplica a todos los hermanos y devotos porten en todos los actos la medalla de la Santísima Virgen.

La parte musical de estos cultos estará a cargo del Coro de Campanilleros y de la Agrupación Coral "Virgen de Gracia", acompañada

de orquesta, Grupo "Gracia Bendita" y Emilio Francisco Bautista Florido "Organista de la Prioral de Santa María".

Como es tradicional, los tres ejercicios diarios de la Novena finalizarán con el canto de la Salve Popular.

A.M.D.G.

Carmona, Septiembre 2015

## Cuando tu amor inunde las alamedas

**Juan Manuel Ávila Gutiérrez**

*Alcalde de Carmona*

Cuando tu amor inunde las alamedas y las calles por las que tantas veces he caminado pensando en ti, Madre; cuando tu amor abra con su arrebatadora fuerza las puertas y ventanas de los corazones de tus hijos; cuando tu amor haga que nuestros ojos se crucen una vez más, pero ahora sobre las calles empedradas de Carmona.

Ese día, Madre, me sentiré más hijo tuyo que nunca.

Porque sabré que, tantos años después, has vuelto a salir de tu claustro de amor para visitarme. Para visitar a los que te aman desde antiguo en el silencio de una oración en la noche, de una plegaria musitada en la oscuridad que provoca el dolor o en la alegría agradecida de un sueño esperado y cumplido.

Ese día de septiembre, Madre, verás una vez más las calles y arrabales de los que tanto te hablan tus hijos y volverás a tocar las murallas de esta ciudad construida a través de océanos de siglos que es la tuya y la mía.



Echarás en falta a los que partieron para siempre, pero verás caras nuevas de asombro ante tu dulzura. Y comprobarás que los que eran niños son ya hombres y los hombres, ancianos. Sí, Madre, verás que todo ha cambiado, pero que el amor de los tuyos sigue siendo joven.

Ese día tu nombre, Gracia, volverá a recorrer esquinas y barbacanas; tu nombre cruzará como la brisa avenidas y paseos para prenderse una vez más en los labios de las madres que buscan consuelo, de los hijos que sueñan esperanzas y de los débiles que necesitan de tu caricia.

Y en esta nueva locura de amor, tu nombre será Carmona y el de Carmona, Gracia. Y por un día, no sabré si vivo en Gracia o si le rezo a Carmona, porque seréis la misma mujer y la misma ciudad.

Cuando tu amor inunde las alamedas, volverán a llorar los hombres y a cantar las piedras. Y yo, uno más de los ríos de corazones que se abrirán a tu paso, me estremeceré al sentir que no hay nada más bello que ser hijo de la Madre de Carmona.



# Actos extraordinarios conmemorativos del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y DCCXXV del hallazgo de la Sagrada Imagen

## Día 4 de septiembre:

A las 20:30 h. en la Iglesia Prioral de Santa María,  
**Pregón del XXV Aniversario de la Coronación Canónica  
de Nuestra Señora**  
a cargo de  
***Don José María García Valverde***

## Día 5 de septiembre:

A las 21:00 h. en el Museo de la Ciudad, Casa Marqués de las Torres,  
sita en la calle San Ildefonso, 1  
**Inauguración de la exposición fotográfica sobre la  
Coronación de la Santísima Virgen de Gracia**  
que permanecerá abierta desde el día 5 al 16 de septiembre en horario de  
apertura del Museo.

## Día 7 de septiembre:

### **IV Exposición Iconográfica del Tesoro y Ajuar de la Santísima Virgen de Gracia**

A las 21:30 h. una vez finalizada las Vísperas Solemnes, se procederá a la  
inauguración de la Exposición del Tesoro de la Santísima Virgen, que tendrá  
lugar en la Capilla de los Apóstoles de la Iglesia Prioral de Santa María.  
Seguidamente en los bajos del Ayuntamiento será inaugurada la Exposición del  
Ajuar e Iconografía de la Santísima Virgen. Ambas permanecerán abiertas desde  
el día 7 al 16 de septiembre con el siguiente horario:  
Días 8, 12 y 13 de 11:00 h. a 14:00 h. y de 19:00 h. a 23:30 h.  
Días 9, 10, 11, 14, 15 y 16 de 19:00 h. a 23:30 h.

## Día 15 de septiembre:

En la Novena de los niños entrega de premios a los ganadores del Concurso  
de Redacción "*La Virgen de Gracia en Carmona*".

## Siempre agradecido

**Antonio Jesús Gayoso Rodríguez**  
*Hermano Mayor*

Como bien sabéis, nunca he sido hombre de grandes discursos, de la misma forma que en la vida personal me ha gustado siempre llegar, estar y dejar el cargo haciendo siempre el más mínimo ruido. Por ello, ahora que se acerca la hora de mi despedida como Hermano Mayor, no podía ser menos.

En primer lugar, quiero agradecer a la Junta de Gobierno que me ha acompañado durante estos 4 años; no ha sido fácil esta andadura, pero a pesar de los obstáculos que el camino nos ha ido poniendo, habéis llevado a cabo un trabajo muy digno. Podéis estar orgullosos de ello.

A título personal siempre habéis permanecido a mi lado, muy especialmente cuando las circunstancias de la vida me han hecho estar necesitado de vuestro apoyo. Nunca lo olvidaré.

De manera muy especial, mi más profunda gratitud a doña Rosalía Lahera Sanjuán, camarera del Divino Niño y Santuario. Fiel devota de la Stma. Virgen y siempre dispuesta a las necesidades de la Hermandad y del cargo.

También a la Comunidad de Hermanas de la Compañía de la Cruz, camareras de la Stma. Virgen, que con ese halo de santidad que les rodea han sabido desempeñar con maestría no solo su función sino ser puente mediador y pacificador siempre.

A la Congregación de Madres Agustinas Descalzas, siempre pendientes de cuidar y reparar los vestidos de Nuestra Señora.

A los Sacerdotes que han ejercido su Ministeriado durante este mandato, que la Virgen les premie su servicio. Pero muy especialmente a los Sacerdotes hijos de Carmona, siempre pendientes a las necesidades de la Hermandad y sin faltar a la cita anual ante la Señora.

A los Predicadores que durante los cultos a la Stma. Virgen, nos han deleitado con sus mejores elogios hacia Ella.

Con profundo agradecimiento y cariño a la Hermandad filial de Barcelona, seguidores de aquellos que un día tuvieron que dejar su tierra natal pero que jamás dudaron que su Virgen de Gracia iría con ellos.

A la Hermandad de Ntra. de Gracia y Esperanza (Hdad. de San Roque) de Sevilla representada en su Hermano Mayor, don Antonio Barrero, siempre fortaleciendo lazos de unión y amistad.

Al Consejo de Hermandades y Cofradías de la Ciudad, en su segunda etapa, ya que en todo momento han mantenido una actitud conciliadora a la vez que han sabido entender la independencia de cada Hermandad sin imposiciones, pero reuniéndolas con una finalidad común.

A la Agrupación Coral “Virgen de Gracia” y a su directora doña M<sup>a</sup>. Luisa García Valverde, por estar siempre al servicio de la Stma. Virgen y atendiendo a cuantas necesidades les planteaba la Hermandad.

Al Sr. Alcalde, Corporación Municipal y diferentes grupos del Excmo. Ayuntamiento por su colaboración constante y por entender lo que la Virgen de Gracia es para Carmona.

Al Cuerpo de la Guardia Civil y Policía local, gracias de corazón, pues en todo momento acudían solícito a nuestras peticiones.

A todas las Peñas y Asociaciones culturales y creativas de nuestra Ciudad.

A la Ciudad de Carmona, que tanto quiero, por ser los verdaderos custodios de tan preciado tesoro y por mantener viva la devoción y tradiciones con la Stma. Virgen.

A todos mis amigos, siempre pendiente de cuanto necesité, ofreciéndome todo su apoyo.

A mis padres y hermanos que estuvieron siempre a mi lado, ayudando en cuanto podían y demostrando una vez más que somos una verdadera familia unida.

Y a ti... mi querida hermana Gracia, mi fiel compañera de camino. Te fuiste aquella tarde dejándonos un inmenso vacío que solo nos llena el consuelo de tener la seguridad de que gozas de la mirada eterna de la Stma. Virgen. Ante Ella te despedimos y de su mano nos reuniremos contigo algún día. Cuídanos como desde siempre has venido haciendo.





# Cultos Solemnes y Salida Extraordinaria de la Santísima Virgen de Gracia

## SOLEMNE MISA PONTIFICIAL DE ACCIÓN DE GRACIAS DEL XXV ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN CANÓNICA Y DCCXXV DEL HALLAZGO DE SU BENDITA IMAGEN

El día **19 de septiembre**, a las 20:00 h. en la Iglesia Prioral de Santa María de la Asunción, tendrá lugar la **Solemne Misa Pontifical** de acción de gracias por el **XXV aniversario de la Coronación Canónica de la Santísima Virgen de Gracia y DCCXXV aniversario del hallazgo de la Sagrada Imagen**, que será presidida por el **Excmo. y Rvdmo. Sr. Don Carlos Amigo Vallejo**, Cardenal Franciscano, Arzobispo Emérito de Sevilla, con la asistencia de Autoridades Civiles y Militares, Hermandades de la Virgen de Gracia de Carmona y Barcelona, Consejo de Hermandades y Cofradías, Hermandades y demás Asociaciones de la Ciudad, y pueblo en general.

## SOLEMNE PROCESION GENERAL DE LA IMAGEN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DE GRACIA

El **domingo 20 de septiembre**, a las **8:30 h.** celebración de la **Santa Misa** y a continuación **Nuestra Bendita Patrona recorrerá las calles de Carmona** conmemorando los XXV años de su Coronación Canónica así como los DCCXXV años del hallazgo de Su Bendita Imagen, con el siguiente itinerario:

*Salida de Santa María por la puerta del Sol, San Ildefonso, Carlota Quintanilla, Martín López, Plaza del Marqués de las Torres, entrada en el Convento de las Descalzas, Descalzas, Juan de Ortega, Diego Navarro, Saltillo, entrada en la Iglesia de San Blas, San Teodomiro, Barbacana Alta, Cadenas, González Girón, Bernardo Enrique Cerezo, Lora del Río, Algeciras, Ctra. de Brenes, Odiel, Misionero Francisco Macías, Tajo, Duero, Ronda León de San Francisco, Jara, Alameda (pasará por el centro de la Alameda), Margarita, Guadalete, Quemadero de San Francisco, San Francisco, entrada en la Capilla de San Francisco, San Francisco, Paseo del Estatuto, Sevilla, Vidal, Real, Paseo de San Antón, Iglesia de San Antón, Cuartel de la Guardia Civil, Andalucía, Alfonso X el Sabio, Santa Lucía, Blasco Ibáñez, Real, Paseo del Estatuto, San Pedro, entrada en la Iglesia de San Pedro, Plaza de Blas Infante, Arco de la Puerta de Sevilla, Plaza del Palenque, San Bartolomé, entrada en la Iglesia de San Bartolomé, San Felipe, entrada en la Iglesia de San Felipe, General Chinchilla, Hermanas de la Cruz, Ramón y Cajal, General Freire, María Auxiliadora, Plaza de Juan Facundez, Plaza de Santiago, entrada en la Iglesia de Santiago, Calatrava, Dolores Quintanilla, Santa María de Gracia, Torno de Santa Clara, Fermín Molpeceres, San José, Plazuela de San José, Ramón y Cajal, Plaza de Cristo Rey, entrada en la Iglesia del Salvador, El Salvador, parada y recepción en el Excmo. Ayuntamiento, Plaza de San Fernando (dándole la vuelta a la plaza), Martín López, Carlota Quintanilla y entrada en Santa María por la Puerta del Príncipe.*

### AVISOS Y RUEGOS

- El recorrido de la Procesión desde Santa María hasta la salida del Convento de las Descalzas, se efectuará de modo solemne, siendo entregadas las andas de la Santísima Virgen al pueblo de Carmona a la salida del referido Convento.
- Se ruega a todo el vecindario de Carmona que como expresión de alegría por tan extraordinario acontecimiento, engalanen sus calles, ventanas y balcones con la colgadura conmemorativa que para tal efeméride ha diseñado la Hermandad, pudiéndola adquirir en la Iglesia de Santa María, Casa de Hermandad, Cerámicas Carmelo, Ferretería el Cencerro y Jesús García Fotografía.
- La Virgen sale a la calle, no para ser vista pasar, sino para ser acompañada por todos sus hijos, desde su salida hasta su regreso, todo el tiempo y todo su recorrido por largo que éste sea.
- Se suplica a todos los carmonenses que porten las andas de la Virgen con el cariño y respeto que se merece Nuestra Excelsa y querida Patrona, tal cual la antigua tradición de nuestro pueblo.
- Se ruega encarecidamente atiendan en todo momento las indicaciones de la Policía Local, Guardia Civil y miembros de la Junta de Gobierno de la Hermandad, siendo estos últimos los encargados de solucionar cualquier tipo de incidencia que pueda ocurrir durante el recorrido, así como que se cumpla, en la medida de lo posible, el horario previsto.

A.M.D.G.

Septiembre 2015

## Un día de Septiembre

**José Ignacio Arias García**

*Párroco de Santa María y Director Espiritual de la Hermandad*

Todos sabemos que si hay que destacar un mes por importante dentro del calendario de Carmona ese es el mes de septiembre. Cuando volvemos del verano tenemos una cita grande los carmonenses con nuestra patrona, la Virgen de Gracia.

Grandes cultos se realizan en honor de aquella que guarda a nuestra ciudad y sus habitantes. Cuando en estos días nos acercaremos a vivir estos veinticinco años en que los hijos e hijas de Carmona hicieron un gran regalo a su Madre coronarla con todo el amor que profesamos a nuestra Santísima Virgen de Gracia.

Cuando unos hijos coronan a su Madre es porque se sienten especialmente amados y protegidos por su presencia maternal siempre generosa y cercana a los que más lo necesitan. Todo esto, ocurrió ya hace veinticinco septiembrés y por eso queremos que estos cultos se llenen aún más de carmonenses y devotos y vean a una Madre que se engalana hoy más que nunca para seguir sirviéndonos con todo su amor.

La Virgen de Gracia durante muchos siglos ha movido con piedad sincera la fe de este pueblo y de muchos devotos de otros lugares. Cuando en las sienes de nuestra Virgen fue colocada su corona, queremos ver en Ella nuestra verdadera Reina, aquella que sirve y entrega su vida por su pueblo. Reinar es servir, ofrecer toda una vida para que sus hijos vivan en paz y unión en la comunión con Dios y los hermanos.

La veneración a las imágenes de santa María Virgen frecuentemente se manifiestan adornando su cabeza con una corona real. El fundamento teológico principal es que María es Madre del Hijo de Dios y Rey mesiánico, Madre del verbo encarnado por medio del cual fueron creadas todas las cosas, celestes y terrestres. Ella es colaboradora augusta del Redentor ya que tuvo una participación relevante en la obra salvadora de Cristo y es la perfecta discípula del Señor ya que afirmando el Si se hizo merecedora de la corona de Gloria. Ella es la mujer eminente de la Iglesia y Reina de todos los santos.

Es por ello, que este año es especial para nosotros porque fijándonos en María vemos las cualidades que necesitamos los cristianos para hacernos cada vez mejores Hijos de Dios y de Nuestra Madre.

María es coronada por su propio hijo, esto lo vemos ya desde antiguo en la primitiva iglesia cristiana. Es por lo tanto alabada por los ángeles y los santos. También nosotros la veneramos, es decir, la alabamos

como la mujer activa en todo el plan salvífico de Dios, es ella la que anima a su hijo a realizar el milagro en las bodas de caná, es protagonista en ser alabada por el ángel anunciador y es alabada por Simeón como la mujer que le traspasara el alma pero se glorificara con su hijo.

Por todo ello, en este año debemos cada uno de nosotros tener el propósito de hacer de manera personal o comunitaria una gran alabanza a María. Se realizarán muchos momentos en estos días de septiembre donde cada uno de nosotros y desde lo que nos salga del corazón poder expresar gratitud y alabanza a María por todo lo que hace por nosotros. Un gesto que no está reservado a una edad o condición social sino que todos desde los niños hasta los más mayores podemos engrandecer con nuestros gestos de amor a nuestra patrona la Virgen de Gracia.

Una movilización de amor que inunde el corazón de María de todo el amor con la que podemos llenarla y sabiendo que Ella que observa el corazón de sus hijos verá la fe que cada uno llevamos dentro de nosotros. No olvidemos que cada gesto hecho con verdadera fe no queda arbitrario para el corazón de María.

***“Todas las generaciones me llamarán bienaventurada, porque ha hecho en mi maravillas el Poderoso”*** (Lc 1, 48-49). Estas palabras proféticas no quedan vacías en Carmona porque son muchas las generaciones que han llamado a la Virgen de Gracia, la bienaventurada. Tenemos que hacer que el amor a la Virgen en nuestra ciudad siga inspirando las generaciones que vienen detrás de nosotros y siempre encuentren en María, la llena de Gracia, el consuelo necesario para el discurrir de nuestra vida terrenal.

Que este mes de septiembre nos sintamos llenos de amor por nuestra Patrona, que recordemos el hecho histórico que vivimos en nuestra ciudad pero miremos a un futuro al lado de Nuestra bendita imagen la Virgen de Gracia. Hace veinticinco años le colocamos en sus sienes benditas y en la de su hijo la corona de Gracia, este año la coronamos con el corazón de cada uno de nosotros.

Ella restaurada y embellecida para nuestros ojos y Ella solicitando de nosotros un mundo cada vez lleno de más misericordia y amor, donde la esperanza y la caridad sea la verdadera realeza de los hijos de Dios

Feliz septiembre y que la Virgen de Gracia bendiga a todo su pueblo.



**PREGÓN CONMEMORATIVO DEL  
XXV ANIVERSARIO DE LA  
CORONACIÓN CANÓNICA DE LA  
SANTÍSIMA VIRGEN DE GRACIA**

a cargo del

**Sr. Don José María García Valverde**

*Hermano de la Hermandad y Primer Teniente de Hermano Mayor en el año de la Coronación*

que será presentado por el

**Sr. Don Tomás Sánchez Falcón**

*Miembro de la Junta de Gobierno de la Hermandad*

Viernes día 4 de septiembre, a las 20:30 h.  
en la Iglesia Prioral de Santa María de la Asunción

La interpretación musical correrá a cargo de la  
***Agrupación Coral "Virgen de Gracia"***

Carmona, 2015

## Cartel Conmemorativo del XXV Aniversario

Nuria Barrera Bellido

**P**arecía un sueño... Desde niña conocí las mil caras reflejadas en pinceladas de Ella. Ella y su pequeño, rodeada de una gran ráfaga que los iluminaba.

¡Cómo me gustaba Carmona! Era niña, y Sevilla era como Nueva York. Allí había hora de entrada y salida a rajatabla, era peligroso salir. Sin embargo el pueblo concedía tantas “gracias”..., ir a la Alameda al cine de verano o esas noches de escalera junto al patio, en casa de mi tía Carmen, donde sobre los tejados se dibujaban perfiles felinos con fondos estrellados... mientras daba buchitos a esa zarzaparrilla que jamás volví a probar. Y en aquella casa, como en la mía, las paredes



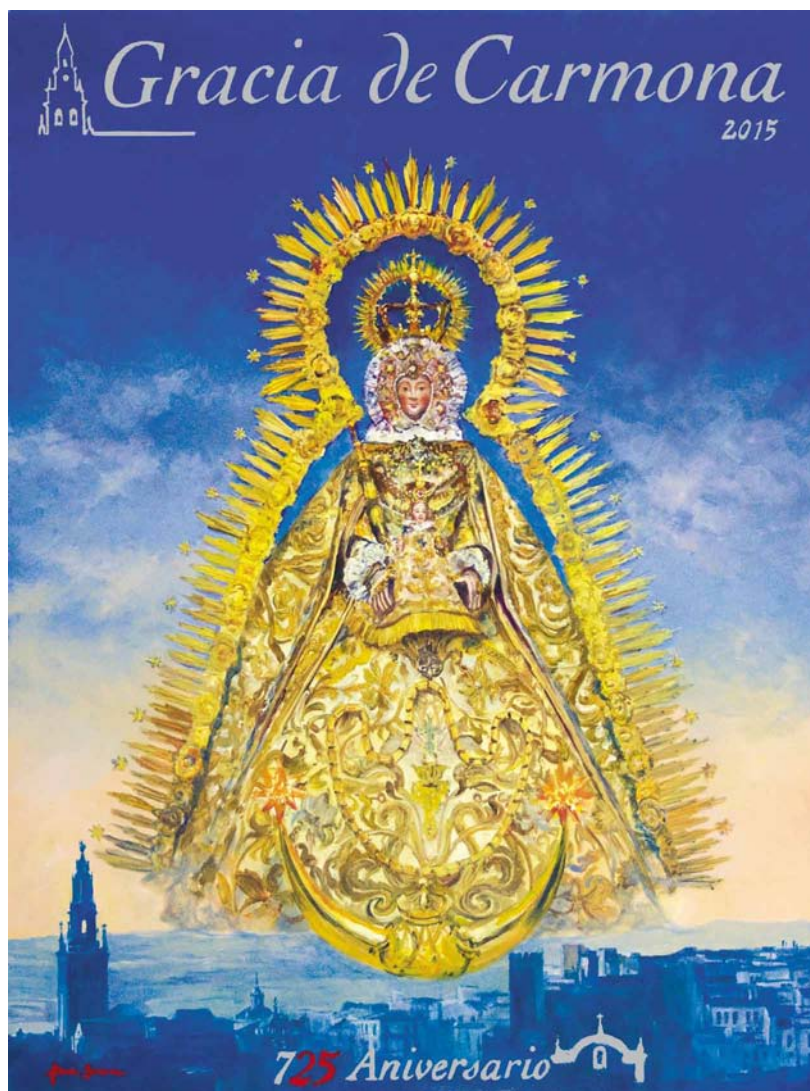
estaban pobladas de pinceladas de Manolín, ¡Qué me gustaba!... Mi padre iba a visitarlo y me llevaba, ¡qué olor! ¡qué casa!... Todo un museo me parecía y yo ya desde entonces sabía que lo que quería cuando fuera mayor era pintar.

Licenciada ya en Bellas Artes nunca dejé el pincel y paralelamente la formación. Cómo enriquece dar clases, transmitir conocimientos que a la vez nos forman a nosotros mismos en lo profesional y en lo personal.

Y poco a poco fueron llegando encargos para este mundo que siento, sueño y vivo desde mi fe, el mundo de la Hermandades.

Y cual sorpresa y orgullo fue que la Hermandad de la Patrona pensase en mí para contar en pinceladas su historia a día de hoy... 725 años de un hallazgo y 25 de una Coronación Canónica, porque Ella es Reina de este Lucero de Europa que guarda entre sus murallas siglos de historia.

Fue el pasado 11 de enero tras el paso de Sus Majestades los Reyes de Oriente, que bien nos hacen disfrutar en esta bella ciudad de su artístico desfile, escoltados por coloristas beduinos que anuncian una noche mágica, cuando en la Prioral de Santa María presenté una obra salida del corazón. Como dijo en su presentación mi buen amigo y gran periodista José Antonio Rodríguez, “Ella luce como un sol” sobre la ciudad de Carmona que se adivina entre esos azules que tanto tienen que ver en mi paleta. Azules del cielo, la mar y los sueños que evocan y provocan la emoción en los sentidos. Porque este cartel anuncia el triunfo en los siglos de la fe de un pueblo y la devoción a la que es su Patrona que llena de Gracia sus días.





# La Coronación Canónica de la Virgen de Gracia

José María García Valverde

1<sup>er</sup> Tte. de Hermano Mayor en el año de la Coronación

Al cumplirse el vigésimo quinto aniversario de la Coronación Canónica de nuestra querida y excelsa Patrona, la Santísima Virgen de Gracia, que lo fue el 15 de septiembre de 1990, queremos dejar constancia de los distintos hitos que a través de varios años jalonaron este acontecimiento, para conocimiento y recuerdo de todos.

El 16 de Septiembre de 1986, terminada la Novena de la noche, y antes del canto de la Salve Popular, el Sr. Cura de Santa María, entonces D. José Antonio Gómez Coronilla, propuso al pueblo de Carmona, que llenaba por completo las naves de la Prioral, la adhesión a la solicitud de la Coronación Canónica de la Virgen de Gracia que habría de tener lugar en 1990, año en que se conmemoraba el VII centenario del hallazgo de la Virgen. El pueblo con un intenso y largo aplauso se sumó a la propuesta, de todo lo cual levantó Acta el notario que fue de la Ciudad D. Juan Sánchez-Ororio y Sánchez.

La Hermandad, reunida en Cabildo General Extraordinario celebrado el día 13 de septiembre de 1987 en la Iglesia Conventual de las Madres Agustinas Recoletas, acordó por unanimidad formular la solicitud de la Coronación Canónica, solicitando la adhesión de las autoridades, Parroquias, Hermandades y demás fuerzas vivas de la Ciudad, así como la de todos los hijos de Carmona, formando varias Comisiones de trabajo y solicitando audiencia al Rvdm. Prelado, que le fue concedida y tuvo lugar el día 21 de octubre de ese mismo año.

Desde entonces, una Comisión de expertos empezó a elaborar el expediente de solicitud de la Coronación Canónica, compuesto de ocho volúmenes, en los que se recogían las peticiones o súplicas del clero y arciprestazgo de Carmona, y de las dos Hermandades de la Virgen de Gracia, de Carmona y Barcelona, juntamente con las adhesiones del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, Comunidades religiosas de Carmona, Cabildo Catedral de Sevilla, Parroquia de la Virgen de Gracia y San José de Barcelona, el Consejo Parroquial de dicha Parroquia, Parroquia de Santa María del Alcor de El Viso del Alcor, sacerdotes hijos de Carmona, Colegio Salesiano de la Stma. Trinidad de Sevilla, Clarisas de Alcalá de Guadaíra, Provincia Bética de los Franciscanos, Curia Provincial de los Capuchinos de Andalucía, Consejo de Hermandades y Cofradías de Carmona, Hermandades todas y Asociaciones de seglares de la Ciudad, Consejo General de Hermandades



*Expediente de solicitud de la Coronación Canónica, compuesto por ocho volúmenes*

y Cofradías de Sevilla, numerosas Hermandades de Sevilla y de la diócesis, entidades civiles de Carmona, Hermandad del Rocío de Barcelona y Casas Regionales de Barcelona, Real Maestranza de Caballería de Sevilla, Asociación "Peregrinos del Pueblo de Dios" de Madrid, Marqueses de las Torres, familia residente en Venezuela y la petición popular del 16 de Septiembre de 1986, recogida en el Acta notarial correspondiente, aparte la adhesión del Emmo. y Rvdm. Sr. Cardenal Arzobispo de Barcelona que fue dirigida directamente al Sr. Arzobispo de Sevilla.

También se recogió un amplio y motivado informe de Carmona y su devoción y culto a la Virgen, reproduciendo determinados documentos históricos, de acuerdos capitulares, Votos de la Ciudad, Breve de Pío VII, pergaminos, ex-votos y milagros de la Virgen, publicaciones, así como las más de quince mil firmas de carmonenses adhiriéndose a la petición.

El 5 de julio de 1988 dicho expediente fue presentado y entregado en el Arzobispado, y dos días después, el 7 de julio, se inició una peregrinación organizada por la Hermandad a Roma para visitar a S.S. el Papa, con motivo de la petición y del Año Mariano, de más de

cuatrocientos carmonenses y que se prolongaría hasta el día 19 de julio.

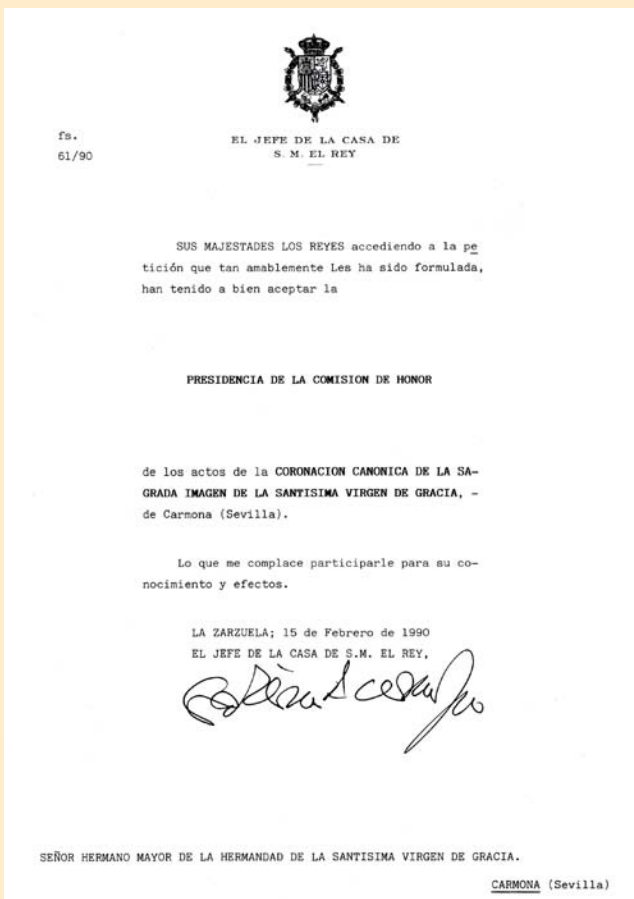
Debe ser consignada la parada en Barcelona, en cuya Parroquia de la Virgen de Gracia fue honrada la Santísima Virgen con la Hermandad filial, sumándose algunos de sus componentes a la peregrinación, así como también la visita en Turín de la Basílica de María Auxiliadora, donde fueron venerados los restos de San Juan Bosco en el centenario de su muerte.



Audiencia con S.S. el Papa San Juan Pablo II

El 13 de julio tuvo lugar en la Basílica de San Pedro la audiencia con S.S. el Papa San Juan Pablo II, a quien el Hermano Mayor D. Antonio de Padua Jiménez Falcón le hizo entrega de una fotografía de la Virgen enmarcada en plata con dedicatoria, que bendi-

jo y agradeció. Posteriormente el Santo Padre en las palabras de su alocución se dirigió y saludó cariñosamente a los carmonenses, a los que bendijo así como el Simpecado de la Virgen, presente en la Basílica de San Pedro.



SS. MM. los Reyes de España, Presidentes de la coronación

En Cabildo celebrado el 10 de noviembre de 1989 la Junta de la Hermandad acordó crear una Comisión de Honor de la Coronación, integrada por el Cabildo de la S.I.C. de Sevilla, Cabildo de Capellanes Reales, D. José Camacho Daza, anterior Párroco de Santa María, D. José Antonio Gómez Coronilla, actual Párroco y Vicario Episcopal, D. Manuel Marroco Merino, Arcipreste de Carmona, Alcalde, Maestranza, Autoridades Civiles y Militares, Marqueses de las Torres, Conde de Casa Galindo, Camarera del Santuario, antiguos Hermanos Mayores y viudas de los fallecidos, Presidente del Consejo de HH. y CC. de Carmona, Pregonero de la Coronación y Hermanos Mayores de ambas Hermandades, ostentando la presidencia SS. MM. los Reyes de España, y nombrándose Padrinos de la Coronación a los Marqueses de las Torres de la Prensa.

A lo largo de los años 1989 y 1990 se concretaron determinadas actuaciones, tales como la edición del Cartel anunciador con un hermoso retrato de la Señora sin corona de Juan María Rodríguez Osuna, la realización de una medalla conmemorativa en oro y plata, la publicación en facsímil del libro de los milagros de la Virgen que en 1898 publicara el Párroco de Santa María D. Sebastián Gómez Muñiz con el título "Siglos pasados en un Monasterio" y una Exclamación Deprecatoria del siglo XVIII con ocasión de una sequía de nuestro pueblo, la organización de una Exposición Iconográfica, y del Ajuar y Tesoro de la Virgen, una gran Misión popular, la grabación y edición de discos y cassettes, con el título "Otra Corona" con las coplas tradicionales de la Novena y sevillanas dedicadas a la Virgen, interpretadas por el Coro y el encargo al archivero D. José María Carmona de la edición y dirección de un libro dedicado a la Virgen de Gracia.

El Sr. Arzobispo recibió de nuevo a la Junta de Gobierno en audiencia el día 20 de diciembre de 1989, la que dió cuenta de todo lo previsto y organizado, ofreciéndole la aportación económica de la Hermandad en la construcción del nuevo Templo de la Parroquia de San Fernando, ayuda cifrada en cinco millones de pesetas, gesto que agradeció el Sr. Arzobispo manifestando que el caso de Carmona sería modélico en todos los órdenes y asegurando que la nue-



Sevilla  
15-8-90

Hermandad de Nra Sra  
de Gracia Patrona de Carmona:

Quiera sabremos agradecer  
el honor que nos habeis hecho al  
nombrarnos Padrinos de la Coronación  
de la Grande Patrona de Carmona.  
Rogamos a la Sma Virgen de Gracia  
que nos ilumine, durante todo nuestra  
vida, poro ser merecedores de tan  
alta distinción.

Dobles Puntos

Marquesa de las Torres de la Prensa

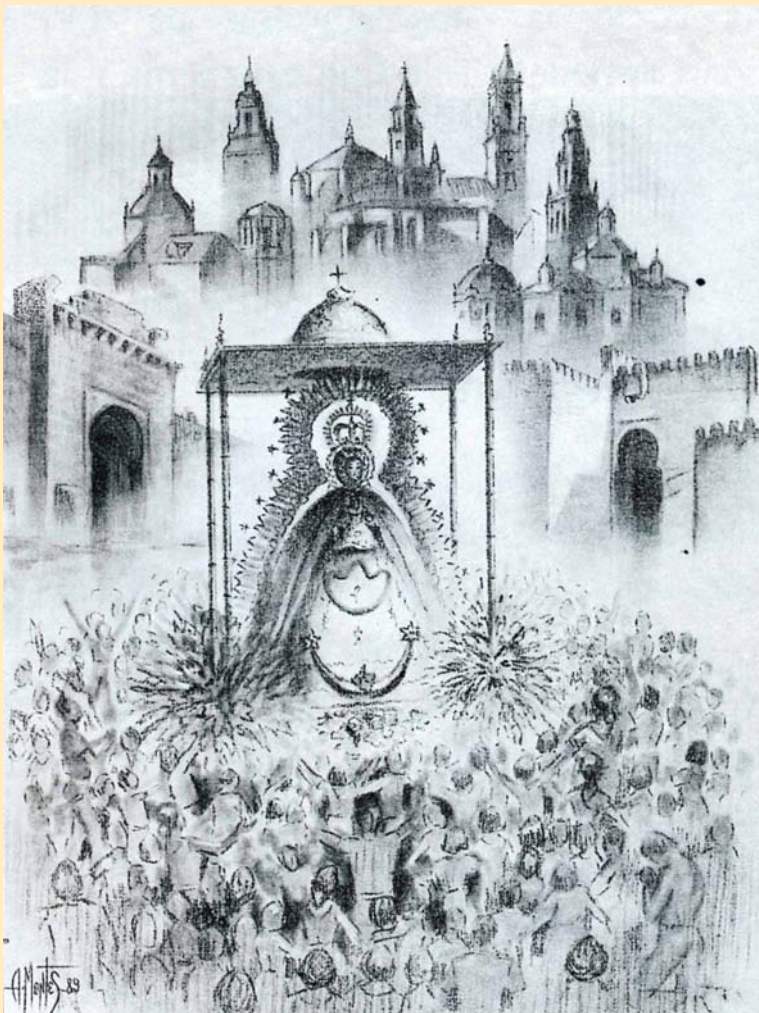
Miguel Ángel de la Cruz  
Altopan de la Prensa

Marqueses de las Torres de la Prensa, Padrinos de la Coronación





*Audiencia del Sr. Arzobispo a la Junta de Gobierno de la Hermandad el 20 de diciembre de 1989*



*Cartel anunciador de la Misión General*

va Parroquia tendría el título de Parroquia de la Coronación de Nuestra Señora y San Fernando.

En los inicios del año 1990 tuvo lugar la entronización de un Cuadro de la Virgen de Gracia en la Parroquia de San Fernando, antigua Ermita de San Antón o de Nuestra Señora del Real, y la difusión del precioso Cartel anunciador de la Misión General, que dibujara nuestro hermano D. Antonio Montes Buza, misión que comenzó el 8 de marzo, a cargo de los hermanos claretianos, siendo la Virgen de Gracia trasladada al Altar Mayor de Santa María y luciendo vestidura morada.

Aquella misión duró hasta el día 25 de marzo, que contó con un amplio abanico de actos, reuniones, celebraciones, rosarios y vía-crucis públicos, siendo trasladadas numerosas imágenes Titulares de las Hermandades a distintos centros misionales, y finalizando con una Solemne Concelebración presidida por el Sr. Arzobispo, en la que se dio lectura al Decreto por el que se concede la Coronación Canónica de la Virgen de Gracia.



*Centro Misional de la Parroquia de San Pedro*

El 31 de julio el Pleno del Excmo. Ayuntamiento de Carmona acuerda la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad a la Santísima Virgen de Gracia, con motivo de su Coronación canónica.

El 1 de Septiembre, en que comienzan las Fiestas de la Virgen con el Rosario de la Aurora, se inauguró por la tarde la Exposición Iconográfica, del Ajuar y Tesoro de la Virgen de Gracia, montada bajo la dirección de nuestro hermano Antonio López Ortiz en los salones altos de la Puerta de Sevilla, a cuyo término los Marqueses de las Torres y Padrinos de la Coronación recibieron la Medalla de Oro de la Hermandad.

El 2 de Septiembre, domingo, antes de iniciarse la Romería, fue bendecido por el Párroco de Santa María el nuevo Estandarte de la Hermandad, al que acompañaron quince carrozas hasta un Santuario, totalmente remozado.

El 4 de Septiembre, y durante el Besamanos de la Virgen, la Hermandad de San Roque de Sevilla impuso a la Santísima Virgen la medalla de oro con las efigies de sus Titulares, Nuestro Padre Jesús de las Penas y María Santísima de Gracia y Esperanza.



*Clausura de la Misión en la Prioral de Santa María de la Asunción*

El 5 de Septiembre, en la Prioral de Santa María, pronunció magistralmente el Pregón de la Coronación Canónica el insigne carmonense y magistrado D. Francisco de Paula Piñero Carrión. Al acto asistieron numerosos carmonenses y estuvo presidido por el Sr. Arzobispo juntamente con las Autoridades, Junta de Gobierno y Padrinos.

Como es tradicional, y tras el acto penitencial y el canto de Vísperas, comenzó aquella Novena de la Virgen de Gracia, con su gran fiesta del 8 de Septiembre, con el fervor, solemnidad y asistencia masiva que son tradicionales, debiéndose destacar la llegada el día 13 de la Hermandad filial de Cataluña, y la ofrenda a la Virgen de la Hermandad de la Macarena de una preciosa medalla de oro, nácar y esmeraldas con la efigie de su Titular, así como las ofrendas florales de las Hermandades del Rocío de Triana y de Gracia y Esperanza de Jerez de la Frontera.

Y al fin, como quedó escrito, el 15 de Septiembre, la fecha no por soñada menos esperada por tantos miles y miles de carmonenses bien nacidos, la bendita fecha en que de una vez para siempre sería coronada la Virgen de Gracia por la autoridad de la Iglesia y conforme al ritual establecido.

Sobre las ocho de la tarde salió de la Prioral de Santa María, en medio de una gran multitud, la procesión litúrgica de entrada, con las Juntas de Gobierno de

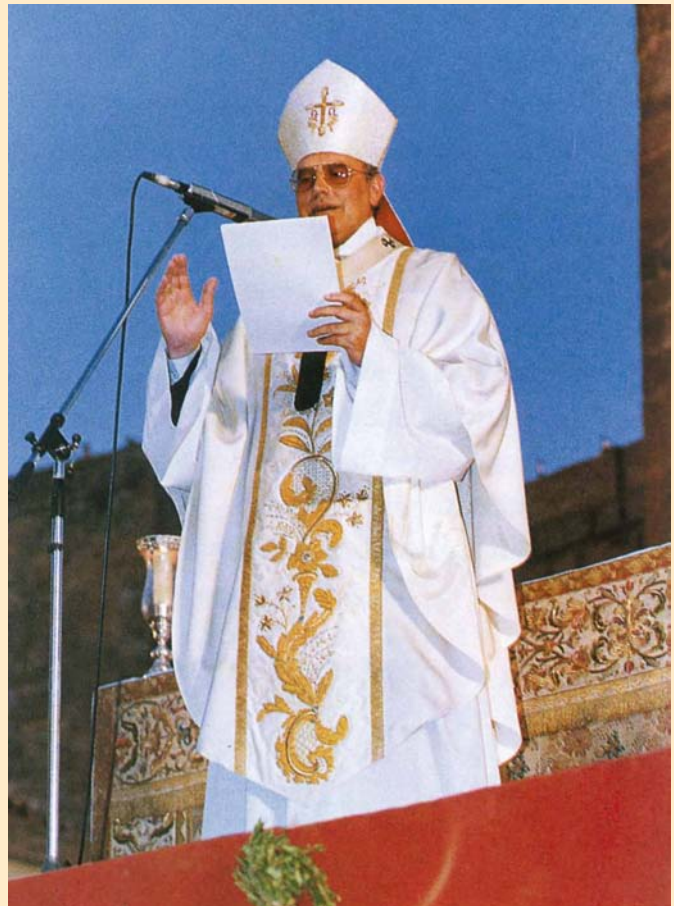
las Hermandades de Barcelona y Carmona, Comisión de Honor, clero regular y secular con las cruces parroquiales, las andas de la Virgen llevadas a hombro por sacerdotes, Consejo Episcopal con el Sr. Arzobispo, el Pendón de la Ciudad, Autoridades y el Excmo. Ayuntamiento bajo mazas y Banda de Música, que llegó hasta la Puerta de Sevilla, ante cuyas murallas habría de tener lugar la Solemne Eucaristía, en la que el pueblo entero participó fervorosamente, en aquel hermoso Altar y tribuna diseñados por el decorador D. Luis Becerra.

Declinando la tarde pronunció la homilía, de la que destacamos: *“... La Ciudad de Carmona es hoy fiel testigo de cómo se cumple la profecía anunciada por la misma Virgen María: me felicitarán todas las generaciones, porque Dios ha sido grande conmigo y me ha dado su favor. Y generación tras generación, Carmona ha ido repitiendo la mayor alabanza de Dios en honor de la Santísima Virgen María: ¡Tú eres la llena de Gracia! Siete siglos han transcurrido desde la aparición de la bendita Imagen de Nuestra Señora de Gracia. Siete siglos de ininterrumpida devoción de Carmona a su Virgen de Gracia. Y hoy, honrando a Dios que honró a María con tan singulares bendiciones, queremos poner corona de gratitud y alabanza a Dios, dador de todo bien, coronando la bendita imagen de la Virgen María... Emociones contenidas revivirán en el alma al ver coronada a la Madre de nuestros más puros amores... Carmona, ciudad de historia añeja y vivas tradiciones. Entre el Guadalquivir y Los Alcores. Entre la Vega y cerca de las serranías. Muchas civilizaciones pa-*

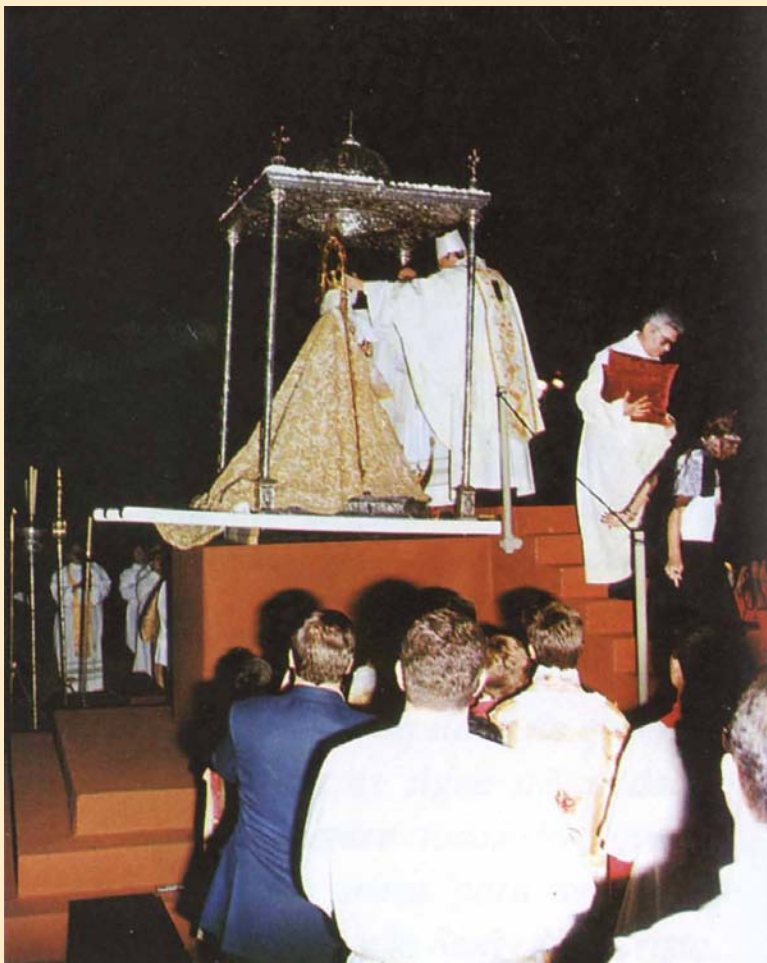


Clero regular y secular con las cruces parroquiales y andas de la Virgen portadas por los sacerdotes durante la Procesión Litúrgica

saron por este bendito suelo. Aquí dejaron su huella en monumentos y costumbres. Puertas y alcázares, murallas y necrópolis. Pero las huellas más singulares no son las piedras, sino los valores que los hombres nos legaron como testimonio de su bien hacer... Es el martirio de San Teodomiro, que dió testimonio de su fe con su propia vida. Es la caridad ardiente del Beato Juan Grande que llenó de misericordia a los desvalidos. Aquí nacieron y se santificaron tantos hombres y mujeres. Aquí brotaron raíces de vida cristiana que dieron su fruto en otros lugares, como Santa Rosa de Lima, cuyos padres recibieron el bautismo en la Iglesia de Carmona... La Iglesia de Carmona tiene como Patrona canónica y a Madre amantísima a Santa María de Gracia. Y en el nombre de la Virgen de Gracia se unen todos los carmonenses. En el amor a la Virgen de Gracia se allanan todas las diferencias. En el nombre de la Virgen de Gracia se olvidan todos los rencores. En el nombre de la Virgen de Gracia los alejados vuelven a la casa paterna. En el nombre de la Virgen de Gracia los pobres alcanzan el socorro que necesitan. En el nombre de la Virgen de Gracia se reconcilian los hijos bajo el amor y el amparo de la Madre de todos. En el nombre de la Virgen de Gracia ¡ay, Dios mío! revive la esperanza de resurrección para los muertos queridos... Has hallado gracia ante Dios, Santísima Virgen María. Gracia de Dios coronada



Pronunció la Homilia el Sr. Arzobispo de Sevilla



Momento de la Coronación de Nuestra Señora la Stma. Virgen de Gracia

con el amor de tus hijos. Virgen de Gracia, bendita con todas las bendiciones. Ruega por tus hijos para que manteniendo la fe durante el camino alcancen la merecida corona con la que Dios, juez justo, premiará en el último día a todos los que anhelan su venida. Así se lo pedimos. Así lo esperamos”.

Así quedó escrito. “Luego, un profundo silencio, una densa oscuridad, un palpitar apresurado se extienden por las calles que desembocan en el gran Altar. Sólo un haz de luz luna envuelve la querida Imagen de la Virgen de Gracia, que con su Divino Niño, es coronada por el Sr. Arzobispo. Y allí se rompen los esquemas de la razón y del alma, a las que llegan los repiques gloriosos de las campanas sonoras de San Pedro, que secundan todas las demás de Carmona. Ábrese el cielo desde donde se asoma la gloria de Dios con sus ángeles y sus santos, con el amor enardecido de nuestros seres queridos que se marcharon para gozar eternamente. Se nos nublan los ojos, arden esplendorosas las murallas, y la Coral arranca vibrante con el “Aleluya” de Häendel, mientras todos no dejábamos de aplaudir y vitorear a la Madre de Gracia ya coronada, que con

su sonrisa nos infundía aliento y paz, contento, esperanza y amor eterno. Jamás, nunca jamás, mientras nos quede algo de vida, olvidaremos el instante sublime en que la Virgen de nuestros amores fue coronada”.

Tras la Comunión, distribuida por más de veinte sacerdotes y que duró largo tiempo, se procedió a la lectura del Acta de la Coronación: *“En nombre de la Santísima Trinidad, en la Muy Noble y Muy Leal Ciudad de Carmona, el día 15 de septiembre del Año del Señor de 1990, conmemoración de los Dolores de Nuestra Señora, el Excelentísimo y Reverendísimo Señor don Carlos Amigo Vallejo, Arzobispo de Sevilla, coronó canónicamente con el rito establecido la venerada Imagen de la Santísima Virgen de Gracia, Excelsa Patrona de Carmona, al cumplirse el VII centenario de su Invención, siendo Párroco de la Prioral de Santa María el Ilustrísimo Señor don José Antonio Gómez Coronilla, vicario Episcopal de la Zona Pastoral y actuando de Padrinos los Excelentísi-*



*Firma del acta de la Coronación por el Sr. Arzobispo de Sevilla*

*mos Señores Marqueses de las Torres de la Pressa.- En testimonio de lo cual, se firma el presente Acta en el lugar y fecha arriba indicados”.*

Terminado el canto de la Salve y tras los tres vivas, la Virgen fue tomada y entregada al pueblo, en medio de un inmenso fervor, y llevada hasta el cercano Convento de Concepción, donde fue recibida por las Madres Franciscanas Concepcionistas. De modo im-



*Momento en que la Santísima Virgen de Gracia es entregada al pueblo*

provisado, la Virgen encaminó sus pasos por la calle Real y Paseo de San Antón hasta la ermita de su nombre o Parroquia de San Fernando, donde habría de construirse el nuevo Templo Parroquial, volviendo seguidamente a su punto de origen, esto es, al Paseo del Estatuto, para seguir por San Pedro, Plaza de Blas Infante, Arco Nuevo, Plaza del Palenque, Prim, Plaza de San Fernando, Martín López, Plaza del Marqués de las Torres, entrada y salida en el Templo Conventual de las Madres Agustinas Recoletas, como mandan las Reglas, Santa María de Gracia, entrada y salida en la Iglesia del Convento de Santa Clara, Dolores Quintanilla y parada ante la Santa Caridad, Puerta de Córdoba, camino de la Virgen de Gracia y llegada al Santuario al filo de las dos y media de la madrugada, en cuyo cancel fue entronizada. Durante la madrugada de aquel 16 de Septiembre, serena y agradable, la Virgen fue recibiendo el homenaje de sus hijos, muchos de ellos a su vera durante todo el tiempo de permanencia, hasta que a las seis de la mañana se inició el rezo del Santo Rosario y el ejercicio del último día de la Novena, para seguir con la Misa primera con grandísima asistencia de fieles.



*Imposición de la Medalla de Oro de la Ciudad en la puerta del Excmo. Ayuntamiento*

Amaneciendo, serían las ocho de la mañana, la Virgen fue tomada de nuevo, cruzó el patio y la cancela, siguiendo por el camino de la Virgen de Gracia para desviarse hacia el caminillo viejo hasta la ermita de San Mateo. Subió la empinada y difícil cuesta de San Mateo, entrando en el pueblo, para dirigirse por Pedro I hasta la puerta de San Felipe, continuando por General Chinchilla con parada ante las Hermanas de la Cruz, Ramón y Cajal, Plaza de Cristo Rey.

Ya en la calle del Divino Salvador tuvo nueva parada ante las puertas del Excmo. Ayuntamiento, donde aguardaba la Corporación Municipal bajo mazas, y tras la lectura del Acuerdo, el Alcalde impuso a la Santísima Virgen la Medalla de Oro de la Ciudad.

Finalmente se alcanzó y se hizo realidad el ambicioso proyecto del libro “La Virgen de Gracia de Carmona”, gracias al patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Carmona y otras entidades, que fue presentado en la Iglesia Conventual de las Agustinas el 4 de mayo de 1991, y en el que se recogen y desarrollan todos los aspectos relacionados con la Virgen de Gracia, devocional, histórico, artístico y bibliográfico, con la intervención de prestigiosos eruditos y especialistas en las materias tratadas.

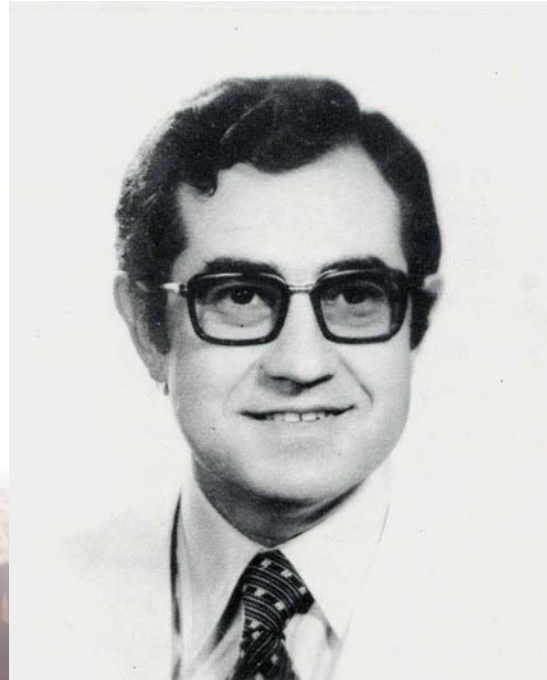
Con lo expuesto dejamos constancia de aquellos hechos memorables que ya han pasado a los anales de nuestra historia y del permanente amor de Carmona a la Virgen de Gracia.

## Don Antonio de Padua Jiménez Falcón, Hermano Mayor durante los años 1981 a 1991 y Hermano Mayor en el año de la Coronación

*La Hermandad*

**A**ntonio de Padua Jiménez Falcón, Hermano Mayor que fue de esta Hermandad entre los años de 1981 y 1991, dirigió la Hermandad en el momento en que se produjo el mayor acto de Fe que en esta Ciudad de Carmona se recuerda: la Coronación de la Santísima Virgen de Gracia.

Por motivos de salud no hemos podido hablar con él y hacerle la entrevista que a todos los Hermanos Mayores hemos hecho, pero desde aquí queremos mostrar nuestro más sincero agradecimiento por los años de entrega y trabajo en nuestra Hermandad. Siempre quedará en el recuerdo de nuestras mentes la tan esplendorosa Coronación Canónica que tan bien supieron trabajar y encauzar su Junta de Gobierno y él mismo, a la que siempre estaremos eternamente agradecidos.



## Don Francisco Gavira Piñero, Hermano Mayor durante los años 1992 a 2000 y 2º Teniente de Hermano Mayor en el año de la Coronación

### ENTREVISTA

*¿Cómo fue su llegada a la Hermandad y a la primera Junta de Gobierno?*

Ingresé en la Hermandad desde su fundación, porque como sabéis mi padre fue el primer Hermano mayor de la Hermandad y él hizo hermanos a todos sus hijos. Curiosamente en las elecciones a Hermano Mayor de Antonio Jiménez Falcón yo iba como miembro de su Junta y las impugnaron porque decían que yo no era hermano de cuota pues era una cuota familiar la que pagaba mi padre y a partir de ese momento empecé a pagar mi cuota correspondiente, a pesar de haber pertenecido a dos Juntas de Gobierno anteriormente.

A la primera Junta de Gobierno que pertencí fue con mi cuñado Antonio Fernández Montes en el cabildo de elecciones celebrado el 14 de diciembre de 1969. En este mandato se celebraron las Bodas de Plata de la fundación de la Hermandad. Fue la primera vez que veía a la Virgen en la calle, pues la anterior salida de Nuestra Señora tuvo lugar al finalizar unas misiones populares que se celebraron en Carmona pero yo me encontraba interno en el colegio.

*¿Qué recuerdos tiene del día 15 de septiembre de 1990?*

Recuerdo ese día como un día de alegría de todo el pueblo de Carmona. Fue un día de sensaciones diversas, recuerdo los nervios de todos los miembros de la Junta de Gobierno repasando los últimos detalles para que todo saliese perfecto, así como afortunadamente sucedió, a pesar del susto meteorológico pues el día amaneció nuboso y con alguna precipitación, pero afortunadamente hizo una tarde espléndida.

Recuerdo la majestuosa procesión desde la Prioral de Santa María a la Puerta de Sevilla, los vellos se me pusieron de punta al escuchar el repique de las cam-



panas cuando la Virgen salió a la calle y los aplausos de sus hijos que allí se habían congregado para ver salir a la Virgen. Me acordé de mi padre, lo que él hubiese disfrutado al ver a su queridísima Virgen de Gracia coronada, recuerdo a mi madre tan elegante con su mantilla, recuerdo a mi hermano José que también fue Hermano Mayor de la Hermandad y al que consulté muchas veces en los años en los que lo fui yo.

Recuerdo a todos los que nos dejaron y que tanto trabajaron en los años que les tocó regir los designios de la Hermandad, en especial a D. Ricardo de

Lahera, ya que formé parte de su Junta de Gobierno. Quiero tener un recuerdo especial para dos personas, los Excmos. Sres. Marqueses de las Torres, D. Miguel Lasso de la Vega y D<sup>a</sup> Dolores Porres Osborne, a los que la Hermandad les debe tener hoy en propiedad el maravilloso tesoro de la Santísima Virgen, y a los que nunca podremos agradecerles semejante gesto. Que la Santísima Virgen de Gracia se lo premie.

Pero recuerdo dos momentos especiales. El primero en el momento en que el Sr. Arzobispo D. Carlos Amigo colocó la corona en las sienes de la Santísima Virgen y la explosión de júbilo del pueblo de Carmona que abarrotaba la calle San Pedro y aledaños y el repique de todas las campanas de la ciudad y el segundo fue el aplauso espontáneo de todo el pueblo en el momento de la Consagración.

*¿Qué supuso la Coronación de la Virgen para la Hermandad y para Carmona?*

La Coronación de la Virgen fue para la Hermandad desde su fundación en 1948 una meta a alcanzar y así lo pusieron de manifiesto los primeros hermanos, entre ellos mi padre, que como he dicho antes fue fundador y primer Hermano Mayor de la Hermandad, y los que les siguieron en tan honroso cargo y otros hermanos.



Como es sabido, nuestra Hermandad hubo de desarrollarse y crecer a fin de poder mantener en todo su esplendor y riqueza la devoción y el culto a la Virgen de Gracia heredadas de nuestros mayores, lo que impidió se llevase a cabo este deseo, tan hondamente sentido por todos, de modo inmediato, hasta que por el paso de los años cada vez se tenía más claro que el año más adecuado para la Coronación fuese el año 1990 al cumplirse el VII CENTENARIO DE SU HALLAZGO.

Para la Hermandad fue un motivo de revitalización desde varios años antes, contando con la ayuda de muchos hermanos, como lo prueban las importantes obras llevadas a cabo en la Ermita, en la casa de Hermandad, el propio expediente de solicitud de la coronación de la Virgen, las numerosas adhesiones recibidas, aquel memorable viaje a Roma de más de cuatrocientas personas para visitar al Papa, hoy San Juan Pablo II, aquellas misiones generales en la Cuaresma de 1990 y la propia Coronación de la Virgen por el Sr. Arzobispo de Sevilla D. Carlos Amigo Vallejo, ante las murallas de la Puerta de Sevilla y por supuesto la bajada de la Virgen a la Ermita, la ayuda de la Hermandad a la construcción del templo de la Parroquia de la Coronación y San Fernando, y la publicación del libro La Virgen de Gracia de Carmona, sin duda fueron hitos importantes en la vida y la historia de Carmona y nuestra Hermandad que no deben ser olvidados.

*Algún momento habrá marcado especialmente sus años de trabajo como Hermano Mayor. ¿Con qué se queda de esos ocho años al frente de nuestra Hermandad?*

Sin lugar a dudas con el equipo de personas que me acompañaron durante los ocho años de mandato, a todos ellos mi agradecimiento, pues sin ellos nada de lo que hicimos hubiese sido posible, formamos una gran familia en la que todos íbamos a una y como en toda familia hubo momentos de discusión, pero al final todos nos llevamos fenomenalmente. Por eso a todos ellos muchísimas gracias.

Otro momento especial fue el 12 de Marzo de 1998, fallecía mi tío José M<sup>a</sup> Piñero Carrión en Méjico, momento doloroso por la pérdida de un ser tan querido para mí y para la Hermandad pero tan bien de alegría y esperanza al recordar su fe y sus enseñanzas y la suerte de compartirlas con él. Seguro que estará gozando con la Santísima Virgen de Gracia en el cielo.

Y la salida de la Santísima Virgen con motivo de las Bodas de Oro de la Hermandad que la Virgen estuvo arropada por sus hijos durante todo el recorrido. Lástima que lloviese, aunque poco, y hubo que recortar el recorrido, decisión que tuve que tomar sobre la marcha y de la que nunca me arrepentiré aunque algunos en esos momentos no la comprendiesen.

Para terminar, deciros que me siento muy afortunado pues como he dicho mi padre fue fundador de la Hermandad, pertencí a la Junta de Gobierno de Antonio Fernández en la que se celebraron las Bodas de Plata de la Hermandad, a la Junta de Antonio Jiménez, Coronación Canónica de la Santísima Virgen, y Hermano Mayor en las Bodas de Oro de la Hermandad, qué más puedo pedir... Por eso os invito a que gritéis conmigo VIVA LA VIRGEN DE GRACIA.



## Don Daniel Nodal Rodríguez, Hermano Mayor durante los años 2000 a 2008 y Mayordomo 1º de la Hdad. en el año de la Coronación

### ENTREVISTA

*¿Cómo fue su llegada a la Hermandad y a la primera Junta de Gobierno?*

Después de unas Misiones Generales que hubo en Carmona, en el año 1964, Gracita mi mujer y yo que estábamos recién casados, consideramos que deberíamos pertenecer a la Hermandad y dado que por esa fecha se estaban admitiendo nuevos hermanos, lo solicitamos y fuimos admitidos.

En el año 1981, me ofrecieron pertenecer a la Junta de Gobierno, y después de pensarlo detenidamente, ya que por cuestiones de trabajo lo dudé en principio y una vez consultado con mi familia, decidí aceptar, y fui nombrado Secretario Primero.

*¿Cómo ve el estado actual de la Hermandad después de 25 años?*

Como todas las Hermandades, tienen periodos más buenos y con más problemas en el tiempo de su mandato. Los primeros años después de la Coronación, tuvimos años duros pues hubo que sanear la Hermandad de deudas que habían quedado pendientes. Después fueron años de bonanza, se aumentó el número de hermanos, se recuperó en lo económico, se incrementó el patrimonio de la Hermandad, (que solo tenía desde su fundación unas varas de alpaca y el Simpecado). En los años 1988 y 1989 creció con la candelera y algunas sillas que nos donaron. Así que lo que posee la Hermandad es de después de la Coronación. Desde entonces la Hermandad ha marchado sin agobios y con las miras puestas para que con las cuotas, donativos, rifas, lotería y sobre todo con la demanda, se cubran los gastos y no se desmerezcan un año con otro los Cultos de la Novena. Se necesita un poco más de atención a otros aspectos que se hacen notar. Por ejemplo más acercamiento a los hermanos, haciéndoles partícipes de sus inquietudes diarias, con publicaciones más periódicas. Comprometer a las instancias superiores a recuperar los



Cultos que han desaparecido, por la razón de falta de Clero.

*Bajo su punto de vista ¿cuál es la función más importante de un Hermano Mayor?*

La función principal de un Hermano Mayor es velar para que todas las actividades de la Hermandad se desarrollen lo más aceptable posible. Pues funcionando la Hermandad en todas sus vertientes se cumple la base fundamental de la creación de la misma. Propagar y fomentar la devoción a la Santísima Virgen de Gracia y procurar que sus Cultos sean dignos de Ella.

*Algún momento habrá marcado especialmente sus años de trabajo como Hermano Mayor, ¿con que se queda de esos 8 años al frente de nuestra Hermandad?*

Cuando me hice cargo de la Hermandad, lo primero que consideré después de 19 años de experiencia en las distintas Juntas anteriores, es tener una Junta de Gobierno que fuera acorde con mi forma de trabajar en la Hermandad y gracias a ello, tuve la enorme fortuna de contar con ellos. Ya que la mayoría de ellos veníamos de Juntas anteriores y conocíamos el funcionamiento de la Hermandad y los nuevos eran personas que por su trayectoria laboral y por su disposición en colaborar, eran merecedores de darles la oportunidad de aportar su granito de arena a ese proyecto que teníamos entre manos, dirigir la Hermandad para engrandecerla.

Prueba de ello que gracias a Dios y a su Santísima Madre, formamos un grupo de hermanos que hoy día me siento orgulloso de haber trabajado con ellos.

Pero principalmente, el haber contado siempre con el apoyo de mi mujer en todas las actividades que tuve que atender y soportar mis ausencias y falta de la atención debida a mis deberes familiares.

# Don Carlos Alberto Molina González, Hermano Mayor de nuestra Hermandad durante los años 2008 a 2012

## ENTREVISTA

*¿Cómo fue su llegada a la Hermandad? ¿Y a la primera Junta de Gobierno?*

Mi llegada a la Hermandad se produjo hace ya muchos años. Fue deseada y temida a la vez, pues eran necesarios en aquel entonces una serie de requisitos con los que no estaba muy de acuerdo. A Dios gracias, ya pasó y hoy sólo hay las barreras mínimas y lógicas que marca la Iglesia.

Cierto día, José María Piñero Carrión (q.e.p.d.a), modelo, luz y guía de mi vida espiritual, me dijo que, en breve, la Stma. Virgen de Gracia me demandaría. No me dio tiempo a hacer ni siquiera un gesto: “Schhh... hay que obedecer”. Meses más tarde entré a formar parte de la Junta de Gobierno como Secretario Primero, después desempeñé otros cargos hasta el año 2012. Un privilegio y orgullo.

*Bajo su punto de vista, ¿cuál es la función más importante de un Hermano Mayor?*

En las Hermandades existe lo que se llama el ABC del hermano: las Reglas, eso que se suele traspapelar y que generalmente no leemos o consultamos. En ellas vienen, de forma explícita, todas las funciones del cargo correspondiente. En las que se refieren al Hermano Mayor todas son muy importantes. Además añadiría que debe conocer la dinámica de la Hermandad. Debe ser inexorablemente comprometido y responsable. Esto último también para el resto de miembros de Junta en el desempeño de sus funciones.

*El Papa Francisco pide a los jóvenes de toda la Iglesia que sean auténticos “atletas de Cristo y jueguen en su equipo” ¿cómo ve la juventud en general? ¿está hoy en día la juventud implicada en las Hermandades y en la Iglesia?*



Profesionalmente he estado en contacto con la juventud a lo largo de más de 45 años y no es tan complicada como dicen. Esta Hermandad de la Stma. Virgen de Gracia siempre ha apostado por ella y espero que lo siga haciendo como todos queremos.

Todas las Hermandades tienen grupos jóvenes a los que las distintas Juntas de Gobierno tratan de captar, evangelizar y hacer que sean su futuro. En la Iglesia hay muchísimos movimientos juveniles dando un testimonio que ya quisiéramos los mayores. Lo hemos visto recientemente y en muchos

países. Pretender que hagan las cosas como nosotros queramos o entendamos, es harina de otro costal.

*Algún momento habrá marcado especialmente sus años de trabajo como Hermano Mayor, ¿con qué se queda de esos 4 años al frente de nuestra Hermandad?*

Son muchas las satisfacciones que se tienen a lo largo de un mandato de 4 años. Insatisfacciones, ninguna, tal vez pequeñas desilusiones en algunos momentos, pero nada importante que no fuera pasajero.

Me quedaría con tres momentos: el del juramento como Hermano Mayor ante la Stma. Virgen, poniéndome a disposición de Ella y de Carmona.

El más desconcertante, doloroso y triste que he sufrido en mi vida: el Besamanos de la “gripe A” (no merece más comentario)

Por último, el Cabildo de Toma de Posesión de la Junta de Gobierno actual. Me quedó la satisfacción del deber cumplido. Una etapa más de mi vida quedó cerrada. Por supuesto en sentido de obligación, porque en el de colaboración siempre estaré dispuesto.

## La “Coral Virgen de Gracia”... esa que reza cantando

Antonio Montes Buza

**E**n Andalucía, nuestra gente siente la necesidad de expresar sus emociones a través del canto, porque es un pueblo que canta sus alegrías, sus penas, sus problemas... y por que no?... su Fe.

Pero no piensen que el rezar a Dios cantando es algo que surgió en un pasado relativamente reciente. Ya en la Biblia, en el Antiguo Testamento, podemos encontrar pasajes bellísimos, algunos compuestos por el Rey David, en los cuales se honra y se da gloria a Dios de forma exultante cantando al son de instrumentos, ... como el Salmo 33 que cito a continuación.

*Alegraos... justos en el Señor,  
que la alabanza es propia de los buenos.  
Dad gracias al Señor con el arpa...  
tocad en su honor la lira de diez cuerdas.  
Cantadle un cántico nuevo,  
esmeraos con la música y los vítores.*

Y es que el hombre siempre ha sentido la necesidad de expresar a Dios sus sentimientos, para invocarle, para suplicarle o darle gracias y a lo largo de los siglos, en distintas culturas y en distintas religiones, el hombre ha manifestado a Dios su alabanza por medio de ritos, ofrendas y cánticos.

Las experiencias más profundas de oración de salmistas, santos y personas de fe, están indisolublemente

unidas por el canto de súplica, de alabanza o de acción de gracias. El canto se ha transformado, a lo largo de la vida de la Iglesia en una de las expresiones privilegiadas de la oración.

Decía San Agustín que “el que reza a Dios cantando, reza dos veces”... yo así lo he experimentado, pues casi toda mi vida he cantado en distintos coritos, coros y corales. Primero en el coro del Colegio Salesiano, mas tarde en el Coro Parroquial de San Bartolomé, hasta llegar a la polifonía con la Coral Virgen de Gracia, donde cantábamos estos mismos Salmos en las distintas celebraciones.

Nació la Coral, de la fusión del Coro Parroquial de San Bartolomé, dirigido por Angelines Bueno, y que al marchar ésta a Sevilla nos llevó al de Santa María dirigido por María Luisa García Valverde, “Chicha” para los amigos.

Allí bajo su dirección fuimos evolucionando desde los cantos habituales de las misas a canciones y salmos mas profundos y de mas envergadura musical, acoplándonos según la tesitura de voz a las distintas cuerdas hasta llegar tras mucho ensayo y mucho esfuerzo a la polifonía popular.

Recuerdo que la primera canción que con gran esfuerzo y entusiasmo logramos que sonara armóni-



camente fue “La Maragata”, una composición del folklore castellano, concretamente de León y que nos abrió camino para llegar tras muchas noches de ensayo a conseguir un buen empaste coral.

El empaste es esa unión perfecta de las voces, que hace que, cuando cantamos, seamos una sola voz y el sonido sea compacto. Es algo muy difícil, cada voz tiene un timbre y potencia diferentes, cada color de voz la distingue de las demás, pero eso tiene que ser compensado por nuestro oído, debemos cantar escuchando al compañero, de tal modo que nuestro sonido sea uno con el suyo sin distinguirse las diferentes voces.

La correcta respiración, la impostación de la voz, una buena articulación de los sonidos, son factores que ayudan a cantar mejor y a empastar mejor las voces... pero, sin duda, es en nuestra cabeza, o mejor dicho, en nuestra voluntad, donde reside la clave para lograr el mejor empaste. Sólo cuando cantamos pensando más en los demás que en nosotros mismos, logramos empastar. La recompensa fue inmensa cuando lo conseguimos; trabajamos para ello y en ese sentido Chicha con su sensibilidad y su gran formación musical así nos lo supo transmitir.

A partir de entonces, la Coral adentrándose en el mundo de la música sacra y la polifonía religiosa, aborda importantes composiciones de grandes autores como Vitoria, Palestrina, Mozart, Haendel, etc.

Se suceden las actuaciones en encuentros de polifonía y recitales de Semana Santa y Navidad por distintos puntos de nuestra geografía.

Pero sobre todo yo destacaría de la Coral, su incondicional dedicación y entrega en la Novena y los distintos cultos en honor de nuestra Patrona, la Santísima Virgen de Gracia.

Para mi, el momento culminante de la Coral, fue el de solemnizar con sus cantos la Coronación de nuestra Madre.



No olvidaré la magnífica interpretación del “Coro de esclavos” de la ópera Nabuco, de Verdi, que junto con la Banda de música “Ciudad de Carmona” dirigida magistralmente por D. Manuel Fernández Manzanar emocionó a todos los presentes.

Tanto agradó al ahora Cardenal, D. Carlos Amigo que por indicación de su asistente, el hermano Pablo tuvimos que repetirla.

De apoteósica se puede calificar la interpretación del Aleluya de Haendel en el momento de la Coronación, acompañados por el clamoroso repicar de campanas de todas las torres de Carmona.

Mi enhorabuena a la Coral Virgen de Gracia y a su directora, D<sup>a</sup> María Luisa García Valverde por su constancia, demostrada a lo largo de tantos años, y por su dedicación y esfuerzo que le han hecho conseguir una categoría musical que ha dejado bien alto el pabellón de Carmona allá por donde han sonado sus interpretaciones y que en este año de tan importantes efemérides volveremos a disfrutar en la Novena y en los actos organizados con tal motivo.

## “Cincuenta años de Parroquia... cincuenta años de Gracia”

**Juan Luis Rubio Lora, Pbro.**

*Párroco de San Fernando (San Antón) de Carmona*

**D**urante este pasado curso 2014-2015 hemos estado celebrando el Cincuentenario de la Parroquia de San Fernando, conocida por todos nosotros como San Antón.

Cincuenta años de vida de la Parroquia de San Antón, por ser éste el titular de la ermita en la que se estableció la misma. Dicha ermita de estilo mudéjar y reformada en el siglo XVIII como manifiesta su espadaña y el escudo de Carlos III que ostenta en la puerta de su compás, fue titulada en un primer momento como de Ntra. Sra. del Real, y se levantó extramuros de la ciudad de Carmona, en el antiguo camino de Sevilla, que discurría buscando las villas de El Viso y Mairena, y sobre el alcor en el que el Santo Rey Fernando estableció su Real Campamento durante la reconquista de la ciudad... de ahí la citada advocación de la imagen de la Virgen que la presidía, que dio nombre a la ermita y que se hizo extensiva al barrio que hoy la circunda... El Real.

Con el transcurrir de los años pasó a ser conocida popularmente como ermita de San Antón, dada la devoción adquirida por la imagen que aún hoy en día se conserva en ella. Dicha ermita de San Antón fue durante muchos años del pasado siglo XX ayuda de la

Parroquia de San Pedro hasta que se erigió la nueva Parroquia carmonense por parte del Sr. Cardenal D. José María Bueno Monreal, según se recoge en el Boletín Oficial del Arzobispado de Sevilla con fecha de uno de Septiembre de 1963. Destacar también como ese mismo año el edificio fue declarado Monumento Nacional.

La nueva parroquia con sede en la ermita de San Antón se puso bajo la advocación de San Fernando, por los motivos históricos antes mencionados, sin que por ello, la ciudadanía de Carmona haya dejado de referirse a ella con el antiquísimo y tradicional nombre de San Antón, nombre de la Plaza donde radica el templo, del Paseo del mismo nombre convertido hoy en una de las principales arterias de nuestra ciudad que desemboca ante su fachada y que también sirve de denominación para toda la zona... usándose la doble nomenclatura de barrio de El Real o de San Antón.

En los Archivos Parroquiales se guarda el acta de ejecución de dicho decreto llevado a cabo el día trece de Septiembre de 1964 en presencia de: D. Francisco Márquez Sánchez (Arcipreste de Carmona y Párroco de la de Santa María), D. José Guzmán Espejo (Párroco de la de S. Bartolomé), D. José Barrera Estepa (Párroco de





la de San Pedro de cuya feligresía surge esta nueva), D. José Gutiérrez Vaquero (Alcalde de la ciudad), D. Manuel Fernández Rodríguez (Comandante de la Guardia Civil), D. Eduardo Burraco Navarro (Hno. Mayor de la Hdad. de la Stma. Virgen de Gracia), D. Celestino Méndez Álvarez (Director del Instituto Laboral), D. Alfredo Gallego Sánchez (Maestro de Ceremonias de la S.I.C. de Sevilla) y D. José María Piñero Carrión (Director del Instituto Diocesano de Pastoral de Sevilla).

Destacar la presencia en dicho acto del presbítero carmonense D. José María Piñero Carrión, de cómo se erigió también la Parroquia de Ntra. Sra. de Guadajoz dentro de nuestro término municipal, y como a continuación, tomaron posesión D. Alfredo Corona Cornejo como Cura Ecónomo de la de San Fernando, y D. José Vicente Corona Cornejo como Coadjutor de la misma y Cura Encargado de la de Ntra. Sra. de Guadajoz.

Como curiosidad destacar como el primer Bautizo se llevó a cabo el 12 de septiembre 1964, día antes de la erección aunque fue asentado al día siguiente en el primer Libro de Bautismos de la recién instaurada parroquia. El sacramento fue recibido por una niña que recibió el nombre, que fue santo y seña de esta ciudad durante siglos, María de Gracia, y que desgraciadamente hoy en día empieza a escasear entre las nuevas generaciones de esta ciudad que presume de conservar sus tradiciones...

El primer enlace matrimonial tuvo lugar el 20 de Septiembre y el primer funeral el 22 de Octubre de 1964.

Desde el año 1964, han sido 6 los párrocos que han regido esta parroquia del barrio del Real:

Don Alfredo Corona Cornejo, que contó con la colaboración constante de su hermano como Coadjutor... de ahí que el pueblo de Carmona los conozca con el cariñoso apodo de "los hermanos Toronjo", famosos artistas onubenses que fueron los primeros en grabar un disco de sevillanas y destacando por sus conocidas sevillanas bíblicas.

Le siguió Don Prudencio Giráldez Sojo que tomó posesión de la Parroquia el día 2 de octubre de 1983. A este le sucede D. Enrique Pérez Calderón que tan sólo ostentó el cargo durante dos años (4-X-1987/1-X-1989).

D. Manuel Cotrino Bautista se hizo cargo de la misma el 1 de Octubre de 1989 y lo fue hasta Octubre de 1995, fecha en la que toma posesión D. Mario Ramos Vaca a quien el 25 de septiembre de 2005 sucedió este que les escribe, Juan Luis Rubio Lora y a quien próximamente (D.m.) relevará D. Sergio García Rojas, nombrado nuevo Párroco por el Sr. Arzobispo.

Larga y fructífera la vida de esta Parroquia durante estos cincuenta años tanto en lo espiritual como en lo material, dada la entrega de la feligresía y de los vecinos de Carmona. Con la colaboración de todos se llevó a cabo la edificación de los salones parroquiales, se levantó un nuevo y espacioso templo parroquial, junto a la antigua y querida ermita, que fue consagrada por el entonces Arzobispo hispalense y hoy Cardenal D. Carlos Amigo Vallejo, el 14 de junio de 1992 y más reciente-

mente la restauración de la ermita y la adecuación de la antigua casa rectoral para sede de Cáritas parroquial y ampliación de los salones parroquiales, etc.

Durante todo este tiempo han sido miles de personas las que se han preparado catequéticamente para recibir los Sacramentos de la Iniciación Cristiana y muchos de ellos los que se han integrado en los distintos grupos parroquiales: Catequesis, Cáritas, Pastoral de la Salud, Grupos de Matrimonios, Asambleas Familiares Cristinas, Consejo económico y encargados del Archivo Parroquial, Grupos de mantenimiento y limpieza, Grupo de misiones que dio lugar a la ONG *Fe y Futuro*, integrada en su mayor parte por miembros de la feligresía, coros (infantil y juvenil), grupo joven, de monaguillos... un innumerable grupo de laicos de todas las edades que durante estos años, y en colaboración con los distintos sacerdotes, diáconos y seminaristas que en ella sirvieron, han sido el corazón de San Antón.

Por todo ello, sencillos pero entrañables, han sido los actos que hemos celebrado en esta Parroquia:

–El pasado 13 de septiembre de 2014 abríamos los actos con la Eucaristía celebrada por los “hermanos Corona”, y posterior ágape que sirvió para el reencuentro de muchos.

–En el mes de Octubre el grupo joven y otros miembros de la parroquia recuperaron la antigua Velá de San Antón, que se llevó a cabo en el patio de la ermita y cuyos ingresos fueron destinados a Cáritas Parroquial.

–Las asambleas creadas en los distintos grupos siguieron trabajando y preparando la semana intensa de Misión Popular (como curiosidad decir que en 1964, año de la creación de nuestra Parroquia, también se celebraron misiones populares en toda Carmona); así como celebrando la Misa mensual de las Asambleas.

–Del 16 al 24 de enero y coincidiendo con la festividad de San Antón, tuvimos la experiencia enriquecedora de la Misión. Una misión acompañada por un enorme frío que hizo suspender algunos actos como el

Rosario de la Aurora previsto, pero que destacó por la calidez que aportaron todos los asistentes en aquellas inolvidables escuelas de oración, la Misa de la mañana, los distintos encuentros, pregones misioneros, adoración al Santísimo con los jóvenes, la vigilia de oración con Brotes de Olivos... en la que contamos con la presencia y aliento de D. Adrián Sanabria Mejido (Vicario para la nueva evangelización), Diáconos, seminaristas y la clausura con Don Santiago Gómez Sierra, Obispo Auxiliar de Sevilla.

–El 14 de Junio, y curiosamente coincidiendo con el aniversario de la Dedicación del templo parroquial,



se celebró por vez primera, solemne procesión con Jesús Sacramentado por las calles de la feligresía, precedida por un triduo en honor al Santísimo. Ambos cultos destacaron por la alta participación y sirvieron para cerrar los actos con motivo del Cincuentenario.

Pero siempre se puede poner un broche... y el Señor ha querido regalarnos que este año también procesione por nuestra ciudad la Santísima Virgen de Gracia con motivo del veinticinco aniversario de su Coronación Canónica y setecientos veinticinco del hallazgo de su Imagen.

Servirá la visita de la Stma. Virgen de Gracia para que esta Parroquia puesta, como siempre, en sus manos le pida a la Madre de Dios su amparo y protección para seguir llevando el mensaje de su bendito Hijo a los hombres y mujeres del este barrio... la alegría del Evangelio de la que nos habla el Papa Francisco y que los que hemos formado parte de esta Parroquia a lo largo de sus cincuenta años de vida, hemos tenido la dicha de gozar.



## ACTOS RELIGIOSOS

En honor de su Excelsa Patrona, la Santísima

# VIRGEN DE GRACIA

que tendrán lugar, el día 6 de septiembre de 2015  
en la Parroquia de la Virgen de Gracia y San José  
(Plaza de Fernando Lesseps) en Barcelona.

**Día 6:**

A las 12:00 horas en el Altar Mayor

## MISA SOLEMNE

*en honor de Ntra. Sra. de Gracia*

Presidida por el

**Rvdo. Padre Francesc Gimeno**

Los cánticos religiosos irán a cargo del  
Coro Rociero Centro Cultural Andaluz Plaza Macael  
con la colaboración del Grupo Rociero de Esplugues

Todos los actos finalizarán con el canto de la Salve Popular.



### APERITIVO

A las 13:00 h. En la Sala Parroquial, con motivo de la Festividad de Ntra. Sra. de Gracia

---

## ACTOS CULTURALES Y RECREATIVOS

Que los carmonenses residentes en Catalunya celebrarán en Barcelona, los días 6 y 13 de septiembre de 2015 con motivo de la festividad de NUESTRA SEÑORA DE GRACIA, PATRONA DE CARMONA, organizados por la Hermandad de Nuestra Señora de Gracia de Barcelona.

**Día 13:**

## ROMERÍA

En la Ermita de Nuestra Señora de Lourdes,  
de Arenys de Munt (Barcelona)

A las 13:00 horas

## MISA ROMERA

Concluida la misma

## FIESTA POPULAR

almuerzo campero.

*Barcelona, Septiembre 2015*



## Memorias de la Hermandad 2014-2015

Secretaría

**A**nte la cercanía del mes de septiembre, una vez más nos vemos inmersos en la preparación de los actos en Honor a Nuestra Patrona, la Santísima Virgen de Gracia, a la vez que hacemos un repaso a todo lo acontecido durante este año.

Los actos comenzaron el 31 de agosto con la tradicional romería dando comienzo con una Eucaristía celebrada por el Rvdo. P. Don Juan Luis Rubio Lora, en la Parroquia de la Coronación de Nuestra Señora y San Fernando presidida por nuestro Hermano Mayor y Junta de Gobierno, el Sr. Alcalde y Corporación Municipal, Autoridades Militares y con la asistencia del pueblo de Carmona.

El día 5, cuando las campanas de la Prioral de Santa María tocaban a arrebato, se procedió a bajar de su camarín Nuestra Bendita Patrona por miembros de la Junta de Gobierno, que posteriormente fue entregada a los sacerdotes de nuestra Ciudad, que junto con el pueblo de Carmona realizó una emotiva procesión por las naves de Santa María hasta el Presbiterio, donde quedó en devoto Besamanos hasta altas horas de la noche.



Romería de la Virgen de Gracia 2014



Bajada de la Santísima Virgen de Gracia de su camarín

La Santísima Virgen de Gracia estuvo expuesta durante toda la noche en Vigilia de Oración en la sacristía de la Prioral de Santa María, siendo numerosa la asistencia a este emotivo acto.

El día 6 de septiembre, a las 7 de la mañana, la Hermandad y el pueblo de Carmona, hicieron peregrinación hacia la ermita entonando el canto del Santo Rosario y posterior celebración de la Eucaristía.

Como tradicionalmente viene haciendo la Hermandad, por la tarde se celebró el Sacramento de la Penitencia comunitaria por los párrocos de la Ciudad, y por otros sacerdotes hijos de la misma.

El día 7, a las 8 de la tarde, con la Solemnidad acostumbrada tuvo lugar la celebración de las Vísperas y Santa Misa.

A las doce de la noche, un revuelo de campanas anunciaban a Carmona la festividad de la Natividad de María, día grande por excelencia de Carmona, en el que la Ciudad al completo acude masivamente a saludar a su Madre y Patrona.

El día 8 festividad de Nuestra Patrona, comenzó con el rezo del Santo Rosario y ejercicio de la Novena, presidida por el Rvdo. P. Sr. D. Antonio Rodríguez Babío, Pbro. Párroco de Nuestra Señora de la Asunción de Mairena del Alcor. Como es habitual todos los años, Nuestra Señora de Gracia fue honrada desde la misa primera por numerosos devotos; tras las misas de ocho y de diez, Solemne Concelebración Eucarística con asistencia del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad bajo mazas, Autoridades, Hermandad de la Santísima Virgen, Consejo de Hermandades y Cofradías y representantes de las demás Hermandades y asociaciones de la Ciudad.

Después del rezo del Santo Rosario y como es tradición, a las 9 de la noche, tuvo lugar el ejercicio vespertino de la Solemnísima Novena, ante la Augusta y Real presencia de Jesús Sacramentado, ocupando la Sagrada Cátedra los días 8, 9 y 10 el Rvdo. P. Sr. D. Marcelino Manzano Vilches, Delegado de Hermandades y Cofradías de Sevilla, y los días del 11 al 16, el Rvdo. P. Sr. D. Francisco José Ortiz Bernal, Delegado Diocesano para el Clero.



*Rosario de la Aurora a la Ermita en la mañana del día 6 de septiembre*



*Altar de novena a la Santísima Virgen*

Un año más, la parte musical fue a cargo de la Agrupación Coral Virgen de Gracia y desde estas líneas la Hermandad quiere agradecer la solemnidad que aporta a la celebración de estos cultos.

Durante todos los días de Novena las distintas Hermandades y Asociaciones Religiosas de Carmona fueron invitadas a presidir el acto de Novena.

Como ya ocurriera en años anteriores, la Hermandad de San Roque, con la que nos unen lazos de

hermanamiento ya que compartimos la advocación de nuestras Titulares, asistió corporativamente una noche de Novena realizando una ofrenda floral.

El día 15, celebramos el vigésimo cuarto aniversario de la Coronación Canónica de nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de Gracia.

La Novena culminó con la procesión Eucarística por los aledaños de Santa María finalizando en las gradas del Altar Mayor con la bendición Solemne y el canto de la Salve popular.

El día 17 terminaron los actos de la Novena con la solemne misa de réquiem por todos los hermanos y devotos difuntos.

La subida de la Virgen a su camarín se realizó a puertas abiertas contando con una nutrida presencia de devotos y hermanos que demostraron de esta forma su devoción a su Madre y Patrona la Santísima Virgen de Gracia.

La Santísima Virgen lució un nuevo vestido. Se trata de un vestido y manto en terciopelo rosa bordado en plata y sedas, cuyos materiales fueron íntegramente donados y realizados por un grupo de hermanas y devotas.

## NOVEDADES

El taller de pintura artística sobre tela, dirigido por Don Manuel Perea Torres, ha confeccionado y donado a Nuestra Patrona un traje realizado en tejido de raso de neopreno bajo un diseño de inspiración neogótico y detalles barrocos. En el delantal van representadas las Hermandades de Gloria en cartelas sostenidas por ángeles. El manto lo conforman los escudos de las Her-



*Traje donado por el Taller de Pintura Artística*

mandades de Penitencia de Carmona. Como detalle, uno de los ángeles sostiene un ramillete de violetas simbolizando a Santa Ángela.

Con motivo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica de la Santísima Virgen de Gracia, y el DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Sagrada Imagen, el pasado día 18 de agosto de 2014, la Junta de Gobierno de la Hermandad aprobó por unanimidad la propuesta de salida de Nuestra Venerada Imagen con motivo de tal efeméride. Posteriormente, el día 16 de septiembre, al finalizar el ejercicio vespertino de la Novena, dicha propuesta fue comunicada por la Secretaria de esta Hermandad, al Clero de la Ciudad, Alcalde y pueblo allí congregado, en presencia de Nuestra Bendita Madre y Patrona la Santísima Virgen de Gracia, solicitando para la aprobación general el aplauso de los allí presentes, que así lo hizo, con un prolongado y clamoroso aplauso, fijándose para dicha salida (D.m.), el próximo día 20 de septiembre.

Con fecha 6 de julio Don Antonio Vergara González, Pbro., Delegado Episcopal de Asuntos Jurídicos de las Hermandades y Cofradías nos comunica la AUTORIZACIÓN para que, con motivo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica de la Santísima Virgen de Gracia, y el DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Sagrada Imagen, se pueda realizar una Procesión Extraordinaria con la Sagrada Imagen, el día 20 de septiembre de 2015.

Desde aquí nuestro agradecimiento a la familia Delia Carrera que donó a la Santísima Virgen de Gracia unos preciosos puños y rostrillo realizado de forma artesanal bajo la técnica de encaje de bolillos.

## ACTIVIDADES REALIZADAS Y PROYECTOS

El 11 de septiembre, al concluir la Novena vespertina, la Hermandad del Rocío de Carmona hizo entrega a la Santísima Virgen de Gracia de su primera



*Entrega de la Medalla de Oro conmemorativa del XXV Aniversario de la fundación de la Hermandad del Rocío*

medalla de Oro conmemorativa del XXV Aniversario de su fundación como Hermandad.

El día 27 de septiembre, la Hermandad asistió corporativamente a la Función Extraordinaria que la Hermandad del Sagrado Descendimiento ofreció con motivo del L Aniversario de la Bendición de Nuestra Señora y Madre de las Angustias. Posteriormente, la Hermandad acompañó a la Bendita Imagen a su traslado a la Capilla de San Francisco portando el Estandarte de la Corporación.

El día 1 de noviembre, nuestra Hermandad acompañó corporativamente a la Herman-



*Acompañamiento a Ntra. Sra. y Madre de las Angustias*



*Representación de nuestra Hermandad en la aldea del Rocío*

dad del Rocío de Carmona, a la ya tradicional visita que la misma realiza anualmente a la Patrona de Almonte en las marismas del Rocío.

El día 22 de noviembre, se celebró misa de réquiem por los difuntos en la glorieta principal del cementerio de San Teodomiro. A la finalización de la misma y ante el retablo cerámico con la Imagen de Nuestra Patrona en el patio de Nuestra Señora de Gracia del citado cementerio, se procedió al canto de la Salve.

Una comisión de la Hermandad formada por varios miembros de la Junta de Gobierno y presidida por nuestro Hermano Mayor fue recibida el pasado 26 de noviembre en audiencia por el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina, Arzobispo de Sevilla, al que se le presentó el programa de actos y cultos que la Hermandad ha elaborado con motivo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y DCCXXV Aniversario del Hallazgo de la Sagrada Imagen de la Santísima Virgen Gracia.



*Misa de requiem por los difuntos en el cementerio San Teodomiro*

El día 6 de diciembre, nuestro Hermano Mayor asistió en la Prioral de Santa María a la misa conmemorativa del XXV Aniversario de la Hermandad del Rocío de Carmona. Igualmente, el 21 del mismo mes, asistimos a la Función en Honor a la Santísima Virgen de



*Miembros de la Junta de Gobierno con el Arzobispo de Sevilla Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Juan José Asenjo Pelegrina*

Gracia y Esperanza de la Hermandad de San Roque de Sevilla. Al finalizar dicho acto, tuvimos una agradable convivencia en su casa Hermandad.

El día 13 de diciembre asistimos al Pregón de las Glorias de María que tuvo lugar en el Altar Mayor del Templo Parroquial de San Pedro y San Sebastián y que corrió a cargo de D. Francisco Perea Torres, Secretario del Consejo de Hermandades y Cofradías de Carmona.

El pasado día 5 de enero, vísperas de la Epifanía del Señor, una comitiva de la Peña de La Giralddilla, que desde hace más de 50 años viene organizando la Cabalgata de Reyes Magos en nuestra Ciudad, formada por S.S. M.M. Los Reyes Magos de Oriente, encarnados este año por D. Francisco Gavira Piñero, D. Antonio Márquez Eslava y D. Carlos Jiménez Ramela, junto con la Reina Dña. Rocío Llama Benítez y la Estrella Dña. Pilar Caballos López visitaron por primera vez a la Santísima Virgen de Gracia, Patrona de Carmona, postrándose ante Ella antes de iniciar su recorrido para repartir ilusión y alegría entre los más pequeños.

El día 11 de enero, en la Iglesia Prioral de Santa María, tuvo lugar la presentación del cartel extraordinario conmemorativo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Bendita Imagen de la Santísima Virgen de Gracia, siendo obra de Doña Nuria Barrera Bellido, pintora carmonense de reconocido prestigio, que fue presentada por D. José Antonio Rodríguez Benítez, periodista



*Los Reyes Magos ante la Stma. Virgen de Gracia*



*Presentación del cartel conmemorativo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Bendita Imagen de la Santísima Virgen de Gracia*

y presentador de Sevilla Televisión. Ese mismo día, se dio a conocer el programa extraordinario de actos que con motivo de tan gozosa efemérides ha organizado la Hermandad.

Dentro del programa de conferencias que abarcan el ámbito cultural, histórico, religioso y social, que ha ido organizando la Hermandad durante el año, el 16 de enero tuvo lugar en la casa Hermandad la primera conferencia a cargo del catedrático de Historia Medieval, Don Manuel González Jiménez, carmonense, quién habló sobre los orígenes de la devoción a la Santísima Virgen de Gracia.



*Conferencia a cargo de Don Manuel González Jiménez*

El 31 de enero, por parte de la Comandancia de la Guardia Civil de Sevilla, a petición de la compañía de Carmona, se hizo entrega a la Santísima Virgen de Gracia de la medalla de la Virgen del Pilar, al conmemorarse el centenario del Patronato de dicha Institución. Ese mismo día, por la mañana, la Hermandad fue invitada a la jornada de puertas abiertas que con motivo de tal efeméride la Benemérita había preparado en los alrededores del cuartel de esta Ciudad. El motivo de dichos eventos es doble: reco-



*Miembros de la Guardia Civil, familiares y Junta de Gobierno durante el acto en Santa María*



*Entrega de la Medalla Corporativa de la Hermandad a las Hermandades y Asociaciones religiosas de la Ciudad*

nocimiento de la Guardia Civil a la Patrona de Carmona, y por otro, acercamiento y fortalecimiento de los vínculos de la sociedad civil hacia los guardias civiles, y sus familias en Carmona.

Por acuerdo de Cabildo de Oficiales, el día 7 de febrero, tras la Eucaristía y Sabatina en la Iglesia Prioral de Santa María, se hizo entrega de la medalla corporativa de la Hermandad a las distintas Hermandades y Asociaciones religiosas de la Ciudad, para que fuese portada por sus Titulares en su salida del presente año.

El día 13 de febrero, en nuestra Casa de Hermandad, el Rvdo. P. D. Manuel Sánchez Sánchez nos expuso el tema: *“La Llena de Gracia, una buena noticia para el Mundo”*, en la segunda conferencia del ciclo programado.



*Conferencia a cargo del Rvdo. P. D. Manuel Sánchez Sánchez*

El sábado 14 de febrero una representación de la Hermandad encabezada por nuestro Hermano Mayor participó en la Procesión Extraordinaria de Nuestra Señora de la Asunción de Cantillana y en la Solemne Misa Estacional presidida por el Excmo. y Rvdo. Sr. D. Santiago Gómez Sierra, Obispo Auxiliar de la



*Participación en los actos de Cantillana*





*I Carrera Popular "Virgen de Gracia" organizada por la Hermandad*

Diócesis de Sevilla y celebrada con motivo del CLXXV Aniversario de la llegada de Ntra. Sra. de la Asunción a Cantillana.

Con carácter extraordinario y con objeto de recaudar fondos destinados a la obra social que esta Hermandad tiene previsto realizar con motivo de la efeméride que este año celebramos, el día 1 de marzo se organizó la I Carrera Popular "Virgen de Gracia". Desde aquí queremos hacerle llegar nuestro agradecimiento al club de atletismo "Gaia" de Carmona por su colaboración en la organización de este evento, que contó con un nutrido grupo de corredores y dorsales solidarios.

El día 8 de marzo en la Prioral de Santa María y tras la misa matinal, se procedió por el Párroco de Santa María D. José Ignacio Arias, a la bendición del



*Concierto ofrecido por la Banda de Cornetas y Tambores "Nuestra Señora de Gracia"*

nuevo Guión Corporativo que con motivo del XX aniversario fundacional ha realizado la Banda de Cornetas y Tambores Nuestra Señora de Gracia de Carmona. Posteriormente pudimos disfrutar de un concierto de marchas procesionales dedicado a la Santísima Virgen de Gracia.

Llegada la Cuaresma, asistimos a la presentación del Cartel oficial de la Semana Santa de Carmona, que este año fue realizado por Antonio Jesús Domínguez Clavellino, y presentado en la Iglesia de San Blas. Igualmente, nuestra Hermandad asistió al Viacrucis de las Hermandades y Cofradías de Carmona, que este año organizaba la Hermandad de la Sagrada Expiración y María Santísima de los Dolores.

El viernes 13 de marzo asistimos a la XVI Exaltación de la Saeta que año tras año viene organizando la A.C.F. Amigos de la Guitarra y que en esta edición fue nuestro hermano y miembro de la Junta de Gobierno D. Antonio Montes Buza, el encargado de exaltar la saeta, quien nos deleitó con su versar sobre este cante andaluz y cristiano. Dividió su exaltación en dos partes, una primera en la que hizo una consideración sobre lo que tiene la saeta de oración. Trató la segunda parte sobre la historia imaginaria de unos novios, saeteros ambos, que en Semana Santa rezan cantando a las Imágenes de su devoción.

En el Monasterio de la Santísima Trinidad, Convento de las Descalzas, el pasado día 15 de marzo, asistimos al Pregón de la Juventud Cofrade de Carmona que corrió a cargo de D. Rafael Escamilla Cabeza, hermano de la Hermandad de la Columna, cuyas emotivas palabras llegaron a la Juventud de la Ciudad.



*XVI Exaltación de la Saeta a cargo de nuestro hermano D. Antonio Montes Buza*

Un año más, el Hermano Mayor, en representación de la Hermandad, asistió al Pregón de la Semana Santa de Carmona que este año tuvo lugar en la Prioral de Santa María y que fue pronunciado por D. Francisco García Ba, hermano de la Primitiva Hermandad de Nuestro Padre Jesús Nazareno, el día 22 de marzo, quién supo llegar al alma de los cofrades de Carmona con un magnífico y profundo Pregón.

Al igual que en años anteriores, nuestra Hermandad participó en los cultos y procesión de la V.O.T. de los Siervos de María. El Domingo de Ramos a la Procesión de Palmas que desde la Iglesia de San Bartolomé se dirigió hacia Santa María, y posteriormente a la celebración de la Eucaristía. También participamos en todos y cada uno de los actos que celebra nuestra Parroquia en estos días de Cuaresma y cumplimentamos a las Hermandades visitando a sus Titulares en sus respectivos días de salida. Así mismo, Nuestro Hermano Mayor participó en la procesión del Santo Entierro en la tarde del Sábado Santo.

El día 17 de abril, continuando con el ciclo de conferencias, tuvo lugar la ponencia a cargo de Doña María del Carmen Álvarez Delgado, doctorada en Bellas Artes y especializada en restauración, quien expuso magistralmente el tema sobre la Imagen de la Santísima Virgen de Gracia.

Llegado el mes de mayo, mes de María, celebramos el Solemne Triduo de la Santísima Virgen de Gracia, que este año fue predicado por nuestro hermano y paisano el Rvdo. P. D. José María Estudillo Carmona, Pbro., Capellán del Hospital San Juan de Dios de Sevilla.

Como ya se hiciera el año pasado, la organización del Triduo se hizo de la siguiente forma:

Día 30 de abril, presentación de niños bautizados desde el día 1 de mayo del año 2014 al 30 de abril

de 2015. Misa de Acción de Gracias organizada por la Pastoral de Salud de las Parroquias de Carmona y dedicada a los enfermos y mayores de nuestra Ciudad.

El segundo día del Triduo, la Misa de Acción de Gracias correspondió a la Juventud de Carmona, representada por sus grupos jóvenes tanto de Hermandades como Parroquiales.

El tercer día, Misa de Acción de Gracias de los matrimonios que en el presente año cumplen las bodas de oro y plata, y renovación del compromiso matrimonial. Con anterioridad tuvo lugar la ofrenda floral de los niños y niñas de Carmona a la Santísima Virgen.



*Triduo del mes de mayo a la Santísima Virgen de Gracia*

El día 22 de mayo se ofreció la interesante ponencia dedicada a la caridad, que fue impartida por D. Eduardo Vera Martín, Delegado Episcopal de Cáritas Diocesana de Sevilla y Dña. Auxiliadora González Portillo, Secretaria General de Cáritas Diocesana de Sevilla, bajo el título "La pobreza y exclusión social a la luz de la alegría del Evangelio".

El día 29 de este mismo mes se celebró el Rosario vespertino que con carácter extraordinario organizó la Hermandad con todos los Simpecados Marianos de las Hermandades y Asociaciones de la Ciudad. El Rosario comenzó en la Parroquia de la Coronación y San Fernando y finalizó en la Prioral de Santa María, visitando las cuatro Parroquias de nuestra localidad.

La Hermandad participó en todos los actos extraordinarios que con motivo del Cincuentenario de la Coronación Popular de María Auxiliadora organizaron los Salesianos de Carmona. El día 27 de mayo acompa-



*Rosario Vespertino con todos los Simpecados Marianos*

ñamos a la Sagrada Imagen al traslado desde el Colegio Salesiano a la Iglesia Prioral de Santa María donde se celebraron los cultos gloriosos del mes de mayo.

El día 30 de mayo, al caer la tarde, María Auxiliadora fue trasladada a la Plaza de San Fernando junto con San Juan Bosco y Domingo Savio, para celebrar la Eucaristía Conmemorativa presidida por la Santísima Virgen. Todas las hermandades estuvieron representadas con sus estandartes junto con el Simpecado de la Santísima Virgen de Gracia. Posteriormente y una vez finalizada la Eucaristía se inició la gloriosa y Extraordinaria procesión participando nuestra Hermandad Corporativamente.



*Conferencia a cargo del Rvdo. P. D. Enrique Barrera*

El día 12 de junio y cerrando el ciclo de conferencias el Rvdo. P. D. Enrique Barrera, Párroco de Santa Cruz de Lora del Río, disertó sobre Mariología.

El domingo 14 de junio en el teatro Cerezo de nuestra localidad y como recuerdo de aquel 15 de septiembre de 1990, se procedió a la proyección del video conmemorativo de la Coronación Canónica de la Santísima Virgen de Gracia. Todos los ingresos obtenidos fueron destinados a la obra social de la Hermandad.

El día 11 de julio en la Iglesia Prioral de Santa María la Hermandad fue invitada a la presentación del Cartel de carácter Extraordinario, que la Tertulia Cofrade de Carmona "A Volá" editó para mayor enaltecimiento y difusión del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y el DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Imagen de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gra-



*Celebración de la Eucaristía conmemorativa a María Auxiliadora en la Plaza de San Fernando*



*Presentación del cartel de la Tertulia Cofrade "A Volá"*



*Cuadro de la Santísima Virgen para la Capilla del Tanatorio*



*Procesión del Corpus Christi*

cia. El acto tuvo lugar en la Iglesia Prioral de Santa María antes de la sabatina.

El día 22 de julio fuimos invitados por la empresa local Funeraria Mancera a la inauguración del Tanatorio-Crematorio Municipal Nuestra Señora de Gracia. Por acuerdo de la Junta de Gobierno se le obsequió con un cuadro de la Santísima Virgen de Gracia que fue colocado presidiendo la Capilla del Tanatorio. Con ello, todos los que visiten ese lugar podrán encontrar el consuelo de la Santísima Virgen en esos momentos tan dolorosos.

Asistimos a los Cultos y Pregón, así como a la misa de romeros de la Hermandad de Nuestra Señora del Rocío, que este año cumplía los 25 años de su fundación como Hermandad.

Como consta en nuestras reglas, asistimos corporativamente un año más a la Fiesta de la Solemnidad del Corpus Christi. Este año no procesionó la Imagen de la Virgen de los Reyes, tradición ésta que se recuperó el pasado año y que tantos elogios recibió por parte del pueblo.

Como todos conocéis, nuestra Hermandad tiene encomendado el cuidado de la Imagen de la Virgen de los Reyes y así lo viene haciendo desde su fundación en 1948. Conviene recordar que esta Imagen siempre ocupó su lugar delante de la Custodia, ya que representaba al Clero de la Ciudad. Como consecuencia de la disminución de vocaciones sacerdotales, nuestra Hermandad recibió esta misión.

Por aquel entonces, esta Imagen procesionaba en el Corpus y en su festividad el día 15 de agosto. Esta circunstancia antes reseñada es el origen de que la Junta de Gobierno siempre fuese ocupando ese lugar ante la Custodia, aun cuando la Imagen dejase de procesionar, por decisión del entonces Párroco. Con el paso del tiempo y por motivos

ajenos a nuestra Hermandad, ésta ha sido obligada a ocupar diferente lugar del que siempre tuvo.

Este hecho fue trasladado por nuestro Hermano Mayor al Sr. Cura Párroco para su conocimiento y efectos oportunos, tomando éste la decisión de que ni nuestra Hermandad ni la entidad que se ha situado este año delante de la Custodia procesionasen con las andas que preparaban para la Procesión y así lo acató nuestra Junta de Gobierno. Curiosamente esta decisión solo fue cumplimentada por la Hermandad de Nuestra Sra. la Stma. Virgen de Gracia.

Deseamos y esperamos que el próximo año la procesión del Corpus se vuelva a ver engrandecida con la Imagen de la Virgen de los Reyes, con su Divino Hijo, Patrona de nuestra Archidiócesis, precediendo al cuerpo de Cristo Real y verdaderamente presente.

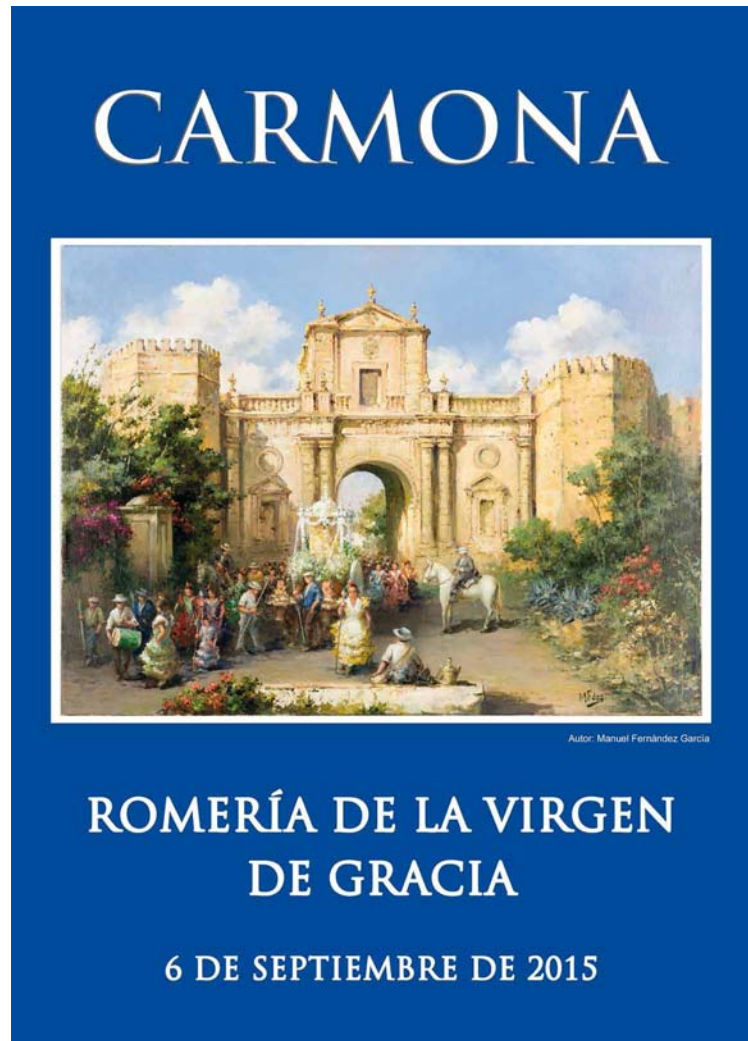
A lo largo del año hemos participado en cuantos actos la Parroquia ha organizado asistiendo y participando en las reuniones del Consejo Pastoral, Eucaristías y Sabatinas, estando siempre a disposición de la Parroquia y colaborando para el mejor funcionamiento de la misma.

Igualmente, hemos colaborado en las distintas campañas que realiza la Parroquia, así como en el seguimiento de las diversas obras asistenciales que viene realizando la Hermandad.

Como todos los años, la Hermandad pone a la venta en la demanda instalada en el patio de los naranjos de la Prioral de Santa María, **Lotería Nacional para el sorteo de Navidad**, cuyo número este año será el **12.193**.



Este año, con motivo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y del DCCXXV del Hallazgo de la Venerada Imagen, el cartel de las fiestas patronales es



una pintura al óleo realizada por nuestro hermano Don Manuel Fernández García y cedida por Doña María Luisa Benítez Baeza. Aprovechamos estas líneas para agradecerle su colaboración en este año tan especial.

#### APROBACIÓN DE LAS REGLAS DE LA HERMANDAD

El pasado mes de marzo, se recibe de la Autoridad Eclesiástica, las nuevas reglas que fueron aprobadas el día 11 de mayo del año 2013 por el Cabildo General de Hermanos, tras ser modificadas y actualizadas por una comisión formada por varios miembros de la Junta de Gobierno. Una vez realizadas las modificaciones indicadas por dicha Autoridad, el día 23 de abril de 2015 se recibe **Decreto Prot. Nº 1235/15 de la Delegación Episcopal de Asuntos Jurídicos de las Hermandades y Cofradías aprobando definitivamente las Reglas.**

#### REHABILITACIÓN DEL SANTUARIO

Una vez finalizada la rehabilitación de la vivienda del Santuario y el salón anexo, nuestro próximo proyecto es la consolidación de las cubiertas y parámetros de la ermita ya que se encuentran en muy mal estado

de conservación. La Hermandad está trabajando en varias líneas para obtener la financiación suficiente para comenzar la obra, pero al igual que hicimos el año anterior, pedimos la colaboración económica de todos los hermanos, ya que los ingresos que tiene la Hermandad sólo cubren los gastos que se originan durante la Solemne Novena.

**COLGADURAS CONMEMORATIVAS DEL XXV ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN CANÓNICA Y DEL DCCXXV ANIVERSARIO DEL HALLAZGO DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DE GRACIA.**

Es intención de esta Hermandad que todas las calles, casas y balcones de Carmona sean engalanados para los actos y cultos que celebramos en el mes de septiembre, así como, todo el recorrido que la Santísima Virgen realizará el próximo día 20 de septiembre. Para ello se han puesto a la venta unas colgaduras conmemorativas de tal efemérides al precio de 5€, pudiéndose adquirir en los siguientes puntos de venta: Iglesia Prioral de Santa María, Casa de Hermandad, Cerámicas Carmelo, Ferretería-Droguería Guerrero, Jesús García Fotografía o llamando al número teléfono 954 190 990.



## Jesús García fotografía

Realización de estudio • Bodas y Reportajes sociales • Carnet  
Restauración de fotografías • Enmarcación de cuadros

c/ Quemadero de San Francisco, 1 • 41410 CARMONA (Sevilla)  
garciafotografia@gmail.com • Tfno: 955 318 334  
<http://www.jesusgarciafotografia.es/>



**Cerámica**  
**Carmelo**



*Cerámica pintada a mano.*  
**LOZA - CRISTAL**  
**LISTAS DE BODA**  
**REGALOS**

C/ SAN PEDRO, 15 - TELÉFONO: 95 414 05 72

## La sonrisa de su mirada

Francisco García Ba

Veinticinco años no son nada, apenas un suspiro en la historia. O son mucho. Veinticinco años hacen que el niño recién nacido se convierta en un joven que afronta por sí mismo la vida; hacen que este joven alcance la plenitud de su madurez como hombre; hacen que este hombre llegue a la ancianidad con la perspectiva de lo que ha sido su vida y la promesa de alcanzar una existencia gozosa y eterna junto a Dios.

Ya va para veinticinco años que tuve el privilegio de coger las andas de la Virgen el día de su coronación y de tomar en mis manos esa misma tarde la corona del Divino Niño para portarla hasta el altar de la Puerta de Sevilla. Hoy ese momento vuelve a mí con la nitidez de lo que ha quedado profundamente grabado en la memoria, y junto a él el recuerdo de tantas ilusiones compartidas, de tanto esfuerzo y tanta dedicación hasta conseguir hacer realidad el anhelo de toda Carmona.

Con la memoria emocionada de aquéllos días gozosos y el recuerdo afectuoso a quienes formaron parte conmigo de aquella Junta de Gobierno que tuvo el privilegio de culminar la coronación, especialmente a Antonio Jiménez Falcón, su hermano mayor, traigo a estas páginas las líneas que siguen a continuación y con las que terminaba mi pregón de la Semana Santa.

Setecientos veinticinco años lleva entre nosotros. Cuántas generaciones de carmonenses se habrán posttrado ante sus plantas para honrarla y venerarla; cuántos ochos de septiembre desde aquel momento lejano en que un pastor halló la imagen en la cueva santa. Y aún hoy, tantísimo tiempo después, la misma fe, la misma devoción y el mismo amor, arraigados tan profundamente en nuestro pueblo que ni los avatares históricos, ni las guerras, ni las ideologías, han alterado lo que es tan intrínsecamente nuestro que hasta su nombre va asociado de forma indisoluble al de la propia ciudad: la Virgen de Gracia... de Carmona.

Vamos a conmemorar los veinticinco años de uno de los mayores acontecimientos de nuestra historia,



posiblemente el que de forma más unánime ha movilizado y conmovido a las buenas gentes de nuestro pueblo. Y al acercarse esta conmemoración, permitidme que recuerde ahora aquella tarde del 15 de septiembre de 1990 cuando entre el frescor de las naves de Santa María se expandía la fragancia intensa y embriagadora de los nardos.

En la nerviosa y expectante soledad de aquel momento, allí congregados, inquietos como si fuera a salir la cofradía el Viernes Santo, estaba un grupo de hermanos de Nuestro Padre encargados de coger los primeros las andas de la Virgen para entregarlas a los

sacerdotes que las llevarían hasta la Puerta de Sevilla. Han pasado veinticinco años y muchos de ellos ya no están con nosotros, Pepe Vialo, Luis Miguel Galán, Antonio Escalante, Antonio Ordóñez..., como tampoco otros grandes cofrades de Carmona que vivieron intensamente aquellas jornadas, Plaíto, Juan Rodríguez Osuna, Antonio López, José Sanromán y tantos más, pero seguro que este 15 de septiembre todos esos corazones carmonenses, allá en la gloria celestial, estarán disfrutando al ver cómo Carmona entera vuelve a rendirse ante su Patrona, esa que tiene la mirada sonriente y clara como una mañana de mayo y los cabellos dorados como las mieses en la vega.

Reina de trigales y olivos, de lirios y amapolas, reina de veredas y caminos, reina del ahora y del recuerdo, del futuro y del pasado, reina de los ancianos y de los niños, árbol del paraíso, Vida, Dulzura y Esperanza Nuestra.

*A Ti Carmona se inclina  
de la vega hasta el alcor  
donde bebe de tu amor  
en la fuente cristalina.  
Eres Pastora Divina,  
perla la más preciosa,  
Madre de Dios venturosa,  
clara luz, luminosa estrella.  
Eres Virgen la más bella,  
la aurora más hermosa.*

*Lucero de la mañana,  
sonrisa de Dios vivo,  
libertad del cautivo,  
agua que nos sana,  
pues de tu corazón mana  
como cáliz que se vacía,  
y la sed calma y sacia.  
Eres la puerta del cielo,  
cura de nuestro desvelo.  
¡Viva la Virgen de Gracia!*

## Septiembre lleno de Gracia

Rafael Escamilla Cabeza

Y de nuevo florece un nuevo septiembre, un septiembre con olor a nardo, con sones de Romería, de palmas y alegría, de largas colas de carmonenses esperando para poder besar su bendita mano, de repiques de campanas que suenan a risas de niños en las tardes calurosas, de relojes que suenan de madrugada anunciando la misa de seis, y como no podía ser de otra manera, el mes donde todas las miradas y todos los corazones tienen una sola dueña.

Y de nuevo aquí me encuentro, cuatro meses después de aquel 15 de marzo en el que tuve el privilegio de haber podido pregonar la Semana Santa a todos los jóvenes de nuestra milenaria ciudad, Carmona. Gracias de nuevo a todos lo que hicieron posible ese sueño, ese momento que sólo sabemos los que hemos tenido esa suerte.

En esta ocasión, la Hermandad de nuestra Patrona, la Santísima Virgen de Gracia, me pide que colabore en su revista anual “*Carmona y su Virgen de Gracia*”, todo un honor para mí, aunque es una tarea complicada y difícil, porque hablar de María es nombrar a esa Madre que se llena de Rocío cada mayo, a esa Madre que es mi Paciencia, mi luz, mi debilidad, esa Madre que entre lágrimas se esconde en un pequeño camarín en la Iglesia de Santiago y cada Jueves Santo nos llena de Paciencia. Porque hablar de María es nombrar a esa Madre llena de Gracia eterna, esa Madre de la que aprendí a rezar, Aquella que mis ojos contemplaron por mi primera vez con tan sólo un mes de vida.

En la oscuridad de la prioral, vive el lucero que ilumina como un faro todos los corazones de los carmonenses que día a día se postran ante Ella, algunos para pedir por alguien enfermo o por trabajo, otros para darle las gracias por alguna intercesión y otros simplemente para admirar su infinita belleza, en unos ojos azules que inundan y vigilan todo un pueblo.

Déjame decirte ahora que nadie nos escucha, que Tú eres mi consuelo, Tú eres mi paño de lágrimas, eres Aquella a la que siempre acudo cuando algo me perturbaba, eres aquella a la que cada sábado le rezo cantando

con mi Coro desde mi Parroquia de San Antón. Tú Madre, eres mi último pensamiento antes de dormir, Aquella que vela mis sueños desde hace 25 años, esa Madre a la que cada día le pido por todo el pueblo de Carmona, por los jóvenes, por los no tan jóvenes, por aquellos que se encuentran solos, por los que ostentan el gobierno. También te pido por las familias necesitadas de lo más básico, aunque sé que Tú con tu dulzura de Madre nunca los abandonas.



*Quiero decirte que si Tú me abrazas no existe el dolor, que eres Aquella que guía mis pasos allá donde voy, que eres el pilar de mi vida y que tus ojos azules son mi bendición.*

Y sí Madre, quiero decirte que este año estoy de suerte y Tú bien lo sabes, este año en el que he cumplido mis 25 años, Tú también cumples 25 años coronada. Qué privilegio Madre saber que en este año el sol rozará tu linda y hermosa cara, que sobre mis hombros podré portarte y pasearte por tu pueblo para que nos llenes de bendiciones, pero hasta que llegue ese día, ese bendito 20 de septiembre, no debemos olvidarnos que Tú estás siempre con nosotros, que en aquel camarín te encuentras siempre para recibirnos con una sonrisa y que nunca nos soltarás de tu mano.

Antes de acabar estas líneas, quiero recitarte nuevamente la última parte de mi pregón, esa última estrofa y esos últimos versos que van dedicados a Ti, porque Tú eres la Gracia convertida en Paciencia:

*La Cofradía avanza y mi cuerpo se estremece cuando mis pies sienten el frío mármol de la Iglesia de Santa María. Ya he cumplido una parte de mi Estación de Penitencia y como en el más hermoso de los sueños, mis ojos contemplan ese sublime momento de encontrarse frente a frente la Paciencia infinita de una Madre con la Gracia derramada sobre un pueblo que la aclama como patrona, como Reina y soberana.*

*¿Acaso no es esto tocar el mismo cielo?*

*Frente a frente dos amores, frente a frente la pena y la alegría, frente a frente el llanto y la sonrisa.*



*¿Acaso no es esto sentir la misma gloria?*

*Virgen de Gracia coronada, 25 años han transcurrido desde aquel momento en el que Carmona entera te coronó como Madre y Señora de este pueblo que te aclama y te lleva en el corazón. Tus ojos, inmenso mar de dulzura, son la luz que como un faro ilumina el alma de quien se acerca a tus plantas con fe y devoción.*

*¿Qué privilegio el poder pasearte este año por las calles de Carmona! ¿Qué alegría sentirte más cerca y poder llevarte sobre mis hombros! ¿Qué suerte saber que tu Gracia me colma de Paciencia y que tu Paciencia me llena de tu Gracia!*

*No, no quiero despertarme de este sueño, dejadme un ratito más que sueñe y sueñe con sus miradas. Pero ya sólo me queda el largo suspiro de la última chicotá, de esa chicotá que me lleve a poner la cruz de guía de mi pregón otra vez en el templo.*

*Una última mirada me lleva de nuevo a Ti, Paciencia, luz y guía de mi vida. Envuélveme con tu manto para que mi alma no sienta la nostalgia de este sueño que ya termina.*

*Te miro una vez más y me dejo atrapar por tus infinitos ojos que me dan valor y fuerza para alzar mi voz y rezarte esa sencilla oración que de niño aprendí mirando los ojos de la llena de Gracia, quien me llevó de la mano para encontrarte, Paciencia:*

*¡Oh, Señora mía! ¡Oh, Madre mía!  
Yo me ofrezco enteramente a Vos  
y en prueba de mi filial afecto  
os consagro en este día  
mis ojos, mis oídos,  
mi lengua, mi corazón;  
en una palabra, todo mi ser.  
Ya que soy todo vuestro  
oh Madre de bondad,  
guardadme y defendedme  
como cosa y posesión vuestra.  
Amén.*

Y ahora sí se despide este Pregonero deseando a todos que disfrutemos de esta nueva novena, de esta novena tan especial para todos, y que siempre nos llenemos de su Gracia.

Un Fuerte abrazo. **¡Viva la Virgen de Gracia y que Viva el pueblo de Carmona!**



**Bar  
Goyá**

*Cocina tradicional  
en el casco histórico  
de Carmona*

c/ Prim, 2 • CARMONA (Sevilla)  
954 143 060 • goyatapas@hotmail.com  
www.goyatapas.es




# Imposición de la medalla conmemorativa de la proclamación de la Virgen del Pilar como Patrona de la Guardia Civil, a la Santísima Virgen de Gracia

**Pedro Jiménez Ortigosa**

Capitán Jefe de la 5ª Compañía de la Guardia Civil de Carmona

Desde su fundación en 1844, la Guardia Civil no ha dejado de servir a todos los ciudadanos españoles. Y lo ha hecho con generosidad y disciplina, al margen de las distintas circunstancias históricas por las que ha atravesado nuestra Patria.

Han pasado 170 años desde entonces, pero la Guardia Civil sigue aún recorriendo los caminos de España, prestando a la sociedad un servicio de primer orden en diversos campos. En las zonas rurales, en las carreteras, fronteras y ciudades, los guardias civiles siguen velando por todos nosotros. En este largo caminar, la Virgen del Pilar como Patrona de la Guardia Civil no ha dejado de amparar a sus hijos y familias, acompañándoles en todo tipo de servicios, penalidades y alegrías.



Por voluntad de S.M. El Rey D. Alfonso XIII, el Instituto de la Guardia Civil quedó oficialmente amparado bajo el Patronazgo de Nuestra Excelsa Señora la Virgen del Pilar, mediante la promulgación de la Real Orden de 8 de febrero de 1913. La sincera devoción que los Guardias Civiles profesan a la Madre de Dios bajo esta advocación tiene sus raíces en el Colegio de Guardias Jóvenes de Valdemoro, trasladada a los Cuarteles de toda la geografía nacional por los alumnos que del Colegio salían cada año.

La Compañía de la Guardia Civil de Carmona está establecida en la localidad desde el año 1920. Muchos han sido los Oficiales al mando de la Jefatura de la misma, que al igual que el que suscribe han mantenido





estrechas y cordiales relaciones con las representaciones militares, civiles y eclesiásticas de la ciudad.

La piedad popular de Carmona se refleja en la presencia de sus Hermandades y Cofradías, algunas ya centenarias, que son una manifestación importante de espiritualidad y un espacio de encuentro con Jesucristo y su Santísima Madre la Virgen María, siendo su mayor exponente la Hermandad de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gracia, de la Parroquia Prioral de Santa María, quien ostenta el Patronazgo de la ciudad de Carmona.

Del mismo modo que los Guardias Civiles manifiestan su profunda devoción a la Virgen del Pilar, los carmonenses exhiben con orgullo su amor a la Virgen de Gracia, no queriendo dejar pasar la ocasión para establecer un medio de reconocimiento visible, como signo perdurable en el tiempo, que constituya una muestra de gratitud a la patrona de Carmona.



Así como las recompensas militares revisten gran trascendencia en los aspectos moral y orgánico de las Fuerzas Armadas y la Guardia Civil, al constituir tanto un estímulo permanente para la superación en el cumplimiento del deber y del servicio, junto con los sacrificios, riesgos y dedicación inherentes a la vida militar, ha sido piadosa tradición mariana la confección de medallas conmemorativas de hechos relevantes relacionados con las distintas advocaciones.



Para materializar lo anterior en un elemento tangible y valiéndonos de la oportunidad brindada por el Arzobispado Castrense de España con la confección del Decreto de creación de la medalla conmemorativa del centenario de la proclamación de la Virgen del Pilar como patrona de la Guardia Civil, cuya efeméride se conmemoró el año 2013, se solicitó a iniciativa de la Compañía de la Guardia Civil de Carmona para la Hermandad de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gracia la referida medalla. Tras los trámites e infor-

mes eclesiásticos oportunos, la condecoración fue concedida el pasado 16 de octubre mediante cédula 115.402.

Por tal motivo, desde la Compañía de Carmona se propusieron una serie de actos al objeto de fortalecer los vínculos entre la ciudadanía de Carmona y la Guardia Civil, siendo el más importante de ellos la entrega de la Medalla a la Patrona de Carmona.

El solemne acto de entrega de la medalla se celebró el pasado 31 de enero en la Prioral de Santa María, comenzando la liturgia a las 19:00 horas, continuándose con la Sabatina en el Camarín de la Virgen de Gracia, siendo entregada la condecoración por el Ilmo. Señor Coronel Jefe de la Comandancia al Hermano Mayor, quien materializó la imposición en la sagrada imagen.

Concurrieron a la cita numerosos miembros de la Guardia Civil, encabezados por el Coronel Jefe de la Comandancia de Sevilla, además de oficiales, suboficia-



les, cabos y guardias, de distintos lugares y vinculados de una u otra forma a la localidad de Carmona, entre las autoridades civiles presentes se encontraba la Excm. S.<sup>a</sup> Subdelegada del Gobierno de Sevilla y el Señor Alcalde de Carmona, acompañados por una multitud de carmonenses quienes colmaron las bancadas de la Prioral.

El acto se dio por finalizado con una foto de familia entre la Hermandad, representantes de las autoridades civiles y guardias civiles.



## “Dios è mama”, tratado sobre Giovanni Pauli Primo

*Manuel Pachón*



**N**unca 33 días fueron tan grandes en el devenir de un pontificado.

Nunca un Papa fue tan clarividente y sencillo.

Nunca un Papa se acercó tanto al Mandato divino.

En su efímera vida como pastor puso las claves del amor que los hombres reciben del Padre eterno. Un amor basado en la confianza que Él pone en sus criaturas, creadas a su imagen y semejanza.

El Padre eterno confía en nosotros y deja que el hombre gobierne su santa naturaleza.

Por ello la mayor parte de las desgracias acaecidas provienen de la negligencia de los hombres, solo el pecado de soberbia hace que esas desgracias se ceban en sus semejantes. El hombre enemigo del hombre, el lobo estepario que según Hermann Hesse prostituye la esencia del ser cristiano. Si el hombre actuara como hermano del hombre, jamás ocurrirían tantas desgracias mundanas.

**alfar2** food & design

(+34) 954 141 582  
(+34) 682 172 919  
informacion@alfar2.com  
www.alfar2.com

Síguenos en 

RESTAURANTE DE ALTA COCINA

**LA**

LA ALMAZARA DE CARMONA

Tfno.: 954 190 076 / 141 582  
informacion@alfar2.com  
www.alfar2.com



# Maria, Madre del Hijo de Dios y de la Iglesia

Manuel Losada Villasante

El 2 de marzo de 2013 –mes de la Encarnación del Verbo, nueve antes de la Navidad– Antonia y yo celebramos en la capilla de la Universidad Hispalense nuestras bodas de oro ante el Cristo de la Buena Muerte y la Virgen de las Angustias de la Hermandad de los Estudiantes. Asistieron a la Misa –oficiada por nuestro amigo y compañero José Luis Vicente Córdoba– nuestros hijos y nietos. Nuestra boda fue celebrada por tío José O’Callaghan el 2 de marzo de 1963 en la Iglesia del Espíritu Santo del CSIC de Madrid ante un precioso relieve de la *Anunciación* y dijo la Misa de sponsales mi maestro don José María Albareda. En nuestra boda se dio la feliz y esperanzadora circunstancia, no sabemos si providencial, de que recibimos la Bendición Apostólica de Su Santidad Juan XXIII (1958-1963).

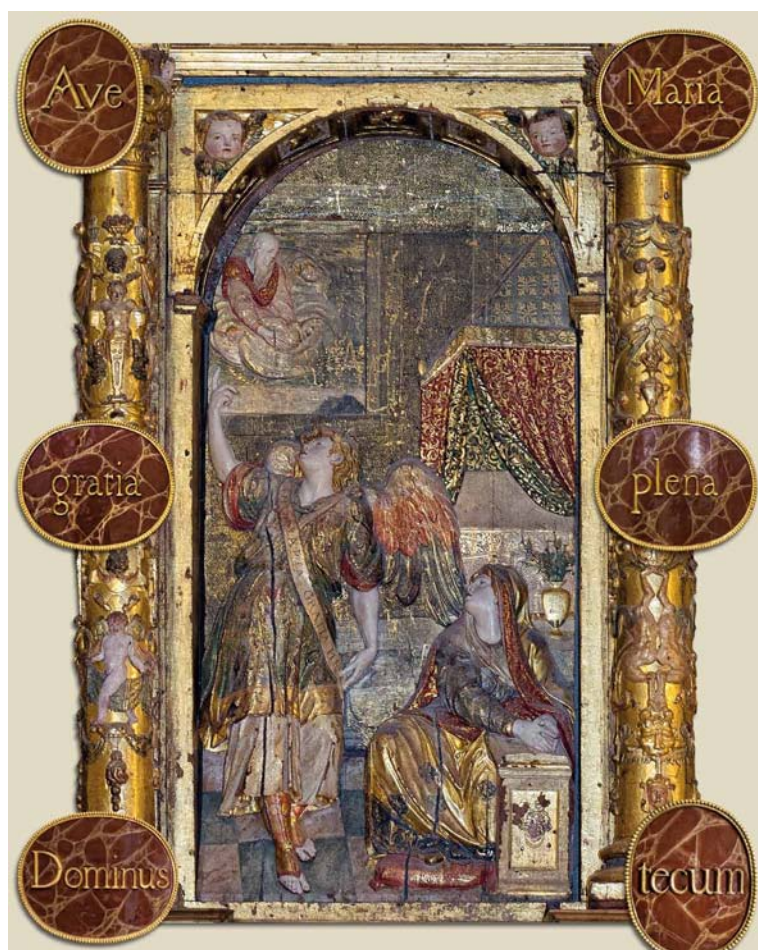
Nunca agradeceré bastante a don José María haberme enseñado a admirar la grandiosidad y magnificencia del Universo y a buscar con humildad y entusiasmo la verdad científica y también, dentro de su complejidad y limitaciones, la verdad del hombre. Las dos brújulas más fiables de que disponemos los hom-

bres son la inteligencia y la conciencia. Saber es certeza; creer, confianza y esperanza. El que duda no sabe con certeza, pero busca con amor y fe la verdad, tanto científica como humana. Albareda, igual que Lora-Tamayo y Ochoa –otros de mis grandes maestros en la docencia y la investigación y cuyas biografías he escrito para el Diccionario de la Real Academia de la Historia– fueron miembros de la Academia Pontificia de Ciencias, fundada por Pío XI.

Unos meses antes de nuestra boda, el 11 de octubre de 1962 –festividad entonces de la *Maternidad Divina de María*, instituida por Pío XI con su memorable encíclica “Luz de la Verdad” (*Lux veritatis*) el 11 de octubre del año 1931– Juan XXIII inauguró –por estar precisamente ese día dedicado a la *Madre de Dios*– el Concilio Vaticano II, que continuó hasta su muerte en 1963. El Papa bueno, inteligente y valiente –que había sucedido a Pío XII, ferviente amante como él de la Virgen María– fue a su vez sucedido por otro destacado mariólogo y devoto de la Virgen, Pablo VI, que clausuró el Concilio en 1965 el día de la solemnidad de la *Inmaculada Concepción*.

Las reflexiones y conclusiones marianas del pre-Concilio, Concilio y post-Concilio han sido fundamentales y renovadoras en la historia de la Iglesia y me sirvieron de base para rumiar la preparación, redacción y titulación, con fecha 11 de octubre de 2012, de la conferencia *María, Madre de Dios y Estrella de la nueva evangelización* que, con motivo del *Año de la fe*, fui invitado a pronunciar en enero y febrero de 2013 en el Servicio de Asistencia Religiosa de la Universidad de Sevilla (SARUS) y en la Asociación Cultural San Roque. El texto de esta conferencia, así como el artículo *La Encarnación y el Año de la fe* y otros varios, fueron después publicados in extenso y resumidos en varias revistas y medios de comunicación. Ahora quiero particularmente destacar, por considerarla de palpitante actualidad, la carta, que a continuación transcribo, con la que felicité a mis amigos en la solemnidad de la *Anunciación* del año anterior, 25 de marzo de 2012:

El próximo 26 de marzo la Iglesia celebra, si bien pospuesta, la solemnidad de la Anunciación para conmemorar la Encarnación del Hijo de Dios en María por obra y gracia del Espíritu Santo, un acontecimiento increíble e incon-



*La Anunciación.* Recuadro del retablo del altar mayor de Santa María y medallones del camarín de la Virgen de Gracia con el saludo del Ángel.



La Anunciación, Murillo (1648). Museo del Prado

cebible y pleno de amor que marca el nacimiento del cristianismo y recordamos con gratitud en el rezo del Ángelus y del Rosario. La Encarnación de Jesucristo, el Mesías, es sin duda el hecho más extraordinario y trascendente –si “de hecho” fue de verdad así– de la historia de la Iglesia y de la humanidad. Sorprendentemente, Sevilla, tan mariana, apenas celebra esta solemnidad.

Todo el mundo católico necesita en el Año de la fe volver a leer la exhortación apostólica de su Santidad Pablo VI *Marialis cultus* del año 1974, así como muchos de sus escritos sobre la Madre del Salvador y de sus sucesores –también intelectuales y teólogos de primera fila y elevado nivel ético y moral– Juan Pablo II (*Totus tuus*) y Benedicto XVI (*Cooperatores veritatis*), fundadores y promotores de las Jornadas Mundiales de la Juventud. *Marialis cultus* es el más completo y actual documento pontificio sobre el culto a María –esposa de José, madre de Jesús y madre nuestra– y no tiene par en la historia de la Iglesia, de la que también es Madre (*Mater Ecclesiae*, Pablo VI, 11 de octu-

bre de 1962- 21 de noviembre de 1964). Después de la reforma postconciliar del calendario litúrgico llevada a cabo en 1969 por el propio Pablo VI, la solemnidad de la Anunciación mantiene su fecha del 25 de marzo, pero la fiesta de la Maternidad divina de María fue trasladada al 1 de enero con la máxima categoría litúrgica de solemnidad y el título de Santa María, Madre de Dios. En la solemnidad de la Inmaculada Concepción del año 1975, fecha del décimo aniversario de la clausura del Concilio Vaticano II por Pablo VI, este Pontífice vanguardista y viajero dio a conocer su exhortación apostólica *Evangelii nuntiandi*, que termina con la Conclusión «María, estrella de evangelización». Los cristianos anunciamos el Evangelio de buena fe (*bona fide*) porque amamos la Paz y tenemos FE en el BIEN y la VERDAD y creemos que es verdad el transcendental “hecho discutible” de la Encarnación del Hijo de Dios y lo que sobre la verdad nos dijo el mismo Jesucristo: *la verdad os hará libres*.

En L'OSSERVATORE ROMANO del 4 de marzo, la Comisión Pontificia para América latina llama a la Virgen María –a la que todas las generaciones llaman Bienaventurada– *Estrella de la nueva evangelización*. El mismo periódico encabeza su número del 18 de marzo con la frase *SIN MARÍA NO HAY IGLESIA* (*Sine Maria non est Ecclesia*). Todos los cristianos debemos pues recapacitar y enfatizar entre nosotros y ante el mundo con alegría, amor y esperanza lo que es obvio según el Evangelio: Que el Cristianismo nace en el instante en que María concibe a su Hijo al dar su *SI* al ángel. Por tanto, el anuncio del Evangelio de Cristo –nuestro Señor, camino, verdad y vida– en la nueva evangelización debe proclamar con alegría y sin complejos la Anunciación del ángel a María y su meditado y escalofriante *FIAT*.



Pío XI (1922-1939)

No cabe duda que el amor y la devoción a la Virgen María se ha renovado teológica e históricamente y ha florecido maravillosa y universalmente desde la proclamación de los dogmas de la Inmaculada Concepción en 1854 por Pío IX y de la Asunción en 1950 por Pío XII, y de manera muy especial y potente desde el Concilio Vaticano II, que ha promovido la nueva evangelización y fue abierto con humildad, valentía y visión de futuro por Juan XXIII en 1962 y clausurado por el avanzado y reformador Pablo VI en 1965. Es para mí grato recordar también que en el verano de 1952 Pío XII recibió en audiencia a la promoción de li-



Audiencia de Pío XII (1939-1958) a la promoción de Farmacéuticos de la Universidad Complutense de 1952

cenciados en Farmacia de la Universidad Complutense que fuimos a Roma en viaje fin de carrera bajo la guía y tutela del profesor Albareda.

En el apartado *María, Madre de misericordia* de su sexta carta encíclica “La Madre del Redentor” (*Redemptoris Mater*), dada en Roma el 25 de marzo del año 1987, solemnidad de la Anunciación del Señor y noveno de su Pontificado, el Papa Juan Pablo II escribió:

«Para asombro de la naturaleza». Estas palabras de la antífona expresan aquel *asombro de la fe* que acompaña al misterio de la maternidad divina de María... Cuán admirablemente lejos ha ido Dios, creador y señor de todas las cosas en la “revelación de sí mismo” al hombre... Si en sí mismo permanece *inefable e inescrutable*, más aún es *inefable e inescrutable en la realidad de la encarnación* del verbo, que se hizo hombre por medio de la Virgen de Nazaret... *En el centro de este misterio*, en lo más vivo de este asombro de la fe, se halla María, madre soberana del redentor...».

Su sucesor Benedicto XVI decretó el comienzo del Año de la fe el 11 de octubre de 2012, fecha clave en la historia de la Iglesia por ser el cincuenta aniversario de la apertura del Concilio Vaticano II por Juan XXIII en 1962 y de la proclamación de María como Madre de la Iglesia en 1962-1964 por Pablo VI. Anteriormente Pío XI había instituido en esa misma fecha la festividad de la Maternidad Divina de María en 1931 y también Pío XII había proclamado la Realeza de María en 1954. En la homilía que Benedicto XVI pronunció en Santiago de Cuba durante la Misa el 26 de marzo de 2012, solemnidad (postpuesta) de la Anunciación del Señor a la Virgen María, el Santo Padre dejó cumplida constancia

del deslumbrante milagro de la Encarnación:

«La encarnación del Hijo de Dios es el misterio central de la fe cristiana, y en él, María ocupa un puesto de primer orden... Sí, Jesús, el Verbo hecho carne, es el Dios-con-nosotros, que ha venido a habitar entre nosotros y a compartir nuestra misma condición humana...»

Por eso, al contemplar el misterio de la encarnación no podemos dejar de dirigir a ella nuestros ojos, para llenarnos de asombro, de gratitud y amor al ver cómo nuestro Dios, al entrar en el mundo, ha querido contar con el consentimiento libre de una criatura suya. Sólo cuando la Virgen respondió al ángel, “aquí

está la esclava del Señor; hágase en mí según tu palabra” (*Lc 1,38*), a partir de ese momento el Verbo eterno del Padre comenzó su existencia humana en el tiempo. Resulta conmovedor ver cómo Dios no sólo respeta la libertad humana, sino que parece necesitarla. Y vemos también cómo el comienzo de la existencia terrena del Hijo de Dios está marcado por un doble “sí” a la voluntad salvífica del Padre, el de Cristo y el de María. Esta obediencia a Dios es la que abre las puertas del mundo a la verdad, a la salvación.

Queridos hermanos, hoy alabamos a la Virgen Santísima por su fe, y con santa Isabel le decimos también nosotros: “Bienaventurada la que ha creído” (*Lc 1,45*).

El misterio de la encarnación, en el que Dios se hace cercano a nosotros, nos muestra también la dignidad incomparable de toda vida humana...».

Con gran sorpresa para la cristiandad y para todo el mundo, el Papa Benedicto XVI renunció el 11 de febrero de 2013 como obispo de Roma. Joseph Ratzinger estuvo de profesor de teología en la Universidad de Münster, capital de Westfalia y muy ligada a la historia de España, unos años después de que yo iniciara en 1954 en su Instituto Botánico mi carrera investigadora, que continué después en Copenhague, Berkeley, Madrid y Sevilla. Unas semanas antes de su renuncia, el miércoles 2 de enero –un día después de la solemnidad de Santa María, Madre de Dios– Benedicto XVI había celebrado una Audiencia General en la Sala Pablo VI. El texto de su intervención *Fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo* debe considerarse de actual y excepcional interés en relación con la nueva evangelización en el Año de la fe, y por ello voy a reproducir



cirlo parcialmente como complemento esencial a mis comentarios sobre el misterio de la Encarnación y de la Maternidad divina de María:

«La Natividad del Señor ilumina una vez más con su luz las tinieblas que con frecuencia envuelven nuestro mundo y nuestro corazón, y trae esperanza y alegría.

En los cuatro Evangelios emerge con claridad la respuesta a la pregunta “de dónde” viene Jesús: su verdadero origen es el Padre, Dios; Él proviene totalmente de Él, pero de un modo distinto al de todo profeta o enviado por Dios que lo han precedido. Este origen en el misterio de Dios, “que nadie conoce”, ya está contenido en los relatos de la infancia de los Evangelios de Mateo y de Lucas, que estamos leyendo en este tiempo navideño. El ángel Gabriel anunció: “El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y la fuerza del Altísimo te cubrirá con su sombra; por eso el Santo que va a nacer será llamado Hijo de Dios” (Lc 1, 35). Repetimos estas palabras cada vez que rezamos el *Credo*, la Profesión de fe: “*Et incarnatus est de Spiritu Sancto, ex Maria Virgine*”, “por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen”. En esta frase nos arrodillamos, porque el velo que escondía a Dios, por así decirlo, se abre y su misterio insondable e inaccesible nos toca: Dios se convierte en el Emmanuel, “Dios con nosotros”. Cuando escuchamos las Misas compuestas por los grandes maestros de música sacra –pienso por ejemplo en la Misa de la Coronación, de Mozart– notamos inmediatamente cómo se detienen de modo especial en esta frase; como queriendo expresar con el lenguaje universal de la música lo que las palabras no pueden manifestar: el gran misterio de Dios que se encarnó, que se hizo hombre.

A veces también en el camino y en la vida de fe podemos advertir nuestra pobreza, nuestra inadecuación ante el testimonio que hemos de ofrecer al mundo. Pero Dios ha elegido precisamente a una humilde mujer, en una aldea desconocida, en una de las provincias más lejanas del gran Imperio romano. Siempre, incluso en medio de las dificultades más arduas de afrontar, debemos tener confianza en Dios, renovando la fe en su presencia y acción en nuestra historia, como en la de María. ¡Nada es imposible para Dios! Con Él nuestra existencia camina siempre sobre un terreno seguro y está abierta a un futuro de esperanza firme...

En nuestras reflexiones se ve claro, desde el inicio de los Evangelios, cuál es el verdadero origen de Jesús: Él es el Hijo unigénito del Padre, viene de Dios. Nos encontramos ante el gran e impresionante misterio que celebramos en este tiempo de Navidad: el Hijo de Dios,

por obra del Espíritu Santo, se ha encarnado en el seno de la Virgen María».

Una semana más tarde, el 9 de enero de 2013, el Papa Benedicto XVI retomó el tema de la Encarnación del Señor y volvió a insistir en su Audiencia General sobre *El misterio de un Dios con manos y corazón de hombre*, del que he entresacado algunos párrafos reveladores de su conocimiento, realismo, fe y esperanza:

En este tiempo navideño nos detenemos una vez más en el gran misterio de Dios que descendió de su Cielo para entrar en nuestra carne. En Jesús, Dios se encarnó; se hizo hombre como nosotros, y así nos abrió el camino hacia su Cielo, hacia la comunión plena con Él.

En estos días ha resonado repetidas veces en nuestras iglesias el término «Encarnación» de Dios, para expresar la realidad que celebramos en la Santa Navidad: el Hijo de Dios se hizo hombre, como recitamos en el *Credo*.

Nacido de la Virgen María, se hizo verdaderamente uno de nosotros, en todo semejante a nosotros excepto en el pecado» (const. *Gaudium et spes*, 22). Es importante entonces recuperar el asombro ante este misterio, dejarnos envolver por la grandeza de este acontecimiento: Dios, el verdadero Dios, Creador de todo, recorrió como hombre nuestros caminos, entrando en el tiempo



*La Asunción.* Recuadro central del retablo del altar mayor de Santa María (1564-1670)

del hombre, para comunicarnos su misma vida (cf. *1 Jn* 1, 1-4)... El hecho de la Encarnación, de Dios que se hace hombre como nosotros, nos muestra el inaudito realismo del amor divino.

El Hijo de Dios se hizo verdaderamente hombre, nació de la Virgen María, en un tiempo y en un lugar determinados, en Belén durante el reinado del emperador Augusto, bajo el gobernador Quirino (cf. *Lc* 2, 1-2)...

Sólo en Jesús se manifiesta completamente el proyecto de Dios sobre el ser humano: Él es el hombre definitivo según Dios. El Concilio Vaticano II lo reafirma con fuerza: «Realmente, el misterio del hombre sólo se esclarece en el misterio del Verbo encarnado... Cristo, el nuevo Adán, manifiesta plenamente el hombre al propio hombre y le descubre la grandeza de su vocación» (const. *Gaudium et spes*, 22; cf. *Catecismo de la Iglesia Católica*, 359).

A pesar de las alentadoras, acuciantes y encendidas llamadas de los últimos Papas –Pío XI, Pío XII, Juan XXIII, Pablo VI, Juan Pablo II y Benedicto XVI– antes, durante y después del Concilio Vaticano II, el misterio sobrenatural y decisivo de la Encarnación pasa todavía desapercibido en Sevilla y su provincia en este día solemne, como también pasa el vuelo del arcángel Gabriel en fecundo y suave silencio. Esto es tanto más sorprendente cuanto que Sevilla tiene como patrona a la Virgen de los Reyes (*María Regina*, Pío XII 11 de octubre de 1954). Todos debemos pues esperar con confianza e ilusión que en el Año de la fe para la nueva evangelización y en los que felizmente le sucedan las torres de las iglesias de Sevilla, particularmente su torre insignia, la Giralda, echen sus campanas al vuelo, no sólo en la solemnidad de la *Asunción* el 15 de agosto, y de María Reina la semana siguiente, sino en la de la *Anunciación* el 25 de marzo.

La nueva evangelización quiere llevar en libertad y justicia a todos los hombres, especialmente a los más pobres, débiles y necesitados, el amor y la alegría del Evangelio y, como pidió Jesucristo a sus apóstoles, el deseo de que todos vivamos unidos en caridad y armonía y evitemos el mal, la mentira, el rencor y la discordia. La nueva evangelización tiene que vencer el egoísmo, acabar de raíz con los pecados capitales de la soberbia, la envidia y la avaricia, y predicar ante todo la solidaridad humana y la Fe a ultranza en la Paz, el Bien y la Verdad, los más grandes tesoros del Cristianismo, tan ansiados y tan difíciles de alcanzar y aplicar.

La nueva evangelización debe anunciar a las nuevas generaciones la unión entre los pueblos, el ecumenismo, el diálogo entre las religiones, los derechos humanos... El Cristianismo nace con el sublime milagro de la Encarnación, fundamento y culmen de la

fe cristiana, y se corona con la *Resurrección del Señor* –proclamada con el júbilo del “aleluya”– la *Ascensión* y *Pentecostés*. El día de la Anunciación es también la fiesta del primer Santo de la Iglesia, San Dimas. Según San Lucas, antes de la expiración del Señor (*Rey del Universo*, Pío XI 1925) el buen ladrón le dijo a *Jesús Nazareno Rey de los Judíos (INRI)*: «Acuérdate de mí cuando estés en tu reino». Jesús le dijo entonces: «En verdad te digo: hoy estarás conmigo en el paraíso». ¡Cuánto perdón y misericordia y cuánto consuelo y esperanza para toda la humanidad y especialmente para los cristianos, ahora y en la hora de la muerte!

El entusiasta y buen Papa Francisco publicó el 29 de junio de 2013 la Encíclica *Lumen fidei* y el 24 de noviembre de ese mismo año la Exhortación apostólica *Evangelii Gaudium*, a las que me referí en mi artículo *María, Madre de la Divina Gracia*, editado por la revista “Carmona y su Virgen de Gracia” en su número de septiembre de 2014. La Encíclica del Papa Francisco *Laudato Si*, del pasado 24 de mayo ha sido recibida con gran expectación y está promoviendo un vivo debate sobre los problemas ecológicos que afectan al Globo terráqueo en su conjunto y por consiguiente a toda la humanidad. El romano Pontífice va a proclamar a María, Madre de Misericordia el próximo 8 de diciembre, solemnidad de la Inmaculada Concepción, al cumplirse el cincuenta aniversario de la clausura del Concilio Vaticano II por Pablo VI, al que beatificó el pasado 19 de octubre.



Beatis Dabre  
**Daniel Losada Villasante**  
 y **Antonia Fred O'Callaghan**  
 humildemente postrados a los pies de **Vuestra** ...  
 Santidad imploran una especial ...  
**Bendición Apostólica**  
 con ocasión de su matrimonio que se celebrará el día 3 de marzo  
*Humis Dominiis hinc sumit hinc.*  
*et pedibus vaticanis die 12 Feb. 1963.*

Bendición Apostólica de Juan XXIII al matrimonio  
 M. Losada Villasante - A. Friend O'Callaghan (1963)

## Valentín Pinaglia Villalón, Hijo Adoptivo de Carmona

Juan Manuel Ávila Gutiérrez  
Alcalde de Carmona

El pasado 9 de mayo tuve el honor como Alcalde y como carmonense de presidir el pleno extraordinario en el que se hacía una justa y merecida distinción: el nombramiento como Hijo Adoptivo de la ciudad de Carmona a D. Valentín Pinaglia Villalón.

Glosar en estas breves líneas la trayectoria personal y profesional de don Valentín se me antoja una tarea reiterativa, por cuanto la mayoría de los carmonenses reconocen y valoran el servicio prestado por nuestro ya paisano en el ámbito de la educación.

Sí quiero destacar que este reconocimiento se enmarca dentro de una labor que desde hace años hemos impulsado desde la Alcaldía de esta ciudad para poner en valor el legado de tantos carmonenses que hoy podríamos señalar como “ilustres”: el genial Manolín Fernández, el polifacético Francisco Rodríguez Nodal, el investigador Antonio García Rodríguez, el talento desbordado de Emilio Aragón “Miliki”, la voz irreplicable de Paco Moya, los jóvenes Blue Jeans y Félix Gómez o el propio Manuel Losada Villasante, con la creación de un Premio Nacional de Investigación Científica que lleva su nombre.

Estas distinciones hacen justicia a carmonenses cuya valía merecen el aplauso unánime de nuestra ciudad. Asimismo, el hecho de significar públicamente a estas personas nos permite que sean reconocidos como ejemplos para futuras generaciones de que el talento y la creatividad deben estar unidos siempre del esfuerzo, el trabajo y la constancia.

En el caso de D. Valentín, su extraordinaria dedicación durante varias décadas a la enseñanza de niños y jóvenes de Carmona ha merecido el afecto de peñas, asociaciones, clubes deportivos, centros de enseñanza, hermandades, entidades religiosas de esta ciudad y, cómo no, del entusiasmo de sus antiguos alumnos. Ellos han sido los impulsores de este nombramiento que la Corporación Municipal ha ratificado.

Valentín Pinaglia Villalón nació en Valenzuela de Calatrava (Ciudad Real) en 1926. Doctor en Veterinaria y Catedrático Numerario de Escuelas Universitarias y de Instituto,

este manchego llegó a Carmona en 1954 formando parte de la primera promoción de profesores del recién inaugurado Instituto Laboral “Maese Rodrigo”, centro del que durante muchos años fue director.

Sus méritos en el ámbito de la educación se acompañan de la labor desinteresada por elevar el nivel cultural de los carmonenses, promocionando y participando de manera activa en iniciativas culturales y sociales de diversa índole.

Quiero expresar por último, y porque entiendo que este deseo será también compartido por D. Valentín, que en esta distinción va implícito también el reconocimiento al trabajo nunca suficientemente valorado de todos aquellos profesores y maestros que han dejado su huella en tantos y tantos carmonenses a los que nos han ayudado a ser, sobre todo, mejores personas. A todos ellos, a través de D. Valentín, mi gratitud y mi cariñoso saludo.



# Restauración de la Santísima Virgen de Gracia

Secretaría

Con objeto de conocer el estado de conservación de la Santísima Virgen de Gracia, muy especialmente en este año tan importante, pues como bien es sabido por todos, la Santísima Virgen de Gracia saldrá en procesión extraordinaria (D.m.), en este mes de septiembre con motivo del XXV Aniversario de la Coronación Canónica y el DCCXXV Aniversario del hallazgo de la Venerada Imagen, la Junta de Gobierno de esta Hermandad encargó un estudio a la restauradora Doña Carmen Álvarez Delgado, licenciada en Bellas Artes y especialista en conservación y restauración de obras de arte. Después de una observación a simple vista y estudios científico-analíticos, se nos informa del estado actual de la Imagen, siendo necesaria una intervención que subsane todas las imperfecciones actuales garantizando la conservación de la Soberana Imagen en el tiempo, y haciendo segura la Solemnísima salida que tendrá lugar el próximo 20 de septiembre.

El informe, largo y extendido, hace especial hincapié en que la intervención es tan necesaria que sin ella, no sería segura y en consecuencia, factible, la salida programada para el presente año con motivo de las efemérides anteriormente mencionadas.

Diversos y cuantiosos son los desperfectos, externos e internos, estos últimos invisibles a simple vista, pero que con técnicas radiográficas y del TAC han sido posible ser detectados, que van desde grietas y fisuras, hasta orificios, exceso de parejo, arañazos, repintes, desgaste del color por roces, anclajes metálicos directos sobre la madera, etc. El desgaste y la intervención son tan necesarios en la Virgen como en el Niño Jesús.

Una vez la Junta de Gobierno tiene en sus manos el informe del estudio, y es consciente de la necesidad de la intervención, en Cabildo de Oficiales, la Junta de Gobierno convoca Cabildo Extraordinario de Hermanos, que se celebra, el 10 de mayo, en el camarín ante la presencia de la Santísima Virgen de Gracia. Tras informar del estado de conservación de la Santísima Virgen de Gracia, y la necesidad de una intervención de urgencia que garantice la salida de septiembre, y el futuro de la Imagen que es origen y centro indiscutible de la Ciudad, se procede a votación siendo aprobada la intervención.

El plan de acción que será ejecutado garantizando la estabilidad de la Imagen se compone de dos partes. La primera discurre desde la aprobación de la intervención hasta días antes de la bajada de la Imagen, para que la Señora esté presente en los Actos y Cultos de la Novena. Será después de la salida extraordinaria del 20 de septiembre cuando continúe la restauración, entrando ya en su segunda y final fase. En todo momento, la Virgen de Gracia será intervenida para su restauración en Carmona.

Esta restauración de la Santísima Virgen de Gracia tiene un elevado coste, y es deseo de esta Hermandad que la intervención sea sufragada por los hijos de Carmona, por lo que se va a proceder a una suscripción popular pudiendo ingresar sus donativos en la cuenta número **IBAN: ES19 2100.8468.58.0200078716 de la Caixa.**



# Entrevista a la restauradora Carmen Álvarez Delgado

Secretaría

CARMEN ÁLVAREZ DELGADO. Licenciada en Bellas Artes con la especialidad de Conservación y Restauración desde 1977.

En 1977 forma parte del equipo de especialistas del taller de restauración creado por la “Asociación Amigos de la Catedral de Sevilla” hasta 1991 en que se clausura dicha Asociación y pasa a dirigir el Taller de Restauración creado en la Catedral de Sevilla hasta el año 1996.

Trabaja para entidades públicas como: Ministerio de Cultura; Excm. Diputación Provincial y Caja de Ahorros San Fernando de Sevilla; Excmo. Ayuntamiento de Sevilla para la dirección y restauración de 100 obras pictóricas; Patronato del Real Alcázar de Sevilla; Ayuntamiento de Carmona; Ayuntamiento de Sanlúcar la Mayor para la restauración de la escultura “San Miguel” de Mercadante de Bretaña. Se realiza la atribución al artista por la técnica de la termoluminiscencia, en colaboración con el Museo del Louvre; Dirección General de Bienes Culturales, Empresa Pública de Gestión de Programas Culturales y Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía; Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico de la Junta de Andalucía; Museo de Bellas Artes de Sevilla; Museo del Prado; “Asociación Amigos del Museo de Bellas Artes de Sevilla”; Centro de Iniciativas Culturales de la Universidad de Sevilla (CICUS); Dirección de los trabajos de conservación-restauración del Patrimonio Cultural.

Interviene obras para exposiciones celebradas en la National Gallery de Londres, Washington, Indianapolis, Museo de San Carlos de Méjico, Museo Hermitage de San Petersburgo, Museo Nacional de Berlín y Museos de Valladolid, Valencia, Ávila.

Trabaja para entidades privadas como: Arzobispado de Sevilla, Hermandades, Iglesias Parroquiales. En estos años ha intervenido obras de retablos, esculturas, pintura de caballete de autores tan importantes como Alejo Fernández, Hernando de Esturmio, Pedro de Campaña, Francisco Pacheco, Zurbarán, Valdés Leal, Murillo, Mercadante de Bretaña, Martínez Montañés, Juan de Mesa, Pedro Roldán, Duque Cornejo, Castillo Lastrucci, Antonio Eslava, Francisco Buiza entre otros.

Asistencia y presentación de ponencias en congresos, cursos, seminarios, simposium. Ha impartido cursos de formación y jornadas sobre temas de restau-

ración y ha realizado publicaciones en revistas de arte y boletines.

**¿Que le llevó a realizar la especialidad de restauración?**

El último año de mis estudios en la Escuela Superior de Bellas Artes de Sevilla, hoy Facultad, empecé a interesarme por la restauración atraída por el trabajo del catedrático de esta especialidad D. Francisco Arquillo quien utilizaba nuevas técnicas aprendidas en su estancia en Italia. El poder estar próxima a la obra, conocer la técnica utilizada por el artista, ver los trazos, sentir la mano del autor, todo ello me empujó a entrar en esta disciplina. Cursé los tres años de formación, entrando en el segundo año a formar parte del equipo de D. Francisco Arquillo para la restauración del Retablo Mayor de la Catedral de Sevilla y desde entonces esta actividad ha ocupado mi vida profesional durante treinta y cinco años procurándome grandes satisfacciones.

**¿Cuales son los pasos principales en la intervención de una obra de arte?**

Antes de intervenir una obra es muy importante familiarizarse con ella, es decir conocer su datación, autoría y origen, materiales utilizados y composición de los mismos, intervenciones posteriores a la fábrica de la obra, etc., para ello nos valemos de los medios existentes en la actualidad como estudios científicos-analíticos, estudio radiográfico, reflectografía, datación por termoluminiscencia, Carbono 14, proyección de luz ultravioleta, estudios histórico estilísticos, estudio de la autoría, etc. Todo ello nos permitirá conocer en profundidad la obra y cómo intervenirla respetando la originalidad de la misma sin cambiar lo que el autor plasmó.

Por otra parte hay que tener en cuenta que no todas las obras necesitan todos estos estudios, pero si es muy necesario al menos los analíticos y radiográficos.

**¿Se hace un seguimiento posterior de la obra restaurada?**

En mi opinión es necesario que periódicamente se revise la obra y especialmente aquellas que presentan problemas internos importantes. Por poner un ejemplo mencionaré la restauración de una imagen con proble-

mas serios de estructura hace 15 años y desde entonces le hago controles todos los años. Este es un caso especial, a otras obras aconsejo una serie de medidas que si se siguen por la propiedad evitarán deterioros y contribuirán a su perdurabilidad. De todas formas todas las restauraciones en las que he intervenido ya sean de Entidades oficiales, Hermandades o particulares saben que estoy a su disposición para cualquier problema que surja.

***¿Cuales son sus trabajos más recientes y más importantes?***

Actualmente trabajo para el Museo de BB. AA. y la Catedral de Sevilla. He dirigido durante cuatro años el taller de Restauración de la Universidad Hispalense y recientemente he trabajado para Hermandades de Carmona. He intervenido obras de diferentes siglos y autores como Mercadante de Bretaña, Alejo Fernández, Pedro de Campaña, Martínez Montañés, Juan de Mesa, Ocampo, Francisco Pacheco, Murillo, Zurbarán, Valdés Leal, Pedro Roldán, Duque Cornejo, Domingo Martínez, Castillo Lastrucci, Francisco Buiza, Antonio Eslava.

***¿Podrías describir desde el punto de vista artístico a la imagen de la Santísima Virgen de Gracia?***

La Imagen que se esconde bajo los ricos ropajes y de la que solo vemos el rostro y manos es una Imagen con mucha energía y mucho potencial, de formas sencillas en su modelaje, sin grandes entrantes ni salientes lo que le hace más bella y original. Toda ella dorada con oro de gran calidad y bruñida, excepto la zona del velo y carnación del rostro. Como detalle de sencillez y belleza destacaría la botonadura y el cincelado del escote que sobresale de la vestimenta dorada que la envuelve. También presenta mutilaciones que no desmerecen su calidad artística.

***Restaurar la talla de la Patrona de Carmona es una gran responsabilidad ¿Podrías definir el primer contacto con Ella, que supuso estar frente a Ella?***

Efectivamente es una doble responsabilidad para mí, pues no solo voy a intervenir una importante obra de arte, también voy a intervenir la patrona de mi pueblo y soy consciente de que todas las miradas están puestas en mí, pues mucha gente se preguntará quien soy, que estaré haciendo, si va a cambiar o no la imagen, todo ello y la devoción que me transmitieron mis padres hace que me esfuerce mucho más.

En mi primer contacto sentí una tremenda emoción que me paralizó ante una talla tan sencilla y a la vez tan hermosa. Nunca pensé que podría llegar este instante aunque lo deseaba.

Estar ante Ella supone la realización de un deseo antiguo que hablamos muchas veces mi madre y yo, y fue cuando realizaba informes para la Delegación de Cultura de la Junta de Andalucía, emití un breve informe, que entregué a la hermandad el 14 de septiembre de 2002, sobre el estado de conservación de la Imagen pues ya se observaban daños en la policromía tanto en la Virgen como en el Niño, con pérdida de fragmentos y otros en peligro de desprendimiento, repintes, suciedad, etc. Ahora se ha cumplido ese gran deseo.

***¿Como profesional en la materia crees que la Virgen de Gracia se conserva como debiera?***

Pues en mi opinión debo decir que no, y no creo que fuese por falta de interés por parte de las diversas Juntas de Gobierno de la Hermandad pues me consta que eran conocedores del estado de la Imagen pero a lo mejor siempre faltó ese paso adelante para acometer esa labor que afortunadamente ha llegado ahora y estoy segura que la Virgen ha ayudado un poco como diciendo bueno ya es el momento de cuidarme.

Tenemos que ser conscientes de que el paso del tiempo envejece los materiales, los altera, las intervenciones antiguas y desafortunadas y otras más recientes, hacen necesaria su intervención.

Para tranquilidad de todos los hermanos y devotos de la Virgen de Gracia diré que la intervención que se está llevando a cabo está muy estudiada, controlada y conforme a los criterios que hoy día se establecen en restauración. Cualquier obra de arte es un testimonio documental de una época que es necesario preservar y transmitir a generaciones futuras y en este caso más, cuando se trata de una Patrona de un pueblo con tantos siglos de historia.

***Bajo su criterio ¿Qué debería cambiarse para un buen estado de conservación de la imagen en su camarín?***

Cuando intervengo una obra de arte no solo me interesa la obra en sí, sino también todo lo que la rodea, por ejemplo: su ubicación y espacio, materiales que la rodean, la sujeción a un candelero o peana, la forma de vestir y desvestir la Imagen, etc.

En la memoria final que se presentará a la finalización de los trabajos de restauración aconsejaré una serie de medidas para el correcto mantenimiento de la Imagen y entre ellas se expondrán las relativas al camarín. Teniendo en cuenta que la Virgen está todo el año en el camarín es importante controlar la temperatura y humedad, la luz proyectada sobre la imagen, los lumen que ha de tener y los que corresponden a una obra de arte, renovación de aire para evitar proliferación de microorganismos, etc.







## El arte que nos lleva a Dios

Antonio Montes Buza

A principios de Junio, cuando ya la primavera languidecía ante los prematuros calores de un anticipado verano, hicimos la maleta y junto a un grupo de amigos marchamos hacia Logroño.

Era un viaje largo tiempo esperado pero que por diversas circunstancias se había ido posponiendo y que ahora, libre ya de la dependencia del horario laboral podíamos realizar.

El objetivo del viaje, aparte de degustar los magníficos caldos de la tierra y los exquisitos pinchos de la famosa Calle del Laurel, era que mi mujer pudiera por fin postrarse ante la Virgen de Valvanera, su patrona y patrona de la Rioja.

También tuvimos ocasión de admirar la ruta de los Monasterios... Santo Domingo de la Calzada, y en San Millán de la Cogolla (cuna del castellano) los de Suso, Yuso y Valvanera, en un recorrido desde el románico, el mudéjar, o el gótico, al singular barroco riojano.

En todos ellos... riquísimas colecciones de arte sacro, impresionantes retablos y magníficos claustros donde la piedra se torna en filigranas de encaje.

Tanta manifestación artística y tanta belleza me hizo reflexionar la influencia que ha tenido la fe en el arte... y el arte en la fe.

Desde los tiempos antiguos, se han desarrollado distintos tipos de fe y creencias en un ser supremo. Así mismo, desde que existe una sociedad, la sociedad donde crece la religión y se desarrolla una cultura, el arte es la expresión humana de ese pueblo donde se muestra la estrecha relación que coexiste en ambos términos.

Entonces vemos que como toda necesidad de un pueblo, como toda cultura de una sociedad, desde los pueblos primitivos hasta nuestros días, se encuentra la de



Virgen de Valvanera, patrona de la Rioja

la expresión, los diferentes tipos de expresión que son necesarios en un colectivo de personas para relacionarse y expresar su vida interior.

Y así como hay diferentes formas de expresión, surge la manifestación gráfica de la religiosidad. Esto es, cuando una sociedad, un pueblo tiene fe, y la creencia forma parte de su cultura, de su forma de vida, necesita expresarla para visualizarla y así tener un concepto más claro y evidente de ella. Porque la religión no existe visualmente, sino conceptualmente.

La religión no se ve, no se toca, no se oye... es por ello que surge la necesidad de atribuirle forma, imagen, un concepto para que su fe vaya de lo que es el temor a lo desconocido, a la creencia en el ser supremo.

Cuando el hombre siente la necesidad de darle imagen y concepto a la religión surge el arte. Desde los tiempos más antiguos se buscan las formas de expresión, la forma en que por medio de la espiritualidad del artista, se da a conocer como entiende su fe.

Es así como surgen las manifestaciones gráficas religiosas, a través de la necesidad del hombre de tener un



Monasterio de Suso, San Millán de la Cogolla

elemento visual con el cual identificar e intensificar su fe y sus creencias.

Desde los tiempos primitivos se expresaba gráficamente a los seres supremos. Así como el hombre en un proceso evolutivo descubre el fuego, el sol, la luna y les rinde tributo a través de rituales, surgen las primeras pinturas para mostrarlas a su pueblo y alentarlos a creer en su religión. Conforme pasa el tiempo y esa sociedad va evolucionando técnica y culturalmente, evoluciona el arte en sus diferentes formas de expresión.

Todo lo que ahora vemos, las imágenes de las vírgenes, de los santos, los crucifijos (que transforman algo que antes significaba dolor en esperanza y belleza), los ángeles, la decoración de las iglesias, etc., nos da confianza y nos invita a potenciar la fe, es el resultado de una relación entre la cultura, la religión y las artes.

La religión representa la “grandeza divina”, el arte lo que ha hecho es plasmar esa sensación de inmensidad así como un vínculo entre lo terrenal, lo divino y la belleza, para dar al espectador una sensación de



*Monasterio de Yuso, San Millán de la Cogolla*

inmensidad y la presencia de Dios, metafóricamente hablando.

En definitiva, creo firmemente que las manifestaciones artísticas cuando enlazan con la fe y tienden a transportar al alma mas allá de lo creado, nos conducen a lo invisible y nos manifiestan al Creador.

A mi personalmente... **el arte me acerca Dios.**



**RAFAEL RIVAS**  
*Asesores, s.l.*  
**FISCAL - LABORAL**  
**CONTABLE - FINANCIERO**  
**ASESORAMIENTO DE EMPRESAS**

***Rafael Rivas FERNÁNDEZ***

*Misionero Francisco Macías, 2*  
*Teléfono y Fax 954 143 986 - Teléfono 954 144 271*  
*41410 CARMONA (Sevilla)*

## En la cola del besamanos

Antonio Montero Alcaide

**H**abía en el besamanos un reverbero de añosas convocatorias que llevaban hasta las inmediaciones de Santa María para hacer, durante un buen rato, la cola de rigor. Agarrado a las manos de sus padres, no sabía bien el niño si aquella espera era el disfrute de una expectativa crecida en las vísperas o si debía aplicarse a una compostura ceremoniosa cuando el aburrimiento ya hacía de las suyas en la demora.

Sin que supiera bien cómo, tan solo por una de esas asociaciones de ideas que ayudan a discernir lo que la razón todavía no alcanza, llegaba a entender que el besamanos era el prelude de las fiestas que hacían de las tardes una celebración de los juegos. Similares a los de otras tardes que estiraban las luces del verano, pero ahora engrandecidos con motivo de ese acontecer extraordinario que tenían las fiestas patronales. Todavía más, estar ya dentro de la iglesia prioral, con la fila acercándose al altar mayor y la Virgen de Gracia expuesta en besamanos, era el anticipo de otras repetidas presencias, en la novena de los niños, donde la liturgia no es que se hiciera infantil sino más diáfana aunque repleta de misterios. Si bien estos últimos no solo in-

trigan en los pocos años, sino que también trastocan con la edad crecida. Y si la ingenuidad y la inocencia primeras ayudan a dar por buenos los arcanos que resultan difíciles de comprender, con los años a costas el escepticismo afronta lo recóndito con una desconcertante provisión de dudas.

Aunque allí, en la fila que el calendario de los años mantiene desde hace décadas en los anaqueles del recuerdo, al niño le complacía en lo hondo saberse copartícipe de una tradición que llenaba las calles de gentes. Hasta que un pañuelo rozaba la mano de una antiquísima talla venerada con devociones fervorosas. Y una estampa se repartía para que, durante todo el año, estuviera bajo el cristal de la mesilla o en la esquina de un cuadro que enmarcaba otras entrañables razones del recuerdo. Cuando el niño se fue haciendo algo mayor, guardaba esa estampa entre las páginas de los libros, de modo que a la disciplina del estudio le cupiera una valedora y divina gracia. Y entonces, con el curso de los años, ya no solo iba al besamanos con la pandilla, sino que acudía a la madrugadora novena en cuya ceremonia menos sacra también estaban los churros de



*“Había en el besamanos un reverbero de añosas convocatorias que llevaban hasta las inmediaciones de Santa María para hacer, durante un buen rato, la cola de rigor”.*



*“Estar ya dentro de la iglesia prioral, con la fila acercándose al altar mayor y la Virgen de Gracia expuesta en besamanos, era el anticipo de otras repetidas presencias”.*

El Moli, bien cerca de Caracorcho, regente de un lugar de culto con numerosa feligresía de misa diaria ante el gastado altar del mostrador. O no dejaba pasar el Rosario de la Aurora porque en los proverbiales cielos de la vega de Carmona el Sol se despabila entre luces sonrosadas y el universo parece más a la mano en la cuesta que baja a la ermita. Cuando el día se despereza, le hace guiños al lucero y las brisas tempraneras descorren los visillos de la bóveda de los cielos. Y también se emocionaba con la salve, hecha eco y réplica de voces, colmada Santa María de fervores centenarios hasta que la exaltación rendía en el “¡Viva la Virgen de Gracia!”.

Por eso, con la edad ya metida en los años de la madurez, cuando la vida ha tenido tiempo de poner encrucijadas en el camino, la cola del besamanos no es que resulte, para aquel niño inocente de las manos de sus padres, una de esas tradiciones que se abandonan por el descuido de la dejadez. Y si con pocos años se reconoce estrenando los primeros días de septiembre, antes de comenzar el colegio, en el lento protocolo del besamanos, ahora contempla las filas que se dirigen a Santa María con la consideración del respeto. Porque sabe que es causa mayor la que convoca a las gentes, hondo el reclamo que mueve los pasos, e íntima la emoción que acerca los labios al sagrado misterio de

una imagen. Cuya más añosa pátina tanto es la de sus muchos siglos como el infinito rosario de rezos y súplicas que, delante de ella, se han hecho y continuarán haciendo con el empuje por la devoción. Y esta, bien es verdad, no requiere más credenciales que las de sentirse concernidos por algo grande, aunque no se ponga nombre ni filiación a las razones por que cada cual llega ante el altar mayor, en la exteriorizada manifestación de las devociones; o a un banco, en buscada soledad, delante del camarín ante el que se pide y se ruega lo que solo puede venir de lo alto.

De modo que si este año el niño ya metido en años vuelve a la cola del besamos acaso no sea porque anhele razones perdidas en el carrusel de la vida, o afirmarlas de mejor manera porque ya no le baste con un reservado e introspectivo modo de repasar las grandes lecciones de la infancia. Sino porque, encontrándose allí, buscará en el baluarte de los recuerdos la mano del padre que ya no está, la dulzura de la abuela a la que tantas deliciosas tardes acompañó a la novena, la cercanía ya ida de los amigos de aquellos días postreros del verano que empezaban a reunir cuadernos en la cartera. Para poner a buen recaudo, después, la estampa de la Virgen junto a la fotografía del padre, ay, que siempre tiene delante de la mesa. ■

## A la memoria de mi buen amigo Manolo Hidalgo Álvarez

*Guillermo Gordillo Navas*

**E**ra primer día de feria. Son las ocho y media, suena el teléfono. Mi hija me da la noticia, sus palabras fueron determinantes: “Papá –observé que se trataba de algo vinculado a mí– Manolo Hidalgo ha muerto. A las once y media es el entierro en San Bartolomé”. Me quedé un rato en silencio. Mi hija colgó, bien sabía ella que yo no podía hablar. Rezamos a María Auxiliadora unas breves oraciones.

Comentamos sus gratas visitas. Había perdido el oído y su voz era potente. Siempre traía algo nuevo, ocurrencias que con esa gracia con que las decía nos reíamos un buen rato. Había comprado un audífono y comentaba su alto precio y los fallos que tenía: “Te lo digo a ti porque ya en poco tiempo lo tendrás que usar. Además estos aparatitos son para personas mayores como tú. Aunque desde que te fuiste voluntario a Aviación perdí tu edad y ya no se si tienes 18 ó 48 años”.

Sus visitas eran repentinas. Cuando yo sostenía una conversación se levantaba y te interrumpía: “Guillermo, llevo cinco minutos de retraso y todavía tengo que visitar a María Oliveros. La comida estará en la mesa. Conchita sabe que a las doce y media tengo que estar allí. Hasta mañana si Dios quiere”.



¡Lo hemos recordado tanto en estos días!

Nuestra amistad data de cuando nos iniciamos como alumnos en los Salesianos. A veces me decía: “Tú podrías haber sido un gran jugador de fútbol, cómo regateabas, y cuando te ponías a tiro salía Francisco Ríos de la portería y te cogía diciendo: a mí me vas a tirar, vete a la mercería a vender ovillitos de la L”.

La revista Estela, dirigida por don Manuel Rojas, acogió a muchos que salimos de las aulas salesianas. Fundó también la emisora Radio Juventud por la que se interesó nuestro querido amigo Manolo.

Una mañana llega a casa, todo preocupado, con un humor de perros.

-Guillermo, hay que ver las impertinencias de las personas. Me llama Manolo Rojas y me dice que escriba un artículo sobre la emisora de radio, me cuelga el teléfono y no pude defenderme. ¿qué puedo hacer?

-Pues ponerte a desarrollarlo. Y tranquilamente lo puedes hacer. Los que te conocemos sabemos que puedes dar conferencias, charlas, tienes aptitudes de sobra.

-Me estás liando y de que manera, ¡tú no eres mi amigo!

-Tienes facilidad de palabra, memoria de elefante, sobrados conocimientos para explicar con holgura el nacimiento de la emisora de la que fuiste promotor de su inauguración. En Carmona no hay nadie que entienda el alfabeto Morse y tú, colocado en Telégrafos, eres capaz de morsearte hasta con China.

-Déjate de cachondeo, Guillermo, que estoy preocupado.

-Bueno, Manolo, ya es hora de ponerse a trabajar sobre ello.

-Si yo no sé por donde empezar, Guillermo de mi alma.

-Vamos a ver, háblame de la emisora, qué personajes la componen...

Comenzó como yo quería. Tenía que pararlo porque no podía seguirlo, no me daba tiempo anotar lo que con vehemencia me decía. Llevaba diez folios cuando me interrumpió:

-¿Qué es lo que estás haciendo?

-Tu artículo lo estás escribiendo tú. El jefe de la oficina es don Manuel Hidalgo y Guillermo es el amanuense. Tú lo llamas porque quieres redactar una carta. ¿Quién firma la carta?

-Yo, que soy el jefe.

-Pues eso es lo que hacemos, ¿quien firmará el artículo una vez terminado?

-¡Que no, cómo voy a firmar algo que yo no he hecho!

-Manolo, no seas cabezón. Ahora te voy a leer lo que tú me has dictado.

-Si, es verdad que eso te lo he dicho yo, pero lo has escrito tú.

-Yo soy el pobre escribiente. El jefe, el que gana los dineros eres tú, so melón.

Manolo hablaba con claridad pero con tal entusiasmo que tenía que pararlo:

-Te copio al pie de la letra y no me das tiempo a transmitirlo. Por favor, algo más despacio.

Me hablaba de las personas que intervenían: Manolo Macedo, Pepe Olías, José Luis Rodríguez, Andrés Sánchez Montero, Manolo Gómez Villasante, Pepe el Amarillo... ¡Qué cuadro de personajes más completo, para la seriedad y la comicidad!

Cuando le leí el artículo me dice:

-Lo has hecho tú.

-Vamos a ver, Manolo ¿quién ha escrito el artículo? Tú, ¿quién lo ha redactado? Yo. Entonces es tuyo. Tú eres el jefe y yo el escribano. Tú me das órdenes y yo escribo lo que tú tienes metido en la cabeza. Tú eres el responsable de la empresa y yo el amanuense al que está utilizando para escribir taxativamente lo que se me dicta, preciso, claro, correcto, estricto. Anda, fírmalo ya, Manolito.

-¡Cómo ha salido el escrito, qué bonito! Yo dije voy a hablar con mi amigo Guillermo y él me dará la clave. Eres único. En un momento me has quitado un peso de encima que me tenía amargado. Entonces ¿puedo decir que el escrito es mío?

-Naturalmente que sí, como me lo repitas más te echo de mi casa. Tienes un cerebro que yo lo quisiera. Me acuerdo una noche en tu Peña de los Tranquilotes. Cogiste el micrófono y empezaste a parlotear, a rajar, pero ¡con qué soltura!, con un humor y con un entusiasmo que ya quisieran muchos oradores. Cuando miraste la puerta de salida, viste que algún familiar, hartado de escucharte, salía. Y tu saludo fue espontáneo: "Hasta mañana si Dios quiere, querida Conchita".

Manolo se nos ha ido.

Los amigos, que somos muchos, estamos apenados por esta ausencia. Nati y yo no recibiremos las visitas de las mañanas que nos hacían sonreír un buen rato con su fino humor. Ya no podremos recordar juntos nuestras vacaciones de Villarositi y aquellos años escolares con aquellos irrepetibles profesores y directores.

Nos unimos al dolor de su familia, de Luis, su hermano, que no veo ya hace años y, sobre todo, de Conchita, su compañera, que pasará ratos hundida en sus pensamientos.

Descanse en paz nuestro buen amigo Manolo.

(El artículo de Manolo apareció en el Estela de octubre de 1996, páginas 40 y 41.)

# Material                      **IBÁÑEZ, S.L.**

## TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN

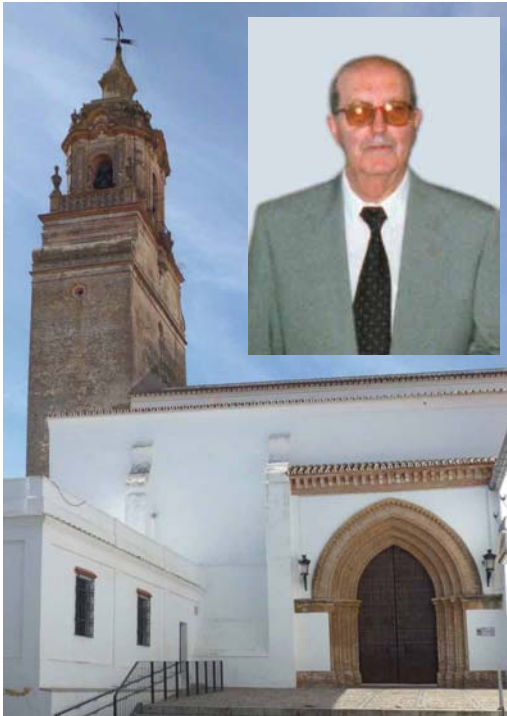
Exposición y Almacén  
Políg. Ind. El Pilero.  
c/. Camineros, 23-24

Tfnos. 95 414 26 54  
95 414 08 92  
Fax: 95 414 46 46



## A don Eduardo Castilla, Párroco que fue de San Bartolomé y autor de su restauración y mantenimiento

*José María García Valverde*



### SONETO

En tu gracia la vida se contiene  
tal como es, entera hermosura,  
porque entregarse en esa aventura  
fue misión del amor que de Dios viene.

Para que el alma de alegría se llene  
basta recordar tu impar estatura,  
amando como amaste fuiste figura  
de esa misión que ese tu amor sostiene.

Amar, Eduardo, es ofrecerse en vivo  
a Quien manó la vida de la muerte  
cambiando la tristeza en alegría.

Tu entrega y amor fue estar cautivo  
de San Bartolomé y contigo verte  
con la esperanza del eterno día.

**Mármoles & Granitos**  
**Santa Marta, S.L.**

*75 Años sirviendo calidad*

ARTESANOS DEL MÁRMOL

MARMOLES SANTA MARTA

[www.santamartasl.com](http://www.santamartasl.com)

# Certamen de Redacción de los niños y niñas de Carmona, “La Virgen de Gracia en Carmona”

Con la intención de que los niños y niñas de Carmona conozcan mejor a Su Bendita Patrona, la Hermandad de la Virgen de Gracia organizó el pasado mes de mayo un concurso de redacción con el tema “La Virgen de Gracia en Carmona” dirigido a todos los alumnos de Segundo Ciclo y Tercer Ciclo de Primaria.

En las bases del concurso se establecían dos categorías:

1ª categoría: en la que podían participar los niños y niñas de 3º y 4º curso de Educación Primaria (Segundo Ciclo).

2ª categoría: en la que podían participar los niños y niñas de 5º y 6º curso de Educación Primaria (Tercer Ciclo).

**Premios:** Los premios para cada uno de los ciclos formativos eran los siguientes:

– 3º y 4º curso de Educación Primaria (Segundo Ciclo).

**1º Premio.** Relicario con la imagen de la Virgen de Gracia, diploma y publicación del trabajo en la re-

vista “Carmona y su Virgen de Gracia” que anualmente publica esta Hermandad.

**2º Premio.** Diploma.

**3º Premio.** Diploma.

– 5º y 6º curso de Educación Primaria (Tercer Ciclo).

**1º Premio.** Relicario con la imagen de la Virgen de Gracia, diploma y publicación del trabajo en la revista “Carmona y su Virgen de Gracia” que anualmente publica esta Hermandad.

**2º Premio.** Diploma.

**3º Premio.** Diploma.

La entrega de los premios será el martes 15 de septiembre, día en el que celebramos el XXV aniversario de la Coronación Canónica de la Santísima Virgen de Gracia, en el ejercicio de la Novena para los niños.

Desde estas líneas queremos agradecer la colaboración de los más de doscientos niños que han participado en este certamen y felicitar a los premiados por su maravilloso trabajo. Seguidamente pasamos a transcribir literalmente el acta del jurado.

<p>Hermanidad de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gracia Patrona de Carmona</p> <p>125 años Hallazgo Imagen 25 años Coronación Canónica</p> <p>En la Ciudad de Carmona, Provincia y Arzobispado de Sevilla, siendo las 20:00 horas del día 15 de Julio de 2015, se reúnen los miembros del tribunal designado para otorgar los ganadores al concurso de redacciones dedicadas a la Stma. Virgen de Gracia, Patrona de Carmona en la casa Hermandad de la misma, sita en la calle Sta. Mª de Gracia nº 2 y presidida por: D. Antonio Montes Buza y asisten:</p> <p>Secretaria: Dña. Eva María Salvador Marín Vocales: Dña. Mª de la Salud Ortíz Fuentes, D. Alberto Rodríguez García, D. Manuel Martín Sánchez.</p> <p>Una vez clasificadas todas las redacciones que participan en este concurso, según las dos categorías establecidas (1ª categoría alumnos/as de 3º y 4º de primaria y 2ª categoría: alumnos de 5º y 6º de primaria), y repasado que todas las redacciones cumplen con las exigencias del concurso (es decir, que tengan una extensión de un folio DIN-A4 a una sola cara y que dispongan del nombre completo, domicilio, edad, curso y centro escolar al que pertenece), pasamos a la definición de los ítem que valoraremos en cada una de las redacciones para que todas sean valoradas con los mismos objetivos, estos son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- originalidad en la composición</li> <li>- uso de buena expresión escrita y acorde a su edad</li> <li>- buena ortografía y uso de vocabulario rico y variado</li> <li>- presentación</li> <li>- contenido de la redacción</li> </ul> <p>cada ítem se valorará como BIEN (2), REGULAR (1) o MAL (0) y los ganadores serán aquellos que obtengan mayor puntuación, teniendo en cuenta que asignaremos un primer, segundo y tercer premio de cada categoría.</p> <p>Leídas y revisadas las redacciones de todos los participantes, se reúnen todos los miembros de la comisión designada para este fin y mencionados anteriormente y se acuerda, por unanimidad de los presentes que se le otorgan los premios a este concurso a:</p> <p><b>1ª CATEGORÍA:</b> PRIMER PREMIO: Gonzalo Ossorio Nodal (3º A) (Pedro I) SEGUNDO PREMIO: Jesús López Aliste (3º) (Salesianos) TERCER PREMIO: Diana (3º) (Hermandad de la Cruz)</p> <p><b>2ª CATEGORÍA:</b> PRIMER PREMIO: Lidia Macías Quintero (5º) (Salesianos) SEGUNDO PREMIO: María Jiménez Fontalba (6º) (Salesianos) TERCER PREMIO: Helena Cejudo Mesa (6º) (Hermandad de la Cruz)</p> <p>Santa María de Gracia 2, Aptdo. de Correos n.º 153, 41410 Carmona (Sevilla)</p>	<p>Hermanidad de Nuestra Señora la Santísima Virgen de Gracia Patrona de Carmona</p> <p>125 años Hallazgo Imagen 25 años Coronación Canónica</p> <p>De todo lo dicho soy testigo, y como Secretaria 1ª de la Hermandad y de esta comisión doy fe y certifico.</p> <p></p> <p>Secretaria: Dña. Eva María Salvador Marín</p> <p>Vocales:</p> <p></p> <p>Dña. Mª de la Salud Ortíz Fuentes</p> <p></p> <p>D. Alberto Rodríguez García</p> <p></p> <p>D. Manuel Martín Sánchez</p> <p></p> <p>Presidente: D. Antonio Montes Buza</p> <p>Santa María de Gracia 2, Aptdo. de Correos n.º 153, 41410 Carmona (Sevilla)</p>
---	---



# Siempre Juntos

Desde que nació mi vida ha estado unida a la Virgen de Gracia. Cuando mi madre me tuvo llevaba en la mano una estampa de la Virgen y luego la pusieron en mi incubadora acompañándome durante 46 días. Cuando llegué a Carmona me esperaba mi cuna con una medalla suya para que cuidara de mí mientras dormía.

En el tríduo de mayo me presentaron ante la Virgen y mi bautizo también fue delante de ella.

Aunque van pasando los años sigo unido a Nuestra Señora, rezándole por las noches, entrando a verla cuando paso por Santa María, quedándome a la Sabatina cuando voy a misa los sábados y por supuesto acompañándola el 8 de septiembre.

Mi abuelo me ha contado como un pastor encontró a la Virgen de Gracia en 1.290 y muchos de los milagros que ha hecho a lo largo de los años. El que más me gusta es el que hizo en 1.630 en la casa de mis abuelos, una mujer se cayó por las escaleras de la azotea hasta el patio, mientras iba rezándole a la Virgen y cuando llegó abajo no le había pasado nada.

Mi amor a la Virgen de Gracia es cada vez mayor, porque mis padres y mis abuelos han hecho que siempre esté junto a ella.

¡Virgen de Gracia ayúdame a que mi vida continúe unida a Ti!



GONZALO OSSORIO NODAL. 3º A.  
C.E.I. P. PEDRO I.

*Gonzalo Ossorio Nodal - 3º A de Educación Primaria  
Colegio Pedro I  
1º Premio de la Primera Categoría*

## ¿QUÉ ES LA VIRGEN DE GRACIA PARA CARMONA?

En el colegio, mi señorita de Lengua, nos ha pedido que hagamos una redacción sobre qué significa la Virgen de Gracia para Carmona.

En casa, muy decidida, cogí un bolígrafo y mi cuaderno para hacerla, pero pronto me di cuenta de que aquella redacción no iba a resultar tan sencilla.

Creo que expresar con palabras lo que es la Virgen de Gracia para los carmonenses es difícil, pero hice un pequeño esfuerzo y empecé a hacerla pensando con el corazón, como carmonense que soy.

La Virgen de Gracia es para nuestro pueblo lo más hermoso que tenemos. Una madre que nos une en lo malo y en lo bueno, que nos protege aunque no nos lo merezcamos. Es todo un símbolo de amor y de esperanza. Todo ello se ve cuando Carmona se echa a la calle a celebrar su día, el ocho de septiembre. Todo el mundo, nuestros mayores, jóvenes y niños; todos juntos para conmemorar el día, más grande, del año para Carmona.

El último domingo de agosto, ya empezamos a celebrar su día con la Romería.

Un cortejo de caballos, carreteras y personas a pie hacia su ermita, acompañando a su Simpecado. Y después del día ocho, una novena en su honor. Me encanta Carmona esos días, porque se engala para sus fiestas y porque veo como nuestra Patrona, la Virgen de Gracia, es para todos una Madre, nuestra Madre a la que nunca dejaremos sola, igual que ella hace con nosotros.

¡Te quiero Virgen de Gracia!

**Lidia Macías Quintero - 5º curso Educación Primaria - Colegio Salesianos  
1º Premio de la Segunda Categoría**

# La vuelta a Carmona, es vuelta a la Madre

José María Estudillo Carmona

A quien, después de nuestra Patrona, la Junta de la Hermandad de la Virgen de Gracia, es creadora y mantenedora de nuestra alegría en cada Novena. Y a mis familiares, paisanos, amigos y devotos que durante este año pasaron a la gloria del cielo con Ella.

## PLEGARIA AL AMANECER (Hablando con la Virgen)

**Resulta que el hijo pródigo**, más que a su casa retornó al mismo Paraíso.

Como Adán vagabundo,  
disfrutando y sufriendo por la tierra,  
descubre que “su casa, la de origen”,  
su mismo cielo, y su felicidad,  
es su Padre y que a Él regresar debe.

**Así, yo –y la comparación vale igualmente–**  
porque la pertenencia a la vida y a la fecundidad de la Madre  
es más fuerte –¿o igual?– que la del Padre mismo,  
regreso cada año hasta Ti, Madre de Gracia.  
Si Carmona es mi pequeña patria nutricia,  
Tú, Madre, eres eso, y aún más, sublimemente hablando:  
eres “puerta del cielo”, “casa de Dios” y hogar de todos.

**Ser podría que estos tus hijos**,  
quienes vivimos el destierro fuera de Carmona  
(necesidades, o falta de horizontes, o trabajos, tantas cosas...)  
diéramos la impresión de descastados, ¡cuántas ausencias...!  
pero nunca el olvido, Tú, en nuestra vida, siempre eres presencia.  
Por eso, cada año, y en septiembre, con la misma adicción  
de visitarte y verte revestida de Madre,  
contemplarte en tu casa, entre todos hijos  
renovados como frutos dorados del otoño.

## PLEGARIA AL ATARDECER

**Madre de Gracia, mujer de nuestra raza y nuestro pueblo.**  
Madre de Gracia, estrella de la Tierra y de Carmona.  
Madre de Gracia, aire clemente y generosa agua sobre trigos y olivos.  
Madre de Gracia, fuerza del trabajo, en paro y desamparos.  
Madre de Gracia, evangelio femenino de la alegría y la ternura.  
Madre de Gracia, vientre lleno de Dios, cuna y altar del Señor.  
Madre de Gracia, tierra del Pan de Dios y de los hombres.  
Madre de Gracia, Señora en tu ermita, en Santa María y en nuestras casas.

## PLEGARIA EN LA NOCHE

**Virgen de Gracia, la que sola en Carmona**,  
cuenta con más de 750 años. ¡Salve!  
Virgen de Gracia Madre: que la mejor Corona son tus hijos.  
¡Que se te abran las Puertas del triunfo y del amor:  
las de Sevilla, Córdoba y Marchena, todos los corazones!  
Virgen de Gracia, el mejor estandarte de Carmona.  
Virgen de Gracia, Madre en la vida, en la cruz y en nuestra muerte.

## Camareras de la Virgen

Antonio Jesús Gayoso Rodríguez

Las camareras que cuidan la Imagen de Ntra. Sra. de Gracia, fueron designadas por voz popular en un Cabildo General, máximo organismo decisorio de la Hermandad el día 11 de Mayo de 2014, en el cual se nombraban a las Congregaciones Religiosas de nuestra Ciudad, representadas por las Hermanas de la Cruz.

Este nombre de camarera, deriva de la palabra cámara. Haciendo alusión a la habitación de la Reina, siendo ellas las únicas autorizadas a ingresar a ella.

Con el paso del tiempo se ha ido cambiando el concepto, pero la principal y primera misión de las Camareras, es demostrarle a la Santísima Virgen su amor y transmitir a los demás el cariño de la Madre de Dios, con su trabajo desinteresado. Es una gran labor llena de luz y amor.

La decisión de nombramiento de las Hermanas de la Cruz como Camareras de Nuestra Señora de Gracia, desde mi humilde punto de vista, no pudo ser más acertada.

Desde la fundación, el día 15 de abril del año 1880 de la Casa de Carmona, (tras la matriz de Sevilla en 1875, Utrera en 1877 y Ayamonte en 1878), han transcurrido aproximadamente 136 años en los que esta Ciudad ha tenido y sigue teniendo la dicha de convivir con esta ejemplar Congregación.

Que alegría, incluso a los más agnósticos y ateos, representa el observar el paso por nuestras calles en busca del enfermo para cuidarle y velarle al tiempo que la familia pueda descansar, sin pedir por ello nada a cambio. Con esto no hacen sino interpretar parte de los escritos que la fundadora de la Congregación, Santa Ángela de la Cruz, les legaba. A ella le gustaría que las hermanas “fueran desprendidas de todo, hasta de ellas mismas, sin tener más ropa que la puesta y esta



de limosna... para que en nada pueda apegarse el corazón. Ocul-tas y desconocidas, y sin ninguna apariencia que las haga más particulares que las demás, que formen una comunidad de una vida extraordinaria por penitencia, su obediencia y su mortificación en todo”.

Resulta agradable a nuestra vista observar ese hábito que por disposición del cardenal Luis de la Lastra (ocupó la silla 117 durante los años 1863-1876 desde la creación de la Diócesis de Sevilla, en el siglo IV), ya había sido ideado por la hoy Santa Ángela, como signo de su consagración a la causa de los pobres: estameña parda, con escapulario, cordón franciscano, toca blanca (novicias) o negra y alpargatas de esparto.

En los 5 cambios de vestidura que tienen lugar a lo largo del año (Miércoles de ceniza, Sábado Santo, en los solemnes cultos de septiembre y después de los mismos y en la Inmaculada) siempre utilizan delantal blanco y manguitos del mismo color que sólo utilizan para estas ocasiones. Preguntadas el porqué de este atuendo, la madre Superiora me refirió que ellas estimaban que su ropa no era digna de rozar con los

de la Virgen, de ahí, que adoptaran esta decisión. Una lección más de su sencillez y humildad de la que hacen gala en todas sus actuaciones.

No cabe duda alguna, que reúnen con creces todas las características que deben incidir en el cuidado de nuestra amadísima Patrona.

Termino esta breve reseña, sin temor a que se me tache de exagerado, reafirmandome en lo expuesto anteriormente. Estimo que el acuerdo de la Junta de Gobierno, corroborado en Cabildo General, fue una de las decisiones más acertadas de cuantas se hayan tomado a lo largo de la vida de esta Hermandad.

## Premio Nacional de la Revista "Tierra, Mar y Aire" al médico-escritor Dr. Francisco Ruiz de la Cuesta

### Paisano y colaborador de nuestra Revista

La prestigiosa revista de las Fuerzas Armadas, "Tierra, Mar y Aire", de la Real Hermandad de Veteranos, ha concedido el Premio Nacional de colaboraciones al doctor sevillano Francisco Ruiz de la Cuesta, por sus numerosos trabajos publicados en esta revista.

Ruiz de la Cuesta es miembro de honor de la Asociación de Médicos Escritores de España, colaborador de nuestra revista y miembro en Sevilla de la Real Hermandad de Militares Veteranos, muy vinculado a las "Milicias Universitarias", de feliz recuerdo.

El Presidente Nacional de la Real Hermandad, general del aire Excmo. Sr. D. Eduardo González-Gallarza Morales, dijo, al referirse al Dr. Ruiz de la Cuesta, que este Premio Nacional se le concede "por la claridad de sus textos, su oportunidad y, en definitiva por aportar a nuestra Revista un punto de vista certero sobre problemas de enorme actualidad".

El premio fue entregado en el salón de actos del "Casino Militar de Sevilla" por el Presidente local de la Real Hermandad, comandante aeronáutico Sr. D. José Cano Cabrera, acompañado del comandante aeronáutico Sr. D. Juan Herrera Pérez y del comandante del Ejército del Aire Sr. D. José Ocaña Marín, piloto experto en vuelo sin motor, quienes acompañaron al doctor Ruiz de la Cuesta, siendo muy felicitado.



# FERRETERÍA • DROGUERÍA GUERRERO

c/ Sevilla, 4 • tfno.: 954 141 955



**Montero & Rico**  
asesores

c/. Angostillo, 2  
41410 - CARMONA  
TELEFONO:  
954 190 799  
954 196 245  
FAX: 954 143 943

## Volver la vista atrás

*La Hermandad*

En memoria de quienes en años anteriores, con generosidad y nobleza donaron todos los enseres, joyas y alhajas que fueron expropiados hace dos siglos con motivo y consecuencia de la desamortización de los bienes pertenecientes a Nuestra Señora de Gracia y del suprimido Monasterio de San Jerónimo, y que jamás dudaron en manifestar que las joyas y alhajas no tenían más que una Dueña, la Santísima Virgen de Gracia.

### GENEROSIDAD Y NOBLEZA

La Junta de Gobierno de la Hermandad de la Santísima Virgen de Gracia quiere dejar constancia en nuestra Revista de un acontecimiento de singular trascendencia, que se ha producido durante el corriente año, para general conocimiento y satisfacción de los carmonenses amantes de la Santísima Virgen y de las tradiciones de nuestra Ciudad, cual ha sido la donación a la Hermandad de todos los enseres, joyas y alhajas que fueron expropiados en el siglo pasado con motivo y como consecuencia de la desamortización de los bienes pertenecientes



a Nuestra Señora de Gracia y del suprimido Monasterio de San Jerónimo. Como todos saben, tales joyas y alhajas fueron adquiridas en pública subasta por los entonces Marqueses de las Torres de la Pressa y Condes de Casa Galindo, los excelentísimos señores don Miguel Lasso de la Vega y Madariaga y doña Carmen Quintanilla Melgarejo, quienes con este acto de suprema generosidad evitaron que las piezas, todas de gran valor no sólo material sino también artístico y devocional, muchas de ellas varias veces centenarias, pasaran a extrañas manos, reteniéndolas para el adorno y uso exclusivo de la Santísima Virgen, nuestra Patrona.

Esta voluntad fue absoluta y escrupulosamente respetada por todos los descendientes y herederos de la Casa y Título, quienes jamás dudaron en manifestar que las joyas y alhajas no tenían más que una Dueña: la Santísima Virgen de Gracia. Y en homenaje y memoria de todos ellos no nos resistimos a nombrarlos: De los Marqueses ya nombrados, las joyas y alhajas pasaron al hijo don José Lorenzo Lasso de la Vega y Quintanilla, Marqués de las Torres de la Pressa, que murió sin descendencia, sucediéndole su hermano don Miguel Lasso

de la Vega y Quintanilla, Marqués de las Torres de la Pressa y Vizconde de Dos Fuentes, a quien le sucede su hijo don Andrés Lasso de la Vega y Quintanilla, Marqués de las Torres de la Pressa, Conde de Casa Galindo y Vizconde de Dos Fuentes, padre del actual Marqués de las Torres de la Pressa y Marqués del Saltillo, el excelentísimo señor don Miguel Lasso de la Vega y Marañón, que es la persona que ha procedido a la donación, cerrando un episodio histórico de amor y devoción a la Señora, por estimar llegado el momento para ello y en la más firme creencia de que con tal comportamiento no hace más que cumplir con la voluntad de sus antecesores.

Pues bien, los actuales Marqueses de las Torres en la Novena del año pasado anunciaron a la Junta de Gobierno su determinación de que las joyas y alhajas pasaran a ser propiedad de la Hermandad, es decir, de la Santísima Virgen, llevándose a efecto el acto de donación el día 2 de enero del corriente año 1986, ante la fe del Presidente del Tribunal Interdiocesano de Primera Instancia del Arzobispado de Sevilla, ilustrísimo señor don Francisco Gil Delgado, y del Notario Eclesiástico



reverendo señor don Antonio Martín Morales, estando representada la Hermandad, que aceptó la donación, por el señor Hermano Mayor, don Antonio de Padua Jiménez Falcón y el señor Primer Teniente de Hermano Mayor don José María García Valverde.

En el documento de donación que quedó protocolizado juntamente con el Inventario, Acta de comparecencia y Decreto de protocolización, se hace constar de modo expreso que la decisión del donante está tomada siguiendo los dictados de su conciencia y el parecer de su esposa y Camarera de la Santísima Virgen de Gracia, la excelentísima señora doña Dolores Porres y Osborne, y por considerar que la voluntad de sus antecesores, al adquirir y retener las joyas y alhajas de la Virgen, estaba guiada por el ánimo de conservarlas para el uso y adorno de la venerada Imagen de la Señora, de la que han sido siempre sus más fervientes devotos, y por estar constituida una Hermandad, canónicamente aprobada, que viene ocupándose del culto de la Santísima Virgen con la suficiente estabilidad y responsabilidad en sus actos, como lo ha venido demostrando desde su fundación en el año de 1948, y en la seguridad de que con ello da cumplimiento a la voluntad y deseos de sus antecesores.

Tras otras consideraciones, y en el propio clausulado, se recoge el agradecimiento de la Hermandad en los términos siguientes: «...que haciéndose eco del sentir general de los hijos de Carmona expresa su más profundo agradecimiento por este acto de generosidad, que demuestra la nobleza, hidalguía y amor a la Santísima Virgen de Gracia, de la que han hecho y hacen gala los Señores de la Casa y Título de Marqués de las Torres, y más particularmente de sus actuales herederos».

Por su parte, el donante formula un ruego a la Hermandad y a los carmonenses en general, dejando establecido que «al igual que sus antecesores supieron guardar las joyas y alhajas de la Santísima Virgen de Gracia, durante más de siglo y medio, para el uso exclusivo de su Santa Imagen, y es su misma voluntad, que bajo ningún concepto ni justificación sean cedidas o enajenadas», volviendo a reiterar esta petición en el Acta de comparecencia, disponiendo que «es su intención y voluntad predominante, al hacer esta donación, que todas las joyas y alhajas que comprende se conserven perpetuamente para el uso y adorno de la Santísima

Virgen de Gracia, y que si en alguna ocasión hubiere de aplicarse lo previsto en el canon 1.292, párrafo segundo sobre enajenaciones de bienes eclesiásticos de gran valor o de ex-votos donados a la Iglesia, o de bienes preciosos por razones artísticas o históricas, suplica humildemente a la Santa Sede, que tenga muy presente esta su voluntad predominante, de que este ex-voto sea conservado a perpetuidad cumpliendo con los deseos de sus antecesores y los suyos propios. Igualmente que no se conceda la enajenación de dichos ex-votos si no es para el mejor culto y desarrollo de la devoción a la Santísima Virgen de Gracia, Patrona de Carmona».

Creemos que sobran palabras para juzgar el alcance de este gesto.

Los Marqueses de las Torres y durante varias generaciones hasta nuestros días, han tenido decisiva influencia en el desarrollo de la devoción a la Santísima Virgen. Las señoras de esta Casa y Título han venido desempeñando por juro de heredad el honroso cargo de ser Camareras de la Virgen de Gracia. Nuestra Iglesia Prioral de Santa María debe en buena parte su belleza y magnificencia a la generosidad de esta familia, y generación tras generación, nuestra Virgen de Gracia ha tenido siempre en esta Casa la más primorosa de las servidumbres y el más amoroso de los cuidados.

Por todo ello, la Hermandad, reunida en Cabildo General Extraordinario celebrado el día 8 de junio pasado, tomó por unanimidad de todos sus asistentes el acuerdo de nombrar Hermano Mayor Honorario con carácter vitalicio al excelentísimo señor don Miguel Lasso de la Vega y Marañón, Marqués de las Torres de la Pressa y Marqués del Saltillo. Así mismo se ratifi-

có el nombramiento de la excelentísima señora doña Dolores Porres y Osborne, Marquesa de las Torres de la Pressa y Marquesa del Saltillo, como Camarera Perpetua de la Santísima Virgen de Gracia, cargo que le corresponde y viene desempeñando por tradición en razón del juro de heredad.

Para la entrega de los nombramientos fue organizado un acto de homenaje, que tuvo lugar el día 14 de junio, al que fueron convocados los hermanos que han formado parte de las distintas Juntas de Gobierno de la Hermandad desde su fundación, así como cuantos asistieron al Cabildo General, y Hermanos Mayores de las demás Hermandades, acompañados todos por sus esposas, no pudiéndose hacer extensiva la invitación al resto de los hermanos por obvias razones de espacio.

El acto se inició a las ocho de la tarde en la Prioral de Santa María con una Misa Solemne, concelebrada por el ilustrísimo señor don José Antonio Gómez Coronilla, Vicario de Zona, Párroco de Santa María y Director Espiritual de la Hermandad, por el ilustrísimo señor don Francisco Gil Delgado, Presidente del Tribunal Interdiocesano de Primera Instancia de Sevilla y por el reverendo señor don Antonio Martín Morales, Promotor de Justicia y Notario Eclesiástico del Tribunal.

En la homilía, el señor Cura Párroco de Santa María, tras agradecer a los señores Marqueses en nombre de la Iglesia y de la Comunidad cristiana de Carmona tan admirable gesto, dio cuenta públicamente de la aprobación y confirmación de los acuerdos de nombramiento adoptados por el Cabildo General de la Hermandad por parte del excelentísimo y reverendísimo señor don Carlos Amigo Vallejo, Arzobispo de Sevilla, de quien excusó su asistencia por motivos pastorales a cumplir en otro lugar de la Archidiócesis.

Terminada la Santa Misa, los sacerdotes celebrantes, los señores Marqueses y su familia, acompañados por el señor Hermano Mayor –la señora Marquesa iba ataviada con la tradicional y clásica mantilla española–, y todos los hermanos y fieles en general, pasaron a la Capilla y Nave de la Santísima Virgen para cantar la Salve.

A las nueve de la noche, y en el Patio principal de la Casa de los Marqueses de las Torres, tuvo lugar el homenaje de la Hermandad. Tomaron asiento en la presidencia, bajo hermoso y antiguo Repostero del Título, y ante una Mesa en la que figuraba la Sagrada Imagen de la Santísima Virgen de Gracia, en plata y perteneciente a la excelentísima señora doña Elvira





Marañón Jiménez de Aragón, Marquesa Viuda de las Torres de la Pressa, anterior camarera de la Virgen, y madre del señor Marqués; los Marqueses de las Torres; el señor Hermano Mayor, el señor Cura de Santa María, el señor Teniente de Hermano Mayor de la Real Maestranza de Caballería de Sevilla, excelentísimo señor don Luis Manuel Halcón de la Lastra, Conde de Peñaflor, el señor Presidente del Tribunal y Canónigo de la S.I.C., el referido don Francisco Gil Delgado; y el Secretario 1º de la Hermandad don Daniel Nodal Rodríguez.

Ocupaban lugar de preferencia entre los invitados el Notario Eclesiástico don Antonio Martín Morales; los señores don Santiago Medina Roja y don Antonio Ríos Ramos, Hermanos Mayores, respectivamente de las Hermandades de la Quinta Angustia y Nuestro Padre Jesús del Gran Poder, ambas de Sevilla; y el señor don José María Pérez López de Tejada, Hermano Mayor de la Hermandad de la Virgen del Rocío de Triana, que también lo estaba en su condición de ex-Hermano Mayor de la Hermandad de la Virgen de Gracia.

El acto se inició con la interpretación por la Agrupación Coral «Virgen de Gracia», de Carmona, del «Ave María» de Tomás L. de Vitoria, pronunciando seguidamente unas palabras de presentación el Primer Teniente de Hermano Mayor don José María García Valverde, tanto del acto en sí como de la conferenciante doña María Jesús Sanz Serrano, profesora titular de Historia del Arte de la Universidad de Sevilla, quien hizo una exposición sistemática e interesantísima del tesoro de la Virgen ilustrada con diapositivas. A continuación, el Secretario de la Hermandad don Daniel Nodal Rodríguez dio lectura a los acuerdos del Cabildo General de dedicación del Homenaje y Nombramiento, tomando seguidamente la palabra el señor Hermano Mayor don Antonio de Padua Jiménez Falcón, para manifestar el respeto y la gratitud de todos los reunidos, de la Hermandad y Carmona, a los señores Marqueses, a los que hizo entrega de un rico pergamino enmarcado en maderas nobles, con el siguiente texto: «La Hermandad de Nuestra Se-

ñora la Santísima Virgen de Gracia, Patrona de Carmona, a los excelentísimos señores Marqueses de las Torres de la Pressa, don Miguel Lasso de la Vega y Marañón, Hermano Mayor Honorario, y doña Dolores Porres y Osborne, Camarera Perpetua de la Sagrada Imagen, en prueba de su afecto, reconocimiento y gratitud. Carmona, 14 de junio de 1986».

Interviene el señor Marqués de las Torres, teniendo unas palabras de recuerdo a sus antecesores de esa Casa y Título, los cuales supieron conservar la fe y devoción hacia la Santísima Virgen de Gracia; y más particularmente hizo mención de su bisabuelo, don Miguel Lasso de la Vega y Madariaga, del que bosquejó una



breve semblanza histórica, pues fue alcalde de Carmona y Grande de España por su participación en la batalla de Bailén, y que con su noble gesto de adjudicarse las joyas en pública subasta no hizo más que dejar patente su generosidad e hidalguía para que las referidas joyas siempre estuvieran en manos de su única dueña: la Virgen de Gracia, nuestra Patrona. Igualmente tuvo un emocionado recuerdo para su madre, quien desde su más tierna infancia le guió y le enseñó la devoción hacia la Santísima Virgen de Gracia. Finalmente dirigió sus palabras hacia Nuestro Padre Jesús del Gran Poder, a quien

ruega que haga posible la Coronación Canónica de la Virgen de Gracia en el año de 1990, coincidiendo con el VII Centenario de su hallazgo; e invitó a todos los carmonenses para que aunaran sus esfuerzos ante tan hermosa conmemoración.

Puso punto final al acto, la Agrupación Coral «Virgen de Gracia» con la interpretación del «Regina Coeli», de Gregor Aichinger.

La Hermandad, con estas letras, quiere dejar patente su nunca bien ponderado reconocimiento y agradecimiento, y poner de manifiesto ante los hijos de Carmona la generosidad y nobleza que con este acto han hecho gala los excelentísimos señores Marqueses de las Torres, para con nuestra Patrona: la Santísima Virgen de Gracia.

## La estancia de Sultanes de Berbería en el Alcázar de Carmona

Esteban Mira Caballos

El príncipe Muley Xeque, posteriormente bautizado como don Felipe de África, nació en Marruecos en 1566. Era hijo de Muhammad, rey de Fez y Marruecos, destronado en 1576 por su tío Abd al-Malik con la ayuda otomana y ambos fallecidos, junto a don Sebastián de Portugal, en la célebre batalla de Alcazarquivir o de los Tres Reyes. Era el último descendiente de la dinastía Saadí, la anterior a la actual que es la Alauita. Con tan solo doce años de edad quedó sin más amparo que el de los portugueses, quienes decidieron ponerlo a salvo y enviarlo a Lisboa fuera del alcance del nuevo sultán. Nueve años permanecieron en Portugal el joven príncipe y su tío Abd al Nazar, exactamente desde el 27 de diciembre de 1578 hasta marzo de 1587.

Muley Xeque, que todavía conservaba intactas sus aspiraciones de acceder al trono de Marruecos que legítimamente le correspondía, solicitó a Felipe II hombres y barcos para recuperar el poder. Sin embargo, el rey Prudente, que por algo recibía ese apelativo, decidió con mejor criterio trasladarlo a España con su corte de cincuenta y siete personas. La orden se expidió el 21 de marzo de 1587 y el motivo era ajeno a los intereses de los dos príncipes saadíes, pues trataba de evitar que estos marchasen a Inglaterra, donde eran solicitados para usarlos en su propio beneficio. Su cumplimiento por el Duque de Medina-Sidonia no se hizo esperar, pues seis días después informaba que iba a proceder de inmediato a su traslado pero, a dos lugares diferentes, Utrera y Carmona, o en su defecto a El Coronil y Lebrija. Y ello por dos motivos: primero porque tío y sobrino no tenían buena relación, y segundo, para tratar de repartir los costes entre los dos municipios.

Como ya hemos dicho, la primera localidad española en la que residió fue en Carmona. Al parecer, su elección se debió a que, además de disponer de alcázares reales en el que hospedarlo, poseía un cierto tamaño lo que permitía un mejor reparto de los costes entre su población. Aún así, el séquito era tan abultado que causó un notable quebranto económico a las arcas municipales, así como un gran malestar entre la población. Y ello, porque los caudales prometidos para su sostenimiento se demoraron hasta el punto que se abonaron después de su marcha. Ahora bien, Carmona no parecía el lugar más idóneo, primero, por la importante comunidad morisca que albergaba y segundo por su cercanía al puerto de Sevilla. De hecho, entre 1570 y febrero de 1571 habían llegado a una villa de tan solo tres mil vecinos un total de mil ochenta moriscos, proceden-

tes del reino de Granada. Entre la comunidad morisca carmonense había de todo, es decir, esclavos, criados domésticos, artesanos, pequeños propietarios, comerciantes y hasta escribanos, como Gregorio Muñoz de Alanís. Como veremos más adelante, estos llegaron a ofrecerle su ayuda para enviarlo al sur y reembarcarlo hacia Berbería.



Único grabado que se conoce del busto de Muley Xeque, realizado con motivo de su óbito.

Pocos días después de la llegada de la comitiva, exactamente el 28 de mayo de 1587, el corregidor de la villa, Esteban Núñez de Valdivia, anticipándose a los problemas, expidió un bando en el que exigía lo siguiente: a los *crístianos viejos* que los tratasen bien y que no les vendiesen más caro que a los vecinos de la villa, y a los moriscos que se abstuvieran de comunicarse con

ellos, todo ello bajo pena de diez mil maravedís al que lo incumpliera. Pese a tales prevenciones, los problemas no tardarían en llegar como luego veremos.

Traía consigo un séquito de cincuenta y siete personas, incluyendo a seis mujeres, permaneciendo en la villa hasta febrero de 1591. Debió llamar la atención este joven príncipe de talle extremado, fornido y de perfectas proporciones, por su color de la piel moreno, lo suficiente como para que fuese conocido popularmente como el *Príncipe Negro*. No tardaron en aparecer los primeros problemas por el quebranto económico que suponía para una villa que todavía se recuperaba de la peste que la había asolado en 1583 y de las malas cosechas que padeció en 1587 y 1588.

En cuanto al alojamiento, tradicionalmente se dudaba en cuál de los dos alcázares que seguían en pie en Carmona se hospedó. Pues bien, está claro que no fue ni en el alcázar de la Reina, demolido en 1478, ni en el de la Puerta de Sevilla, sino en el de Arriba o de Pedro I. De hecho, en varias ocasiones el corregidor envió comisiones al alcázar de Arriba a tratar diversos asuntos con el príncipe saadí. Según Manuel Fernández López este edificio fue en otros tiempos *muy suntuoso y capaz y servía de alojamiento a los reyes cuando estos residían en Carmona*. Una fortaleza inexpugnable construida en época almohade y, posteriormente, restaurada y engrandecida por el rey Pedro I, quien se construyó dentro un palacio que era réplica del que poseía en el alcázar Real de Sevilla. Sin embargo, tras el terremoto de 1504 quedó maltrecho y desde entonces solo se realizaron pequeños reparos, por lo que su habitabilidad era ya en el último cuarto del siglo XVI más que dudosa. Realmente no parece que el alcázar estuviese perfectamente acondicionado ni que dispusiese de los enseres más básicos para llevar una vida medianamente confortable. De hecho, en la tardía fecha del 2 de junio de 1589, el alguacil Francisco López entregó al alcaide Almançor un total de trece colchones, catorce sábanas y otras tantas almohadas para las personas alojadas en el alcázar.

Dada la imposibilidad de alojarlos a todos en el alcázar fue necesario arrendar de manera forzosa un total de dieciséis casas, la mayoría de ellas situadas en el barrio de Santiago.

Y ¿a qué se dedicaron en esta villa sevillana? Tenemos algunas noticias al respecto. Hay

que empezar diciendo que entre los alojados la mayoría apenas entendía el castellano, o al menos no lo escribían. Pero al menos uno de ellos no solo lo entendía sino que también lo escribía, pues de hecho, cuando en 1589 el alcaide Almançor tuvo que firmar el acuse de recibo de los colchones declaró que no sabía la lengua pero que a su ruego lo firmó en su lugar Mohamete Benganeme.

Al año siguiente de su llegada, exactamente en julio de 1588, el sultán saadí debió vivir las fiestas solemnes que se hicieron para rogar por la gran armada que se disponía a invadir Inglaterra. Para ello se celebraron varios actos: primero, el sábado cuatro de julio se hizo procesión de rogativa hasta el convento de Nuestra Señora de Gracia, regentado por frailes Jerónimos, donde se encontraba la patrona, entonces oficiosa, de la localidad. Se trajo a la iglesia mayor para celebrarle un novenario. Asimismo, el 10 de julio, toda la clerecía y las cofradías se dirigieron en solemne procesión desde la iglesia mayor a la de Santiago con misa cantada en ese último templo. Y finalmente, el miércoles 13 del mismo mes se realizó otro desfile en el que se devolvió a la venerada Virgen de Gracia a su templo conventual.

La oligarquía local, siguiendo las órdenes del Duque de Medina-Sidonia y del corregidor, trató de complacer en lo posible al príncipe y a su corte. En el acta capitular del 16 de noviembre de 1589 se dice que los proveyeron siempre de trigo, camas y ropa y que acudían al alcázar a entretenerlo, *jugando con él*. Asimismo lo llevaban de cacería y celebraban fiestas de toros y cañas en su honor. Concretamente, el 11 de agosto de 1589, el concejo comisionó al regidor Ángel Bravo de



Imagen de la puerta del acceso al alcázar del rey don Pedro.

Lagunas y al alférez mayor Lázaro de Briones Quintanilla, para que proveyesen de varas y lo demás necesario para correr toros en la plaza mayor y para los juegos de cañas. Y ¿con qué motivo? Pues *por estar en esta villa el infante Muley Xequé, a quien su Majestad ha mandado lo festejen y regalen.*

Pese a estos agasajos, hay razones para pensar que las relaciones entre estos musulmanes y los *cristianos viejos* de la localidad fueron malas o muy malas. Uno de los problemas era que el príncipe era muy joven y apenas era capaz de controlar a su propia gente. Aunque bien es cierto es que la dispersión de parte de su cortejo por distintas casas de la villa no favorecían precisamente ese control.

Dado que entre el grupo de marroquíes había tan solo seis mujeres, la mayoría llevaba meses o años sin mantener relaciones sexuales. Esto fue una fuente de graves conflictos pues, algunos de ellos, al caer la noche y *vestidos como cristianos* acudían a casas de mujeres para mantener sexo con ellas. No parece que forzaran a ninguna de ellas sino que acudían a casas donde éstas aceptaban su entrada, probablemente a cambio de alguna compensación económica. Enterado el corregidor, ordenó que cesasen dichas prácticas, poniendo vigilancia. Como resultado de ello, una noche se supo que un musulmán había entrado en una casa donde vivían Juana Gómez, viuda, y sus dos hijas solteras. El caso es que el mahometano pudo entrar pero el corregidor y los alguaciles no, quienes tras aporrear la puerta durante largo tiempo la *desquiciaron* y encontraron en el corral de la casa *un moro en hábito de cristiano*. Acto seguido, el corregidor acudió a ver al príncipe saadí para solicitarle encarecidamente que prohibiese a su gente salir de noche.

Sin embargo, la situación no mejoró; el 14 de noviembre de 1589, tres criados del Xequé causaron ciertos altercados públicos por lo que se ordenó al alcaide Almançor que remitiese a los responsables a la cárcel pública, cosa que se negó a hacer. Cuando el alguacil mayor, Juan Tamariz de Góngora, los intentó apresar fue gravemente herido, provocando que los vecinos se situasen al borde de la rebelión. El corregidor tuvo que reaccionar rápido y acudir a caballo con otros alguaciles para evitar males mayores, pacificando a los vecinos y encarcelando a los tres responsables, ante el enojo del príncipe saadí. Acto seguido, se envió una comisión al alcázar para informar de lo sucedido al Infante, pero se encontraron con una sorpresa: éste lo tenía todo preparado para abandonar la villa:

*En el dicho día en cumplimiento de lo proveído por Carmona en presencia de mi Pedro de Hoyos, escribano de cabildo, don Antonio Merino de Arévalo y don Cristóbal de Bordás Hinestrosa, regidores, fueron al alcázar de Arri-*

*ba y de parte del corregidor y de la villa hablaron al infante Muley Xequé al cual hallaron alborotado, vestido de camino y su caballo aderezado y muchas tiendas cargadas para irse fuera de esta villa y aunque le significaron la voluntad de la villa y del corregidor que no saliese del alcázar y porque lo que se había hecho había convenido respecto de sosegar los vecinos estaban escandalizados del alboroto y escándalo que los moros habían dado, que recogiese los moros y los quietase que el corregidor haría lo propio con los vecinos, el cual dicho infante dijo que él tenía cosas que tratar con su Majestad y le convenía partirse...*

Como puede observarse la situación que se vivió fue extremadamente delicada y a punto estuvieron, musulmanes y cristianos, de llegar al enfrentamiento directo. Pero, ¿a dónde pretendía marcharse? Según el Duque de Medina-Sidonia su intención era ir a otra localidad *más cerca de Sevilla*. Y ¿con qué objetivo? Pues no lo sabemos pero, obviamente, la capital Hispalense seguía siendo por aquel entonces la gran metrópolis del sur, el puerto desde el que se podía viajar lo mismo al norte de África que al continente americano. Es posible que desde ese puerto más de un morisco pasase a las colonias indianas, aunque en el caso de Muley Xequé, lo probable es que pensase en embarcarse con destino al Magreb. Lo cierto es que el corregidor pudo convencerlo de que permaneciera en la villa a la espera de las órdenes del rey. Pero el ambiente estaba ya demasiado enrarecido; urgía su traslado a otra localidad.

También vieron con malos ojos la compra-venta de esclavos, pues Carmona poseía un notable mercado, satélite del sevillano. El sultán marroquí veía mal este mercado de magrebíes y moriscos esclavos, hasta el punto que se dice que en su estancia por Castilla compró la libertad de quince o dieciséis personas. El rey fue informado que los musulmanes se dedicaban a rescatar esclavos moriscos, aunque no se ha podido verificar dicha práctica, al menos de manera masiva. No hemos podido documentar la liberación en Carmona por parte de Muley Xequé de ningún morisco, aunque sí consta alguno liberado en Utrera por Muley Nazar y otro por su homónimo, unos años después.

Por su parte, se ha dicho que al alcázar acudían neófitos del entorno a rendirle pleitesía y ofrecerles su apoyo para una posible liberación. Sin embargo, a qué clase de liberación se referían, ¿era el alcázar de Carmona una especie de cárcel domiciliaria? Pues todo parece indicar que sí; el joven sultán vivía en una situación de semilibertad, siempre vigilado por las autoridades locales y supervisado por la atenta mirada del Duque de Medina-Sidonia. El joven saadí soñaba todavía con regresar a su tierra natal, aunque fuese sin apoyos hispanos, pensando que a su llegada miles de compatriotas les mostrarían su lealtad y derrocarían al usurpador. Felipe II se negaba pero los moriscos carmonenses debían

tener suficientes contactos como para facilitar su huida y embarque con destino a tierras magrebíes. Y tanto fue el riesgo que Felipe II pensó en reenviarlo al reino luso aunque finalmente se decidiera por alojarlo en la ciudad jiennense de Andújar. El rey Prudente no se fiaba de él, pues mientras a su tío Abd al-Karin ibn Tuda le concedió permiso para moverse libremente por la Península, a Muley Xequé y a Muley Nazar se lo negó, estando en todo momento vigilados y controlados. Además, en Carmona no solo había moriscos sino incluso musulmanes, unos esclavos y otros posiblemente libertos que acentuaban el miedo de la población cristiana a una posible revuelta.

Por cierto, dicho sea de paso, como una mera anécdota, que estando en Carmona Muley Xequé, en febrero de 1590, llegó un recaudador de impuestos para requisar cierto trigo y aceite que la Corona reclamaba, se trataba nada más y nada menos que de Miguel de Cervantes. Es casi seguro que en Carmona se produjo un encuentro entre ambos que le dejó la suficiente huella como para que luego aludiese a él en su obra.



Busto de Miguel de Cervantes, en el patio del edificio del archivo y biblioteca de Carmona.

No sabemos a ciencia cierta lo que ocurría en aquella pequeña corte mora de Carmona y probablemente nunca lleguemos a saberlo. Tenía un traductor lo que le permitía comunicarse con los ediles y responder a las misivas del Duque de Medina-Sidonia. Sin embargo, está claro que el descontento de los carmonenses por los costes de la corte mora y el temor a las consecuencias de esos contactos entre los hombres de Muley Xequé y los moriscos, aconsejaron su salida de la villa.

El concejo de Carmona deseaba su traslado a otro lugar, primero, por los altercados que provocaban y, segundo, por lo gravoso que resultaba su mantenimiento. A regañadientes seguía sufragando su mantenimiento, aunque solicitando encarecidamente tanto el abono de lo gastado como su pronta salida. El 16 de noviembre de 1589, el concejo de Carmona con el corregidor al frente escribía al Duque de Medina-Sidonia suplicándole su salida de la localidad, ante el peligro de amotinamiento de los vecinos. Al año siguiente, los ánimos no se apaciguaron porque acusaron al infante de moroso, al no pagar pese a haber recibido ciertas partidas de dinero. No tardaron en tomar la decisión de poner varias personas fuera de las murallas para que embargasen el numerario que le fuese llegando. En el cabildo del 7 de noviembre de 1590 se informaba que se habían embargado trece mil doscientos reales que habían llegado, depositándose en Pedro Rodríguez del Olmo. Sin embargo, volvió a comisionarse a los regidores Antonio Merino de Arévalo y Gerónimo Barba para que se entrevistasen con el infante. Estos pactaron que solo se le embargarían cuatro mil reales por encontrarse éste enfermo y necesitado; unos días después llegó una carta del Duque pidiendo que solo se le retuviesen tres mil reales, aplazando el resto de la deuda. Lo cierto es que el dinero quedó retenido íntegramente, mientras la villa elaboraba las cuentas de lo que se debía y muy a pesar de la carta del Duque pidiendo que se le devolviese íntegro para que sirviese para sufragar los gastos de su salida de la ciudad. Entre el 4 de marzo y el 19 de abril de 1591 se produjeron acalorados debates en el cabildo, con el corregidor y el alguacil mayor a favor del desembargo íntegro de la cantidad y los jurados y algunos regidores votando en contra, pese a los reproches del Duque.

La decisión del traslado fue notificada por carta del Duque de Medina-Sidonia que trajo personalmente Pedro Altamirano, comisionado para gestionar su traslado, quien a su vez sugirió el desembargo de los trece mil doscientos reales. El cabildo no pudo más que manifestar su alegría por *la gran merced* que se le concedía. En cambio, Muley Nazar permanecería en Utrera hasta que el monarca decidiese si lo dejaba volver a Magreb.

El resto de su vida es bien conocido, estuvo en Andújar donde se convirtió al cristianismo. Luego, tras bautizarse en el Escorial vivió en Madrid, hasta que en 1609 marchó a Italia, coincidiendo con los decretos de expulsión de los Moriscos. En 1521 moría en Vigevano, siendo inhumado en su catedral.

## EL SEGUNDO SULTÁN

Un segundo personaje del mismo nombre, Muley Xequé, estuvo en España unos años después, e incluso coincidieron en España algunos años. Tras la muerte

del sultán Ahmad al-Mansur, tres hijos de su primera esposa, entre ellos Muley Xequé, y otro de la segunda, Muley Zidán, se disputaron el trono. Dado que este último obtuvo el apoyo de los otomanos, Muley Xequé se vio obligado a refugiarse en Larache y posteriormente en España para solicitar el apoyo de los Habsburgo. La imagen que transmitieron a Felipe III de él, no resultaba muy favorable, pues decían que solía estar *borracho* y que no era respetado por sus hombres, permitiéndoles sus vicios sin tienda ni castigo.



*Dibujo de un sultán que el escribano de Carmona Alonso Sánchez de la Cruz, incluyó en su protocolo de 1619. Es posible que fuera un recuerdo aproximado del segundo Muley Xequé que él conoció personalmente.*

Las circunstancias eran ahora muy diferentes a las que vivió Felipe de África porque el reino de Marruecos estaba dividido y era posible pescar en aguas revueltas. Arribó a Portugal, concretamente a Villanova de Portimao desde donde se trasladó a Carmona. Ya en esos momentos hubo problemas financieros porque Juanetín Mortara le debió prestar el dinero de las cabalgaduras para hacer el traslado. Aunque pasaron por Utrera, todos llegaron hasta Carmona acompañando al saadí y luego los que debían hospedarse en la primera localidad regresaron a ella. Gabriel de Villalobos describió su llegada a la entonces villa de Carmona en los siguientes términos:

*Reinando en España el rey don Felipe nuestro señor tercero de este nombre, entró en Carmona el rey Xarife que por otro nombre se llamaba el rey Muli Xequé con doscientos y treinta y cuatro moros y moras...*

Este segundo Muley Xequé, estuvo en Carmona justo ciento cuarenta días, comprendidos entre el 17 de septiembre de 1609 y el 4 de febrero de 1610. La primera referencia que encontramos en las actas capitulares anunciando la próxima llegada del saadí data del 12 de junio de 1609. En dicho cabildo, el corregidor Diego Flores del Carpio dio lectura a una carta del Duque de Medina-Sidonia por la que ordenaba sin réplica ninguna, obtener por vía de empréstito las camas, ropas, colgaduras y adornos del alcázar para hospedar a Muley Xequé y su gente.

Sin duda, don Felipe de África debió tener noticias de la llegada de este nuevo aspirante al trono de Fez del que él había sido el más legítimo aspirante y al que había renunciado con su conversión. Es posible que esta incómoda presencia también reafirmara su decisión de marchar a Italia. Sin embargo, este nuevo Muley no iba a permanecer mucho tiempo en España pues su idea siempre fue la de recabar el apoyo de España y retornar a su reino, donde pensaba que se le sumarían leales. A cambio de la ayuda española prometió entregarles nada más y nada menos que Larache, una plaza norteafricana ambicionada desde hacía décadas por españoles y portugueses. Un señuelo muy apetitoso que iba a decantar la balanza a su favor.

Los gastos fueron mucho menores que los que generó Felipe de África, entre otras cosas porque su estancia fue mucho más corta. Además, los arreglos en el alcázar fueron menores, pues se habían reparado con motivo de la estancia del Príncipe Negro. No obstante, hubo que volver a reparar las ventanas y las puertas y conseguir como adornos nuevas colgaduras, camas y ropas para las mismas. Para dicho efecto se comisionó al propio teniente de alcaide, Diego de la isla Ruiseco, y al regidor Antonio Barba para que las consiguiesen. Pero dado que hubo dificultades para comprarlas o alquilarlas se envió a Sevilla al regidor Juan Tamariz de Góngora para que las adquiriese en la ciudad de Sevilla. El descontento de la población por esta nueva carga económica fue tal que el Duque de Medina-Sidonia compelió al cabildo en junio de 1609 para que cumplieren con lo ordenado, *considerando el servicio que a su Majestad se le hace en el hospedaje de Muley Xequé.*

Pese a todo, los gastos superaron ampliamente los cinco millones de maravedís, parte de cuya cuantía todavía reclamaba el corregidor de Carmona en 1618. Solo en alimentos para el mantenimiento del príncipe y su corte declaró el corregidor haber pagado a Gabriel de Villalobos ciento cincuenta mil reales, a razón de mil y pico reales diarios.

Pero a diferencia de don Felipe de África, el Muley Xequé mostraba un deseo inquebrantable de regresar a su tierra y las autoridades españolas querían permitirle-

lo ante el temor de la coincidencia de su estancia con la expulsión de los moriscos. A cambio de doscientos mil ducados, seis mil arcabuces y la ayuda hispana, prometió la entrega de la anhelada plaza de Larache.

En junio de 1610 el príncipe saadí estaba en Marruecos autoproclamándose sultán de Fez. Pocos meses después, exactamente el 21 de noviembre cumplió a regañadientes su promesa y entregó a las autoridades españolas la plaza de Larache. Y digo que lo hizo a regañadientes porque sabía de las consecuencias que eso podía acarrearle en lo relativo a su reputación con sus súbditos. El imperio Habsburgo obtenía así una plaza clave y que, tras fortificarla, mantendría en su poder hasta finales del siglo XVIII.

Pocos años después, en 1614 se ocuparía la Májora. Sin embargo, el destino del príncipe de Fez sería trágico porque sus propios súbditos jamás le perdonaron su traición, al entregar a España dicha plaza. Fue una verdadera humillación para los musulmanes que condenó al Muley Xequé a una muerte segura. Se desató una verdadera guerra santa contra él, porque muchos

interpretaron que había entregado la llave de Berbería, profanando las reliquias de los santos del Alcorán que allí estaban enterrados. Así, *aborrecido de los suyos fue muerto con desprecio*, siendo sucedido en el trono por su hijo Muley Abdalá. Desaparecía así el mejor rey para los cristianos el mismo que entregó la largamente ansiada plaza de Larache y el peor para los musulmanes. A diferencia del primer Muley Xequé, él siempre aspiró a regresar a su tierra, manteniendo sus aspiraciones al trono. Sin embargo, la entrega de la plaza de Larache le costó la enemistad irreconciliable de los suyos y la muerte.

Finalmente advertir de la existencia de numerosos casos de príncipes de Fez conversos que recibieron el nombre de Don Felipe de África. Además de los protagonistas de este artículo, hemos de citar al príncipe Muley Hamet que el 16 de octubre de 1636 se bautizó con el nombre de don Felipe de África, por el posible patrocinio del rey Felipe IV. Hay noticias de otro príncipe tunecino que llegó a España en torno a 1633 y fue bautizado con el mismo nombre y apellido que los citados anteriormente.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO ACERO, B., *Orán y Mazalquivir en la política Norteafricana de España, 1589-1639*. Madrid, Universidad Complutense, 2003.
- ALONSO ACERO, B., *Sultanes de Berbería en tierras de la cristiandad. Exilio musulmán, conversión y asimilación en la Monarquía hispánica (siglos XVI y XVII)*. Barcelona, Bellaterra, 2006.
- BONSOR, J., "Muley Xequé", *Memorias de la Sociedad Arqueológica de Carmona*, 1887, pp. 207-215. Publicado en <http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es/>
- BUNES IBARRA, M. Á. de, *La imagen de los musulmanes y del norte de África en la España de los siglos XVI y XVII. Los caracteres de una hostilidad*. Madrid, C.S.I.C., 1989.
- BUNES IBARRA, M. Á., ALONSO ACERO, B., "Estudio preliminar" a OLIVER ASÍN, J., *Vida de Don Felipe de África, príncipe de Fez y Marruecos (1566-1621)*. Granada, Universidad, 2008.
- GARCÍA-ARENAL, M., RODRÍGUEZ MEDIANO, F. y EL HOUR, R., *Cartas Marruecas. Documentos de Marruecos en Archivos Españoles (Siglos XVI-XVII)*. Madrid, C.S.I.C., 2002.
- MIRA CABALLOS, E.: "Muley Xequé: conversión, integración y decepción del príncipe de los moriscos", *Actas del II Congreso Internacional descendientes de los andalusíes moriscos*, Ojós, 2015, pp. 189-212.
- OLIVER ASÍN, J., *Vida de Don Felipe de África, príncipe de Fez y Marruecos (1566-1621)*. Granada, Universidad, 1955 (reed. de 2008).

visión óptica  
Carmona

Máxima calidad al mejor precio

Calle San Pedro, 43

# GestureWay

## investigación en técnicas de enseñanza de inglés

Mike Bilbrough

A lo largo del curso 2014-15 se llevó a cabo en CEIP Pedro Primero, Carmona, un proyecto de investigación con la Universidad de Sevilla y mi asesoramiento del método sobre el tema de la implementación de técnicas para fortalecer la enseñanza del inglés hablado en los colegios.



Alumnos de quinto de CEIP Pedro Primero, Carmona, en una clase de GestureWay

### Las “revoluciones” en España para mejorar el inglés en los colegios. ¿Armas de doble filo?

A pesar de un aumento en el nivel de inglés entre los españoles adultos “el inglés en España sigue siendo una asignatura pendiente” según cita el último informe del *EF English Proficiency Index* de los niveles de inglés en los países del mundo. Pero si ha habido una elevación a un nivel “moderado” en España según el mismo informe ¿a qué se debe? Podemos hablar de dos “revoluciones” en España que han llevado a los alumnos hacia un éxodo del aula de inglés del colegio trasladándolos a otros entornos de enseñanza.

La primera revolución ha sido sin duda la academia privada de inglés. El Instituto Británico de Sevilla anuncia en su página web que sus primeras aulas se establecieron en la capital andaluza en 1946. Sin embargo, la gran mayoría de las academias se abrieron a partir de los años 70 en adelante y hoy en día es difícil encontrar un pueblo por muy pequeño que sea que no tenga su centro especializado en este tema para sus habitantes.

Además de la academia más tradicional, hoy en día, podemos recurrir a cursos de inglés “online”, a fas-

cículos semanales de nuestros kioscos y a la televisión y a la radio. Richard Vaughan, el hombre que ha hecho de la enseñanza del inglés un pequeño imperio, cuenta con más de 20.000 alumnos, tiene en nómina a unos 400 profesores y factura 20 millones de euros al año (Capital.es 2013). La crisis en España, en vez de desalentar la industria de la enseñanza de inglés recibe más alumnos que nunca –jóvenes que creen que la solución al paro es el conocimiento de inglés y están dispuestos a desembolsar sus escasos fondos para sacar el codiciado B1 o B2 (New Statesman 2013)–.

La segunda revolución, aunque mantenga la enseñanza de inglés dentro de los colegios e institutos, pretende también deshacerse de la importancia del profesor de inglés y su aula. Comenzó en España en 1993 y su nombre completo es

“Content and Language Integrated Learning” (CLIL) conocido popularmente por la “enseñanza bilingüe”. Su implementación amplía la exposición al inglés para el alumno que recibe la enseñanza de otras asignaturas en esta lengua. Ofrece la ventaja de que el alumno tenga algo práctico que hacer con el idioma porque el aprendizaje se convierte en una experiencia de comunicación auténtica tal y como el contenido de las demás asignaturas de su currículum escolar.

Según un estudio en España los resultados han sido positivos en cuanto a las mejoras de nivel entre los alumnos comparados con aquéllos que siguen un curso no-CLIL pero que estas mejoras se notan sobre todo en el uso del inglés técnico (Gallardo del Puerto y Martínez Adrián, 2013). Los estudios realizados, sin embargo, no siempre están de acuerdo: Lasagabaster (2008) y Ruiz De Zarobe (2008) sí descubrieron impactos en la destreza del inglés oral mientras Admiraal et al. (2006) no informaron de mejoras en esta área.

La enseñanza bilingüe obviamente requiere muchos recursos: profesores de otras signaturas que sepan inglés y una coordinación cuidadosa y laboriosa del centro que hasta el día actual cuenta con muy pocas materias publicadas en este enfoque para apoyar al



profesorado. Toda esta organización supone un coste financiero de “contratar, formar y reciclar a los profesores”. Además, en Madrid, después de un estudio de los colegios bilingües de esta ciudad, FEDEA descubrió que al emplear como idioma de comunicación el inglés en la asignatura Cultura General los resultados esperados en los exámenes bajaron (El Mundo 2013). Los problemas de trabajar en inglés para preparar otras asignaturas se han reflejado en el estudio de Bonnet (2012) que concluye que para recibir clases de Ciencias Naturales en inglés, por ejemplo, el mismo alumno debe ya haber pasado cierto umbral de nivel en las destrezas de este idioma. A pesar de estas inconveniencias, el gobierno de España y la Junta de Andalucía sigue con esta política de educación para los colegios e institutos.

### Una tentativa para regresar al aula de inglés.

De las dos revoluciones en la enseñanza de inglés en España mencionadas arriba podemos detectar sendos motivos impulsores detrás de estos proyectos que han llevado a los alumnos fuera de su aula de inglés. Primero, la academia privada ofrece a sus clientes *un grupo reducido de alumnos* –con menos de diez alumnos en la clase es mucho más fácil practicar el inglés hablado–. Segundo, la introducción del sistema CLIL, que no puede reducir el número de alumnos en el aula por ejercerse en los colegios *aumenta las horas de contacto con el inglés*. No es atrevido razonar que con más exposición al inglés se aprende más. Lo ideal, por supuesto, para ahorrar recursos tanto del Estado en su implementación de la enseñanza bilingüe como para los padres de los alumnos (o ya mayores los alumnos mismos) sería de convertir al aula de inglés del colegio como única fuente necesaria para que el alumno desarrolle un buen inglés comunicativo oral. Sin embargo, para conseguir este objetivo, hace falta conseguir una *mayor exposición al inglés* para compensar el tiempo limitado de clases amén de una manera de lograr que *todos los alumnos* tengan la oportunidad de expresarse oralmente en este idioma.

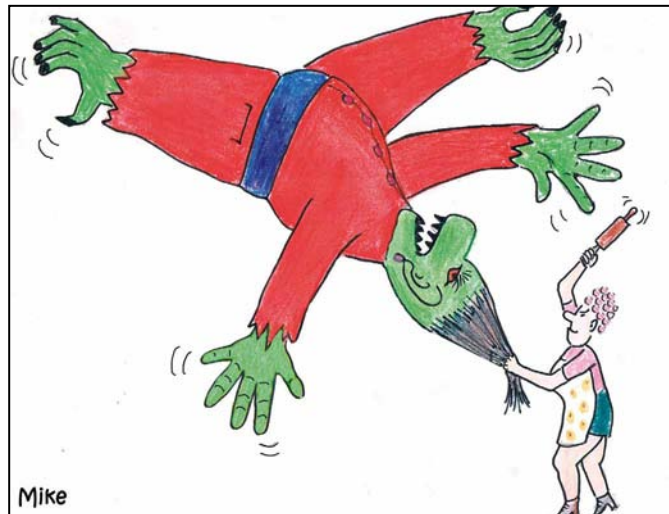
### El inicio del curso de GestureWay.

A principios de octubre de 2014 empecé con un grupo de diecinueve niños de quinto del colegio Pedro Primero, Carmona, como clase extraescolar, un curso de inglés *totalmente gratuito para los alumnos* con la herramienta GestureWay. Se trataba de un proyecto de investigación oficial con la Universidad de Sevilla y además, para mí, el investigador, materia para una tesis doctoral con esta misma universidad.

Se iniciaron pruebas de nivel entre el grupo del experimento y un grupo de control del mismo número de alumnos de sexto y otro grupo de control del mis-

mo tamaño de los demás alumnos de quinto curso. El programa consistía en dos clases a la semana de una hora que tuvieron lugar en la biblioteca del colegio a las cuatro de la tarde. Se mandaba veinte minutos de deberes, escritos o hablados (grabaciones en mp3 en inglés) por semana.

### Hablando en inglés a coro.



La primera fase es de *exposición controlada con gestos*. Una imagen que representa una escena de un cuento se proyecta en la pantalla del aula. El profesor comienza a identificar los objetos y las acciones visibles de esta imagen y combina cada palabra hablada con un gesto icónico manual. Todos los alumnos repiten también las mismas palabras en voz alta e imitan los gestos correspondientes. El profesor comienza a combinar palabras para formar frases básicas. Después de la presentación de las palabras inglesas que por su referencia visual no requieren la traducción al español, el profesor empieza a realizar los gestos sin ninguna intervención hablada (Silent Sign). Los alumnos a coro, todos juntos, “leen” los gestos y enuncian las palabras sólo en inglés –no palabras sueltas sino frases completas–. Un ejemplo de un cuento sería el siguiente (incluyo traducción al español para el lector).

The boy is looking out of the window.  
(El niño está mirando por la ventana).

He sees his mother in the garden.  
(Ve a su madre en el jardín).

She is fighting a big green monster.  
(Está luchando con un monstruo grande y verde).

“Don’t worry”, says the boy’s father.  
(–No te preocupes– dice el padre del niño).

“The monster is very strong. He won’t get hurt”  
(El monstruo es muy fuerte. No se hará daño).

### Cuentos impactantes y con gracia.

El mismo material, escrito precisamente para los alumnos de este curso y adaptado a su edad, tiene los componentes de humor o incluso situaciones impactantes o sorprendentes (ej. la madre luchando con un monstruo). Sirve para llamar la atención a los niños y crear interés porque es esencial que el contenido y el mensaje del material sea el enfoque de la clase y no la gramática ni las palabras.

### Los niños se expresan hablando.

La siguiente fase es la *práctica de fluidez* en voz alta de los cuentos para que cada niño se exprese solo y hablando en inglés. El tiempo dedicado a esta fase se incrementa a lo largo del curso. Recordemos que cuando los niños aprenden su lengua materna, requieren un tiempo de absorción antes de que se sientan cómodos a expresarse. No es conveniente obligar tampoco a los niños en el aula a expresarse hablando en inglés desde el principio porque puede tener repercusiones negativas sobre las ganas de participar de esta manera.

Los niños trabajan en parejas para contar el uno al otro en voz alta el cuento que acaban de leer a través de Silent Sign. Los cuentan con o sin gestos según les apetezca. Trabajar en pareja con un amigo resulta cómodo para el niño –no se expone a “ponerse en ridículo” delante del profesor ni de sus demás compañeros–. Por supuesto, hay niños más atrevidos que desean hablar delante de todos para que la clase entera les escuche. Estos niños se sitúan delante de la clase y cuentan sus historias para sus compañeros. Les resulta gratificante poder comunicarse de esta manera en inglés y que haya un “público” que aprecie sus hazañas en la lengua extranjera.

### El inglés escrito con GestureWay.

GestureWay ha sido creado como *herramienta* del aprendizaje de inglés hablado, por tanto, el profesor decide hasta qué punto desea emplearla en sus clases y cuándo y cómo introducir la palabra escrita. Mi procedimiento en este curso ha sido de poner mucho menos relevancia en el inglés escrito que en el hablado. No debemos confundir la importancia y la complejidad de las destrezas de lectura y escritura de la lengua materna con las de un idioma extranjero. En el segundo caso, se tratan de destrezas menores. Escribir en inglés para un niño de diez años es una simple transcripción de sus conocimientos del habla.

### Conseguido –todos los niños practican a hablar y no se trata de un grupo reducido–.

Con la implementación de esta técnica, se ve que

hay largos períodos durante las clases cuando todos los alumnos hablan –durante la *exposición controlada con gestos* (Silent Sign) y durante las sesiones de *fluidez* cuando los niños trabajan en parejas–. El experimento en Pedro Primero ha sido la primera vez que he intentado enseñar a tantos niños a la vez en un colegio y mis observaciones son que funciona siempre y cuando los niños se portan bien y son atentos al material de la clase. No era un factor influyente el número de niños en la clase. De hecho, esta técnica la he practicado en un campamento de verano con más de 250 niños. ¡Todos hablando a la vez en voz alta y todos imitando los gestos!

Por otra parte, hay que exigir cierta madurez de los alumnos y disciplina en el aula, sin las cuales el aprendizaje con esta técnica puede fallar. Aprender a hablar un idioma extranjero requiere cierta autonomía de cada alumno, una responsabilidad personal de prestar atención y darse cuenta de que se trata de que cada uno debe aprender y no suponer que es el profesor el que debe enseñar. Esta regla se pone de manifiesto con GestureWay debido a la necesidad de adquirir el inglés a través de su exposición hablada y no tanto por la enseñanza explícita de sus reglas. No hay apuntes para repasar en casa, no hay reglas que el alumno puede estudiar la noche antes de un examen –el aprendizaje ocurre dentro de y durante la clase y si el alumno no está atento no habrá progreso de su inglés–. Al estudiar los resultados finales de mi grupo experimental en Pedro Primero se notaba cierto vínculo entre la actitud del niño y su progreso en inglés durante el curso.

### ¿Cómo se enseña la gramática con GestureWay?

Existen varios estudios, entre los cuales el más famoso es de Steven Krashen, que la enseñanza explícita de la gramática inglesa resulta poco útil para que los alumnos aprendan a hablar inglés (Krashen 1983). La técnica de Silent Sign (arriba explicado) presenta el inglés en frases completas comprensibles. Los alumnos tienen la oportunidad de conocer el idioma a través del significado de cada palabra en la frase y *adquirir* (no aprender) la gramática implícitamente. Cuando les toca el momento de reproducir el inglés en tareas de fluidez, por ejemplo, para contar un cuento, recurren a las palabras y estructuras que han adquirido hasta el momento mayormente por simple exposición. Si un alumno tiene que adentrar en reglas de gramática recordadas para expresarse oralmente, se frena y la comunicación verbal se ahoga.

Sin embargo, el currículum del colegio exige conocimientos explícitos de la gramática. Quiere ejercicios escritos para puntuar del 0 al 10 y que haya aprobados y suspensos. Por tanto, es conveniente algunas explicaciones en el aula para que el alumno pueda reproducir

los ejercicios escritos en los exámenes finales. Hay que subrayar aquí que una herramienta como GestureWay que asemeja a un curso de inmersión expone suficiente gramática para que el alumno la aprenda eventualmente implícitamente (como habrá hecho con su lengua materna) pero el tiempo necesitado sería mayor.

### Los resultados.

El curso duró unas 55 horas, relativamente poco tiempo de estudio para poder definitivamente separar un grupo experimental con esta técnica de GestureWay de los grupos de control. Sin embargo, con los resultados analizados hasta ahora el grupo experimental superó en conocimientos como grupo a los dos de control en cuanto a la destreza oral de inglés. Mientras en las pruebas escritas los resultados eran más o menos iguales entre el grupo experimental y el grupo de sexto ambos superaron al grupo de control de quinto.

Ha habido diferencias marcadas en ambos grupos de control entre los alumnos que asisten a una academia de inglés y los alumnos que sólo recibieron clases en el colegio. Sin embargo, estas diferencias de conocimientos no eran tan marcadas en el grupo experimental y varios alumnos que nunca habían asistido a una academia de inglés fueron premiados con una nota de conocimientos que igualaban o superaban a sus compañeros de la academia.

Para conocer más a fondo los resultados de este

estudio, el lector puede acceder a la tesis doctoral que se publicará a principios de 2016.

### Conclusiones.

Personalmente, me parece totalmente factible que los colegios de España formen a sus alumnos durante los seis años de Primaria para que salgan con un buen nivel de inglés hablado (B1 aprox.) y además, que esta formación tenga lugar dentro del aula de inglés sin la necesidad de proyectos como CLIL ni el apoyo de las academias de inglés. Para conseguir este fin se necesitan como mínimo tres clases de inglés a la semana desde el primer año de Primaria y el empleo de una herramienta como GestureWay que centra en el inglés comunicativo oral.

Por último, por la ausencia de una referencia visual en este artículo salvo una foto, dirijo al lector a una página web para que disfrute de un video de una clase de GestureWay con este mismo grupo de alumnos de quinto en Pedro Primero. ([www.gestureway.com](http://www.gestureway.com)).

### Agradecimientos.

Mi sincera gratitud al apoyo infatigable, profesionalidad y la confianza en este proyecto demostrada por la directora M<sup>a</sup> de Gracia y los profesores (sobre todo las profesoras de inglés María y Sonia) y la jefa de estudios, Quini, de CEIP Pedro Primero durante este último año escolar.

---

### Bibliografía.

- Admiraal, W., Westhoff, G., de Bot, K., 2006. Evaluation of Bilingual Secondary Education in The Netherlands: Students' language proficiency in English. *Educational Research and Evaluation* 12, 75-93.
- Bonnett, A., 2012. Towards an Evidence Base for CLIL: How To Integrate Qualitative and Quantitative as well as Process, Product and Participant Perspectives in CLIL Research. *International CLIL Research Journal* 1.
- Gallardo del Puerto, F., Martínez Adrián, M., 2013. ¿Es más efectivo el aprendizaje de la lengua extranjera en un contexto AICLE? Padres y maestros.
- Krashen, The Natural Approach, Language Acquisition in the classroom. Stephen D. Krashen & Tracy D. Terrell ed. Pergamon Alemany 1983.
- Lasagabaster, D., 2008. Foreign Language Competence in Content and Language Integrated Courses. *The Open Applied Linguistics Journal* 1, 31-42.
- Ruiz de Zarobe, Y.R., 2008. CLIL and Foreign Language Learning: A Longitudinal Study in the Basque Country. *International CLIL Research Journal* 1.
- [http://media.ef.com/sitecore/\\_\\_\\_/~/media/centralescom/epi/v4/downloads/fact-sheets/ef-epi-country-fact-sheet-v4-es-es.pdf](http://media.ef.com/sitecore/___/~/media/centralescom/epi/v4/downloads/fact-sheets/ef-epi-country-fact-sheet-v4-es-es.pdf)
- <http://www.capital.es/2012/11/09/richard-vaughan-fundador-de-vaughan-systems-si-volviera-a-empezar-hoy-no-vendria-a-espana/>
- <http://www.newstatesman.com/politics/2013/07/why-spain-experiencing-english-language-boom> Jul 11, 2013
- <http://www.elmundo.es/espana/2013/12/18/52b1bcda22601d3a6d8b457f.html>

## Libros Nuevos

### “Ortega y Gasset y los valores primordiales del Hombre” Un libro con semblanzas universales, de Ángel G. Las Navas Pagán

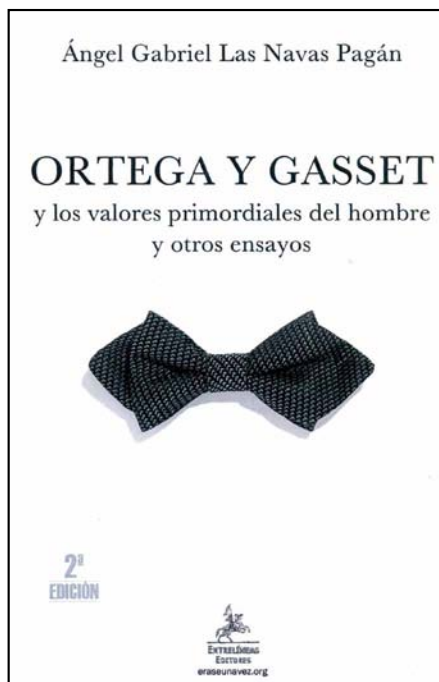
**Francisco Ruiz de la Cuesta**

*Miembro de Honor de la Asociación de Médicos Escritores de España*

Con “Prólogo” del académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando, conde de Gausa, diplomático y ex-secretario general de la Comisión Española de la “Unesco”, el periodista y escritor madrileño Ángel Gabriel Las Navas Pagán, acaba de presentar el libro “Ortega y Gasset y los valores primordiales del hombre y otros ensayos”, publicado por la “Editorial Entrelíneas”, ya en Segunda Edición, con gran éxito en la Feria del Libro de Madrid, donde, treinta y ocho ensayos magistrales, nos introducen en semblanzas universales que abarcan temas importantes como los dedicados al Amor, a Cervantes, al emperador Carlos I, Calderón, Tiziano, Bécquer, “Manolete”, Manuel Granero; los valores sociales del teatro; la aviación española; La Mancha a lo ancho del mundo; las personas mayores en el nuevo siglo; el bienestar psicológico; Ortega y Gasset y los valores primordiales del hombre, y otros muchos ensayos, que componen este libro, ameno, entrañable, fácil de leer, en sus 175 páginas inolvidables.

Ángel Gabriel Las Navas Pagán es periodista y escritor, nacido en Madrid. Redactor-Jefe, corresponsal de prensa sudamericana y de Nueva York. Confiesa que ha publicado más de diez mil artículos; varias novelas, cuentos, poesías, guiones cinematográficos de las películas “Singladuras frente a la muerte” y “Una mujer entre sombras”, argumentos para varias películas; teatro: “Rosamary”, “La casa de los guindos” y “La dama del espejo”; dieciséis premios literarios y de periodismo. Pertenece a diversas asociaciones profesionales: “Unión de Periodistas”; “Asociación de Corresponsales de Prensa Iberoamericana”; Socio de Honor de la “Federación Española de Periodistas y Escritores de Turismo”; de la “Sociedad General de Autores de España (SGAE)” y otras asociaciones.

Ángel Gabriel Las Navas Pagán es ameno, conversador agradable, sencillo, con un libro “que nos va



*“Ortega y Gasset y los valores primordiales del hombre y otros ensayos”. 2ª Edición.  
Autor: Ángel G. Las Navas Pagán. 175 pags.  
“Entrelíneas Editores”. Madrid 2015.  
[www.eraseunavez.org](http://www.eraseunavez.org)*

a ayudar a penar y a vivir, sí, en definitiva, pensar y vivir es ejercicio primero y último de cada uno de nosotros”, en palabras del importante Prólogo del académico don José Antonio de Mesa Basán.

Ángel, amigo y compañero de tantos eventos literarios y de viajes turísticos de nuestra “Federación de Periodistas de Turismo”. Este nuevo libro es un bálsamo de sensaciones e inquietudes magistrales, donde el maestro Ortega y Gasset, como otros ensayos, nos llevan a buscar “focos de luz en medio de las sombras que nos rodean”.

El autor ama especialmente a Madrid, a La Mancha, a Sevilla. Le apasiona venir a la ciudad de la Giralda para saborear el “pescaito frito” de las freidurías de Triana. ¡Cuántos coloquios a la orilla del Guadalquivir, por la calle Betis, después de visitar a la “Virgen de la Esperanza de Triana” y a la primera iglesia de Sevilla, “Santa Ana”, mandada construir por el rey Alfonso X “el Sabio”!

Le encanta, como buen periodista y escritor, observarlo todo. Nació en 1927, pero su espíritu es joven. Me decía, en nuestros múltiples viajes con la Federación de Periodistas de Turismo: “Vamos al puente de mando”. O, “intentemos si las azafatas nos dejan entrar en la cabina de los pilotos”, cuando aún no estaba prohibido.

Periodista y escritor para la paz. Escribió un bello reportaje sobre “Carmona, Patrimonio de la Humanidad”, que publicó en revistas y periódicos nacionales y sudamericanos, enviándome los recortes, porque sabe que a mi ciudad natal le tengo mucho cariño.

Un libro lleno de interesantes ensayos, para recreo cultural de los que apreciamos la amenidad, la sencillez y la claridad.

## Envejecidas tarimas

**Francisco Ruiz de la Cuesta**

*Miembro de Honor de la Asociación de Médicos Escritores de España*

La libertad no era un sueño. Miro, nostálgico y vivaz –rabiosa memoria–, evocando, melancólicamente, los solemnes reclamos de solidaridad, tomando el pulso a la situación social y económica de la crisis vapuleada, llena de incertidumbre, que zarandea y envenena la luz del soñado despertar. Y esta crisis de unión, de ideales, de soluciones, es la culpable del azote, de la humillación, de la infamia saboteada.

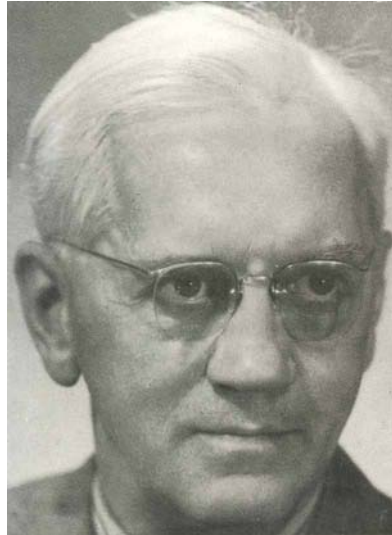
Recuerdo que, siendo estudiante del último curso de Medicina, un querido profesor nos decía: “Cuando ejerzan, acaben ustedes con las injusticias, con los economistas políticos prepotentes, con los dictadores... Yo no he podido”... Me impactaron tanto sus consejos que prometí llevarlos a la práctica para que la Medicina fuera una obra cincelada de amor en todas las encrucijadas de mi vida.

En la “Carta de Derechos y Deberes del Paciente”, en el primer apartado, se dice “El paciente tiene derecho a recibir una atención sanitaria integral de sus problemas de salud”... Y el panorama sanitario no es así en muchísimos casos. Hay enormes lagunas... Nada se está cumpliendo en este sombrío desplome de torsiones y hostilidades.

Me decía una compañera, ante el diseño social absorbente, llena de tristeza: “Con el ordenador delante, relleno datos, preguntando al enfermo referencias que conllevan a un verdadero bagaje de estadísticas, porque a los políticos de la Sanidad parece que lo que les interesa son los números... No tengo tiempo para explicarles lo que padece, para aliviarle con la palabra y con buenos medicamentos, para consolarle siempre”...

En los años de facultad, tomábamos apuntes, incansablemente, de aquellos maestros que nos tensaban la solidaridad, el afán mejorativo para una Medicina anhelada de plenitud.

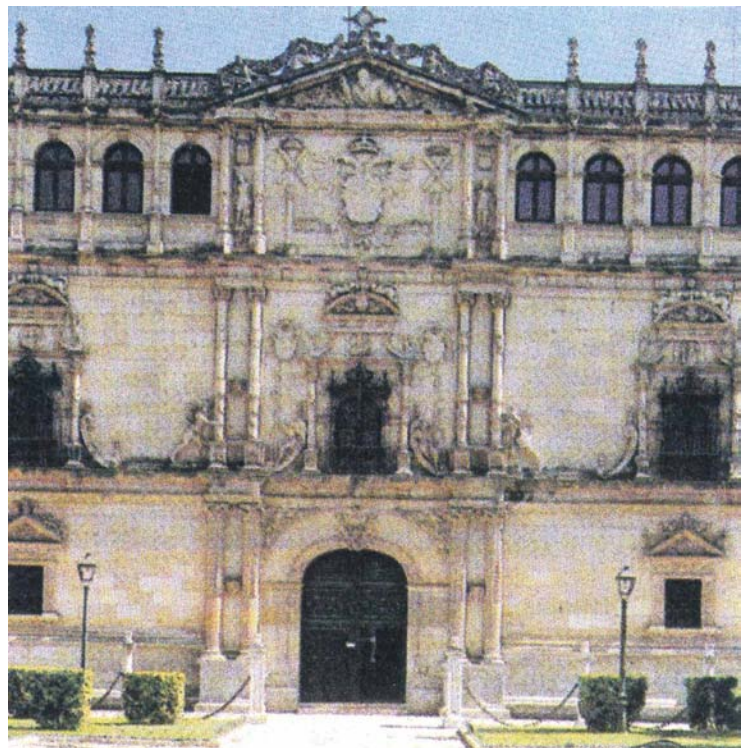
Tengo anotadas: “La Medicina como arte es maravillosa; como ciencia, es muy



*Sir Alexander Fleming, Premio Nobel de Medicina. Su tumba, en la Catedral de San Pablo, en Londres, sólo tiene estas dos letras: “A.F.”*

modesta”... “El primer acto del tratamiento es el detalle de dar la mano al paciente, ganar confianza, tranquilidad al enfermo, momentos claves para el éxito terapéutico... En muchas consultas, el médico ni se levanta de su sillón, al entrar el enfermo”... Muchos consejos para enmarcarlos, desde las “tarimas” de los profesores de mi época: “Si no encuentras nada anormal en el enfermo, tu tarea no ha terminado. Por el contrario, entonces empieza”... Consejos que están aquí, resonando constantemente en mi memoria y que nunca serán sepultados, como las envejecidas tarimas de mi lejana Facultad... Muchos consejos, muchísimos... “Porque pedir perdón es de almas grandes”... Seguirán como

inyecciones de vitalidad, llenos de frescura, de ternura, consejos para nuestra diaria andadura en un mundo médico desmantelado, donde debemos acabar con las injusticias, con los economistas políticos prepotentes, con los dictadores de la salud, donde los que sufren, son los más débiles y desfavorecidos, precipitándoles en los efluvios de esta crisis del patetismo.



*Fachada de la Universidad de Alcalá de Henares, ciudad donde nació Cervantes*

# Fernando III El Santo, Rey de Castilla y León 1201-1252

Manuel González Jiménez

Hace 751 años menos un día que, el 30 de mayo de 1252, al caer la tarde, moría en el Alcázar sevillano Fernando III, rey de Castilla y León, el conquistador de Andalucía. Había nacido cincuenta y un años antes, en 1201, en un descampado cercano al monasterio de Valparaíso (Zamora). Fue hijo del rey leonés Alfonso IX y de la infanta castellana doña Berenguela, hija de Alfonso VIII.

Los historiadores han centrado su atención, principalmente, en sus conquistas en Andalucía que fueron, sin duda alguna, el aspecto más relevante de su reinado. Por ello sabemos muy poco de su actividad política y de gobierno, de su obra legislativa o de sus relaciones con las fuerzas políticas del reino, con excepción de la Iglesia. Incluso su actividad repobladora –complemento inseparable de la propia conquista– debería ser analizada con más detalle.

En cualquier caso, de Fernando III sabemos lo suficiente como para tratar los aspectos fundamentales de su biografía. Conocemos peor su época, sobre todo en ciertos niveles básicos como la demografía, el desarrollo económico y la evolución social, aunque es mucho lo que se ha avanzado en el conocimiento de esa primera mitad del siglo XIII en la que, sin lugar a dudas,

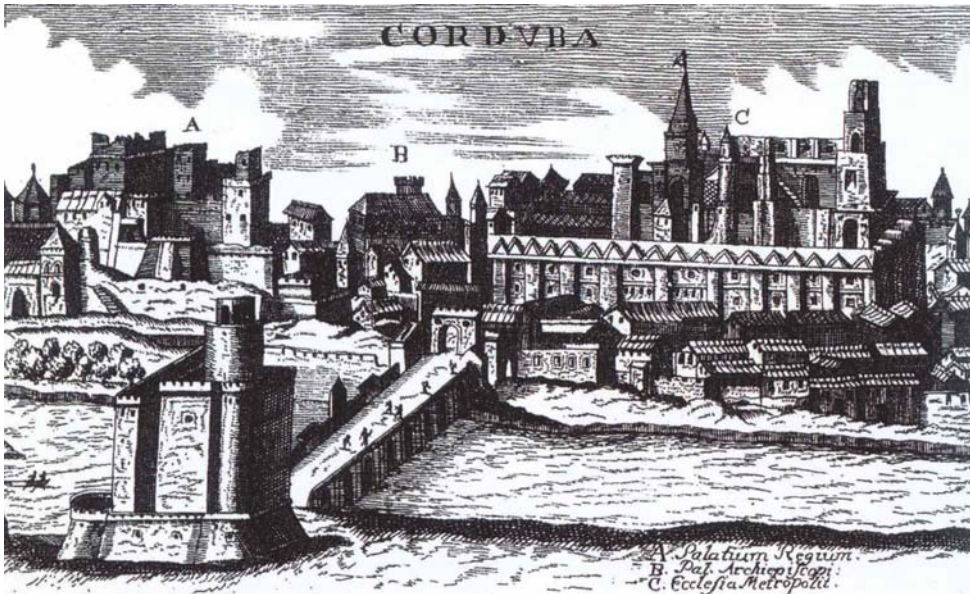
Castilla y León alcanzaron un *optimum* en la expansión iniciada en los siglos anteriores.

Fernando III, en este sentido, es fiel reflejo de una época pletórica de energías y de dinamismo. Fue heredero de dos grandes monarcas, muy diferentes, es cierto: su abuelo Alfonso VIII, el vencedor de Las Navas, y su padre Alfonso IX de León. Desde el punto de vista personal, Fernando debe mucho a su madre, doña Berenguela, a cuya sombra se crió y cuyo consejo inspiró, hasta la muerte de la vieja reina en 1246, su obra de gobierno y hasta muchos acontecimientos de su vida familiar, como sus dos sucesivos matrimonios con Beatriz de Suabia (1219) y Juana de Ponthieu o de Pontis (1237).

La historia tiene mucho de azar. Y Fernando III es buena prueba de ello. Nacido infante de León, el azar puso en peligro sus derechos al ser disuelto en 1204 el matrimonio de sus padres, Alfonso IX de León y Berenguela de Castilla. Tras complejas y duras negociaciones, en 1206 se firmaba el tratado de Cabreros por el que se le reconocía como heredero de León al tiempo que se le garantizaba la posesión de un amplísimo *infantado* formado por una serie de villas y castillos donados por los monarcas leonés y castellano que se sumaron a los que, en concepto de arras, pertenecían a doña Berenguela. Quedaba eliminado así como heredero al trono leonés el otro infante Fernando, hijo del primer matrimonio, también disuelto, del rey leonés con Teresa de Portugal. De todas formas, y mientras el futuro Fernando III se educaba en la corte castellana, su hermanastro homónimo frecuentaba con alarmante asiduidad la corte leonesa, titulándose primogénito de Alfonso IX. Su muerte imprevista en 1214 despejó de momento el camino de Fernando hacia el trono leonés. Y, en efecto, desde la primavera de 1216, el joven infante reside en León, junto a su padre.



Fernando III. Archivo Catedral de Santiago de Compostela. Tumbo B.



Vista de Córdoba desde el Castillo de la Calahorra. D. Papebroeck, *Acta Vitae Sancti Ferdinandi* (1684).

El azar le condujo también al trono castellano, porque sólo algo tan absolutamente imprevisto como el fallecimiento, a comienzos de junio de 1217, de su tío Enrique I de Castilla a consecuencia de un golpe en la cabeza mientras jugaba en el palacio episcopal de Palencia permitió su proclamación, también azarosa, en Valladolid el 2 de agosto de ese mismo año, tras la renuncia en su favor hecha por su madre doña Berenguela, a quien legítimamente correspondía el trono como hija mayor de Alfonso VIII y hermana del rey difunto.

El acceso de Fernando III al trono leonés y la reunificación de Castilla y León en 1230 fue fruto del prestigio alcanzado ya por el joven monarca castellano y de la habilidad política de doña Berenguela, así como de la generosidad de la primera mujer de Alfonso IX, aunque algo de riesgo y azar hubo en el proceso ya que el monarca leonés había designado como herederos a las dos hijas, Sancha y Dulce, habidas con Teresa de Portugal.

Los historiadores de la época se hicieron lenguas de Fernando III, lo mismo que de su madre y de su primera esposa. Hay, sin duda, mucho de elogio áulico en todos ellos, pero también mucho de verdad ya que todos –los obispos Lucas de Tuy, Rodrigo Jiménez de Rada y Juan de Osma, probable autor de la *Crónica latina de los Reyes de Castilla*–, que le trataron con asiduidad y le conocieron muy bien, vieron en él un reflejo de las virtudes y capacidad de su abuelo Alfonso VIII y hasta de la habilidad política de su padre.

Pero es la historiografía elaborada en la corte de su hijo Alfonso la que mejor refleja la exaltación que los contemporáneos hicieron de la figura y de la fama del monarca Santo. La *Estoria de España* o *Primera Crónica General*, mandada escribir por Alfonso X, tras haber re-

ferido la muerte y exequias del rey en Sevilla, afirma:

“Este fue rey mucho mesurado et cumplido de toda cortesía y de buen entendimiento, muy sabidor; et muy bravo et muy sañudo en los lugares donde convenía, muy leal et muy verdadero en todas las cosas que lealtad debiese ser guardada. Pero que mucho le temían los moros, era de ellos mucho amado; esto era por la gran lealtad que en el habían siempre hallado”.

Este elogio parece resumir otros más directamente relacionados con Alfonso X, el primer panegirista del Santo Rey castellano. El más conciso y lapidario –en el doble sentido del término– es el que mandara inscribir en latín, castellano, hebreo y árabe en sendas lápidas que todavía ornan la tumba de Fernando III en la Capilla Real de la catedral de Sevilla. El epitafio romanizado dice así:

“Aquí yace el muy honrado don Fernando,  
señor de Castilla, de Toledo, de León  
de Galicia, de Sevilla, de Córdoba,  
de Murcia y de Jaén.  
El que conquistó toda España,  
Y el más verdadero y el más esforzado  
Y el más apuesto y el más sufrido  
Y el más humilde  
Y el que más temía a Dios  
Y el que más servicio le hacía  
Y el que quebrantó y destruyó  
A todos sus enemigos  
Y conquistó la ciudad de Sevilla,  
que es cabeza de toda España  
y que murió allí el postrero día de mayo  
en la era de mil y doscientos y noventa años”  
(1252).

La fama de Fernando III desbordó los confines de España hasta el punto de que la noticia de su muerte fue recogida con toda puntualidad a fines de 1252 por Mateo Paris, un monje del monasterio inglés de St. Albans cercano a Londres, en sus *Chronica Majora*, en estos términos:

«El ilustre rey de Castilla Alfonso (*sic*), que se llama rey de toda España por causa de su eminencia, después de sus famosas hazañas y grandes conquistas contra los

musulmanes de España, que exigirían para ser contadas largos y especiales tratados, emprendió el camino de todos los mortales ... Dejó, sin embargo, tras sí una prole nobilísima y caballeros preclaros y gentiles que oponen una eficaz resistencia a los protervos sarracenos».

No se trataba de una mera curiosidad el registro del acontecimiento, ya que se refería a uno de los personajes más conocidos y admirados de una época plena de grandes personalidades con las que Fernando III tuvo y mantuvo una estrecha relación de parentesco o de amistad. En efecto, Fernando III era primo hermano de San Luis IX de Francia y, por su matrimonio con doña Beatriz de Suabia, de la casa imperial de los Staufffen, cuñado del último gran emperador alemán, Federico II, llamado en su época *stupor mundi* (asombro del orbe); por su abuela la reina Leonor, hija de Enrique II Plantagenet y de la famosa Leonor de Aquitania, la protectora de poetas y artistas, era pariente además de Enrique III de Inglaterra.

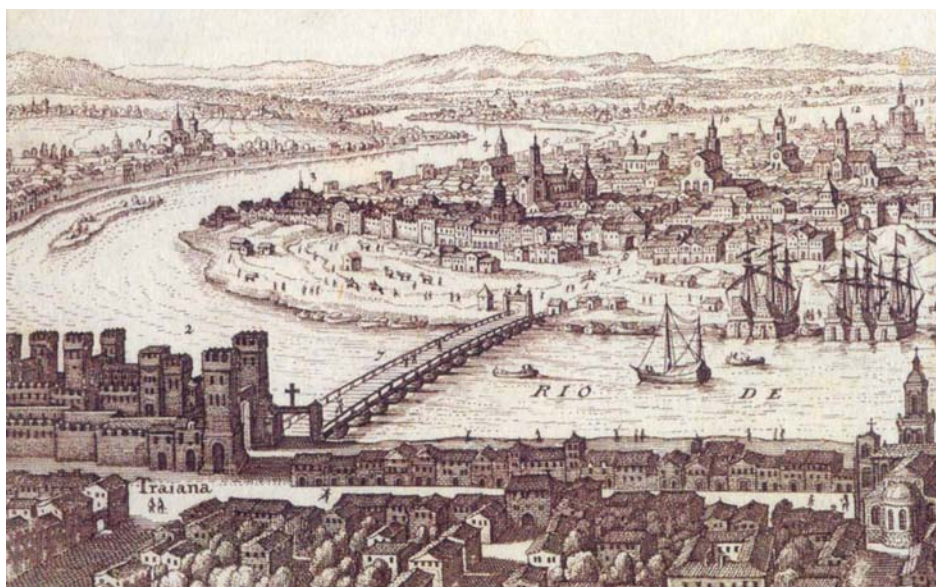
Ningún monarca hispánico anterior había reinado sobre un territorio tan amplio. A los reinos que le cediera su madre doña Berenguela en 1217 se añadieron en años sucesivos los de León, Asturias y Galicia, heredados de su padre Alfonso IX, y los reinos de Sevilla, Córdoba, Murcia y Jaén, ganados por su esfuerzo en una larga serie de campañas afortunadas. Al final de su vida pudo dirigir a su hijo Alfonso X estas memorables palabras, mezcla de orgullo por la labor realizada y de preocupación por el futuro de sus conquistas, recogidas por el Rey Sabio en su *Crónica de España*:

«Hijo, rico quedas de tierra e de muchos buenos vasallos, más que rey que en la cristiandad sea. Pugna en hacer el bien y ser bueno, que bien has con qué ... Señor te dejo de toda la tierra de la mar acá, que los moros del rey don Rodrigo de España ganado hubieron, y en tu señorío queda toda: la una conquistada, la otra tributada. Si la en este estado en que te la yo dejo la supieres guardar, eres tan buen rey como yo; y si ganares por ti más, eres mejor que yo; y si de esto menguas, no eres tan bueno como yo».

No ha habido rey castellano-leonés que gozara de mayor popularidad; una popularidad asentada no sólo

en su fama de santidad con que la piedad popular le honró desde el momento mismo de su muerte, sino en su prestigio como rey conquistador del sur islámico: de Córdoba, la antigua y decaída Córdoba, capital del Califato; de la encastillada Jaén, y de la próspera y deslumbrante Sevilla, *capital de todo ese señorío del Andalucía, gran ciudad y muy noble y muy rica*. Admirado de amigos y hasta de antiguos enemigos, como el rey de Granada, y querido por su pueblo, que contribuyó con su esfuerzo y su dinero a las campañas de conquista, gozó durante su reinado de esa prosperidad que se basa en el orden interior, impuesto con toda energía si el caso llegaba, y en la recta administración de la justicia.

De esta forma, en la mentalidad colectiva del pueblo, su reinado se convirtió muy pronto –aún en vida del rey– en una especie de edad dorada, presidida por la prosperidad y el buen gobierno. Por ello su muerte fue llorada por sus súbditos como la de un padre. Y así, los continuadores de la *Crónica de España* o los propios



Vista panorámica de Sevilla (detalle), con el castillo de Triana a la izquierda y el Puente de Barcas. Grabado de Mathäus Merian, 1638. Biblioteca Nacional.

compiladores que trabajaron en ella a las órdenes de su hijo Alfonso X cerraron esta obra con un breve capítulo en el que, antes de referir el enterramiento del cuerpo del Santo Rey, se describe el llanto de todo el reino, de sus vasallos moros y de los habitantes de su ciudad de Sevilla en estos términos:

«¿Quién vio tanto infante, tanto ricohombre, tanto infanzón, tanto caballero, tanto hombre de prestar andando baladrando, dando voces, mesando sus cabellos y rompiendo las frentes y haciendo en sí tantas crueldades? Las maravillas de los llantos que las gentes de la ciudad [de Sevilla] hacían, no es hombre que lo pudiese contar... Otrosí cuando el rey de Granada su vasallo supo de la muerte del rey don Fernando su señor, mandó hacer grandes llantos por todo su reino».





*Pendón de Sevilla, con la figura central de San Fernando. Ayuntamiento de Sevilla.*

Para concluir con estas palabras que, escritas en una época amenazada permanentemente por el azote del hambre, hacían del reinado de Fernando III, en la imaginación de los lectores u oyentes de la Crónica, una época excepcional y añorada: *Una gran merced le hizo Dios siempre extremadamente: en el su tiempo, año malo ni fuerte en toda España no vino, y señaladamente en la su tierra.*

Es difícil, casi imposible, sintetizar en unos cuantos folios la vida de un monarca extraordinario por tantos conceptos. Son tantos los aspectos que deberían ser considerados –su labor de gobierno, sus campañas militares, sus relaciones familiares, su apertura al mundo europeo, su religiosidad– que cualquier intento de esbozar una semblanza general está condenado de antemano al fracaso. Trataremos, de todas formas de hacerlo, utilizando la información que su hijo dejara escrita en el libro llamado *Setenario*. Se trata de un elogio apasionado y nada objetivo, ya que al afecto natural que todo hijo siente por la memoria de su padre se unía la admiración por sus cualidades morales, por su labor de gobernante, por sus dotes militares y, por supuesto, por su santidad, de la que él fue el primer propagandista. Pero es, sin duda, la opinión más cualificada y fidedigna.

¿Cómo era San Fernando? Según Alfonso X, el Rey Santo era un hombre apuesto y bien proporcionado, de hermoso color y de aspecto noble y autoritario, de forma que por él la gente conocía *que él era el señor de los otros que allí estaban*. Se discute su estatura, si

bien se ha calculado que debía rondar, como la de su hijo, en torno a 1,75 metros. Es posible que fuese de tez clara y pelo rubio, color, por otra parte, predominante en su familia.

Respecto a sus cualidades morales, Alfonso X destaca las que se exigían de un rey y de un noble de su época: su capacidad para hablar y razonar con corrección; modales *cortes*; moderación en el comer, beber y dormir; afición a los ejercicios físicos (andar, cabalgar y cazar) y a los caballeresco-militares (*bofordar* o *alancear*); gusto por los juegos de *tablas* y *ascaques* (juegos de damas y ajedrez), y amor por la música cortesana y juglaresca de los trovadores gallegos.

Tras esta presentación del personaje, Alfonso X resume la actividad política y militar de Fernando III, mediante la cual se llevó a cabo la ampliación y la pacificación del reino. El texto no es muy explícito, pero en él se resumen con exactitud una larga etapa de la historia castellana jalonada por las guerras y enfrentamientos entre León y Castilla desde 1157 hasta 1230; la minoría de su bisabuelo Alfonso VIII; la discordia civil protagonizada por Laras y Castros; la actitud ambigua e insolidaria de su abuelo Alfonso IX de León durante los años terribles que siguieron a la derrota de Alarcos (1195). La reunificación de Castilla y de León tras tantos años de guerras y muertes restauró, cuando más se necesitaba, la unidad perdida, inaugurando así una larga y fecunda etapa de paz.

Bajo su reinado, prosigue diciendo el *Setenario*, se produjo la unión de los reinos de Castilla y León, poniendo fin a una división injustificada y reforzando también el poder de Fernando III, convertido desde 1230, de forma indiscutida, en el monarca más poderoso de España.

Las conquistas se describen en un breve párrafo, y Alfonso X lo hace a la manera que la época consideraba este tipo de operaciones: como un servicio a Dios, en el que el monarca Santo puso todo su afán. Como su consuegro Jaime I, Fernando III fue un rey conquistador, que supo aprovechar mejor que nadie el vacío de poder dejado en al-Andalus por los almohades para conquistar “toda España”: por conquista directa, implicándose personalmente en la mayor parte de las operaciones; estando presente en los largos, duros y azarosos asedios de Jaén –que fue sitiada en tres ocasiones–, Córdoba y Sevilla; sufriendo en ellos frío y calor; dejándose en los campamentos y en las largas cabalgadas jirones de su salud, lo que explica su muerte prematura antes de cumplir los cincuenta y un años; negociando pactos de rendición de la población musulmana y arbitrando medidas para financiar campañas tan costosas y abastecer a huestes tan alejadas de los puntos neurálgicos del reino. Gracias a este prodigioso esfuerzo militar el reino se en-

sanchó de forma notable mediante la incorporación al mismo las antiguas capitales de al-Andalus y de las fértiles tierras del valle del Guadalquivir sobre el que muy pronto se volcaría una riada de repobladores. Gracias a estas conquistas Castilla amplió de forma impresionante su territorio, que se extendía, según afirma con evidente complacencia la *Primera Crónica General*, “del mar de Santanderaha el mar de Cádiz”.

El elogio de Alfonso X al rey conquistador se amplía y completa en un párrafo alusivo a la conquista de Murcia, realizada por el Rey Sabio siendo infante heredero. A primera vista pudiera parecer un texto inoportuno ya que en cierta manera disminuye el mérito de alguna de las conquistas de Fernando III al hacer partícipe del mismo al entonces infante heredero. No creo que fuese ésta la intención de Alfonso X, sino más bien la contraria. Al señalar que él, por orden del rey su padre y en nombre suyo, llevó a cabo la ocupación y conquista del reino de Murcia (1243-46), y que, por orden suya también, participó en el asedio y rendición de Jaén (1246) y de Sevilla (1248), estaba agradeciendo la oportunidad que Fernando III le brindara de adquirir experiencia política y militar, y de estar presente, como protagonista, en dos acontecimientos de enorme significación política: la entrada en vasallaje del rey de Granada, Muhammad I, y la ocupación de Sevilla, hasta hacía poco capital andalusí del califato almohade. El desmesurado elogio que de Sevilla se hace tanto en la *Primera Crónica General* como en el libro *Setenario* tiene una finalidad evidente: ensalzar la gloria de su conquistador y de cuantos con él colaboraron –Alfonso X el primero– en culminar la conquista de una ciudad que fue antiguamente casa y morada de los emperadores, por donde tuvo lugar el “comienzo de la puebla de España” y que es “la más noble [provincia] e fu de todas las otras del mundo”.

La colaboración del linaje de Fernando III –es decir, de su heredero Alfonso– en la ampliación del reino no se redujo a Murcia, Jaén y Sevilla. Alfonso X trae a su memoria la adquisición del reino del Algarbe, sobre el que Alfonso X ejerció soberanía hasta 1264 y del que, a pesar de su retrocesión a Portugal, seguirían titulándose reyes tanto él como todos sus sucesores.

Pero Fernando III no sólo fue un guerrero capaz; también fue un político hábil. Como han destacado

todos cuantos han estudiado sus campañas en Andalucía, buena parte de su fortuna como conquistador se explica por su capacidad negociadora –desde una posición de fuerza, naturalmente– que le permitió ocupar extensos y poblados territorios por pactos o *pleitesias*. Por este sistema se conquistaron las campiñas béticas y hasta villas de tanta importancia estratégica como Écija, Lucena, Aguilar, Priego, Morón, Estepa, Osuna, Carmona y Alcalá de Guadaíra, entre otras, con cuyas autoridades se firmaron pactos que se mantuvieron en vigor hasta la revuelta mudéjar de 1264. Gracias a estas



San Fernando. Bartolomé Esteban Murillo. Catedral de Sevilla. Biblioteca Capitular y Colombina.

*pleitesias* o pactos permaneció en Andalucía buena parte de la población musulmana, evitándose así su total despoblamiento como consecuencia de la conquista, como sucediera –aunque por decisión consciente de los conquistadores– en las grandes ciudades, que fueron sistemáticamente vaciadas de moros.

La expansión se llevó a cabo por la fuerza de las armas y por los pactos generosos otorgados a los musulmanes. Pero la consolidación de las conquistas y la explotación económica permanente de los vencidos se hizo por medio de la paz y de las treguas firmadas *con los moros de España e con partida de los de África*.

El elogio que Alfonso X hizo de la figura de su padre no se limitó a destacar la faceta militar y expansiva del reinado de su padre. Era, sin duda, el aspecto más relevante y llamativo; pero de nada hubiera servido tanto esfuerzo si no se hubiese combinado con la pacificación interior del reino y la repoblación de los territorios conquistados. Esta tarea, menos espectacular que la conquistadora, es resaltada con todo cuidado por Alfonso en el capítulo del *Setenario* que estamos comentando. Por experiencia propia sabía de la trascendencia y de la importancia que tenía la repoblación de las tierras recuperadas del Islam. Desde la perspectiva de Alfonso X y en la coyuntura del siglo XIII, asentar pobladores, repartir entre ellos la tierra conquistada, otorgar buenos fueros a las ciudades y villas repobladas, dotarlas de buenos términos y construir o reparar las fortalezas era el cometido principal de todo buen gobernante. Esta política repobladora, mantenida por el Rey Santo durante todo el reinado y ejercida en todo el reino castellano-leonés, aunque principalmente en el sur y en levante arrebatados al Islam, fue el justo contrapunto de la actividad de un rey guerrero a quien, sin embargo, preocupó más el día después de la conquista que la conquista misma. Era consciente, sin duda, de que la guerra era simplemente el instrumento para la ampliación del reino. Una vez logrado este objetivo, era preciso remodelar

las tierras conquistadas e integrarlas plenamente en el reino mediante el asentamiento del número suficiente de repobladores, el reparto justo entre ellos de propiedades, la concesión de fueros y privilegios a los nuevos concejos o municipios creados, la implantación de otras instituciones administrativas y la restauración de iglesias y catedrales. De esta forma, Fernando III sentó las bases y puso en marcha en Andalucía y, en menor medida, en Murcia, un profundo proceso de transformación, cuyos resultados –ampliados y completados por su hijo Alfonso– llegan hasta nuestros días.

Ningún monarca medieval mereció tantos elogios. Los más entrañables, sin duda, procedieron de su hijo y sucesor Alfonso X. Otro descendiente suyo, el portugués don Pedro, conde de Barcelos, autor de una *Crónica General de España*, concluye la relación de las conquistas de Fernando III con estas hermosas palabras, que recuerdan en mucho las que el Rey Sabio dedicara a su padre:

“¿Quién podría verdaderamente decir las buenas mañas y condiciones y las grandes noblezas de este rey y su gran esfuerzo y buena ventura en hecho de caballería? Pues él siempre trabajó por tomar la tierra a los moros y poblarla de cristianos”.



## El Ancla Restaurante

UNO DE LOS RESTAURANTES  
CON MÁS SOLERA DE CARMONA.  
NOS ENCONTRAMOS EN  
**C/ BONIFACIO IV, 8**  
TOTALMENTE REFORMADO  
DESDE OCTUBRE DE 2012  
DISFRUTA DE NUESTRA COMIDA  
ANDALUZA CON ESTILO CREATIVO Y LOS  
MEJORES PRODUCTOS DE LA TIERRA

Tfno. Contacto: 954 143 804  
[info@elanclarestaurante.es](mailto:info@elanclarestaurante.es)  
[www.elanclarestaurante.es](http://www.elanclarestaurante.es)



**Multicentro Automóvil, S.L.**

Vehículos seminuevos y ocasión, nacionales

**EMPRESA DEDICADA  
A LA VENTA DE VEHÍCULOS  
DE OCASIÓN  
MÁS DE 20 AÑOS AL  
SERVICIO DE CARMONA  
Y LA COMARCA  
TURISMOS, FURGONETAS,  
TODO TERRENOS  
CERTIFICAMOS TODOS  
LOS VEHÍCULOS QUE VENDEMOS**

ctra. Carmona - El Viso del Alcor, km. 1  
Tfno.: 954 143 838 • Fax: 954 142 888  
41410 CARMONA (Sevilla)  
[gracia@multicentroautomovil.com](mailto:gracia@multicentroautomovil.com)  
[www.multicentroautomovil.com](http://www.multicentroautomovil.com)

## Un poema de amor

Homenaje a Don Bosco en el año del Bicentenario de su nacimiento (1815-2015)

Juan Manuel Jiménez Pérez

*Cercado de una turba de muchachos, preguntó un día Don Bosco a uno de ellos: “Qué es lo más hermoso que tú has visto en el mundo?” Y el muchacho respondió de un golpe: “¡A Don Bosco!”*

**E**n este año tan significativo para los que respiramos en salesiano, lleno de actos y conmemoraciones, he leído muchas veces la biografía de San Juan Bosco, y espontáneamente recordé la exclamación del Papa Juan XXIII: “*¡Ob, San Juan Bosco!, tu nombre es un poema de gracia y apostolado*”.

Las palabras del santo Papa Juan son casi un grito de asombro y de alegría. Don Bosco, al frente del castillo espiritual que ha levantado en medio de la Iglesia, es todavía una realidad no acabada; es una actualidad en constante renovación –a pesar de tantas vicisitudes fundamentadas en la carencia de vocaciones sacerdotales que hacen peligrar la **CARIDAD** base de su sistema educativo– Don Bosco vive todavía, sí, vive como nunca; diría, en mi calidad de Antiguo Alumno como

hombre comprometido con su obra, lo estoy palpando a cada instante y después de oír las emotivas palabras llenas de salesianidad y de carisma salesiano de nuestro pregonero de don Bosco, José María García Valverde, en el año del bicentenario de su nacimiento en su magnífica disertación en la Iglesia de Santiago, en enero pasado, cuna y faro del espíritu salesiano en Carmona. O la magnífica conferencia de Don José Núñez SDB en marzo pasado, con una visión muy realista sobre la figura de Don Bosco que nos fascinó a todos los asistentes.

Leer su vida con motivo y como homenaje del Bicentenario de su nacimiento, un Don Bosco que se presenta con esa vivencia que todavía tiene. Cada episodio salta a nuestros ojos la figura del Santo, llena de intensa emoción y alegría.



*Pregón de Don Bosco. Iglesia de Santiago (enero 2015)*

El Papa Juan define a Don Bosco como un poema de gracia. La gracia lo fue cincelando, desde la cuna hasta la tumba. El primero de los dones del Señor fue darle una madre santa: una madre que se atrevió a decir a su hijo: “*Juan mío, has vestido el hábito eclesiástico. Tengo tanta consolación como una madre puede tener por la fortuna de su hijo. Pero acuérdate que no es el hábito el que honra tu estado, sino la práctica de la virtud... Si llegaras a dudar de tu vocación, ¡por favor!, no deshonres este hábito. Es mejor que lo abandones. Prefiero tener un pobre campesino que un sacerdote incumplidor de sus deberes... Cuando viniste al mundo te consagré a la Santísima Virgen. Cuando comenzaste tus estudios te recomendé la tierna devoción a esta nuestra Madre. Ahora te*



**encarezco que seas todo suyo. Ama a los compañeros devotos de María y si llegas a ser sacerdote, recomiéndala y propaga siempre su devoción...** La pobreza, las incomprendiones, los sufrimientos formaron otro don, semejante al surco que cubre la simiente hasta hacerla morir y convertirla luego en planta. Vinieron después los carismas espirituales, los largos coloquios de los sueños reveladores, –**A los nueve años tuvo el primero de sus “grandes sueños”. Bajo una alegoría de una turba de animales feroces que se truecan en corderos y algunos en pastores, se le indica su misión en el mundo: educar la juventud, trocar,**

**mediante la instrucción religiosa, cívica, intelectual y moral, a los díscolos en buenos y perfeccionar a los buenos. Es el mismo Jesús quien se la asigna, y para que pueda desempeñarla, la da por madre y maestra a la Virgen Auxiliadora: “–Yo te daré una Maestra...”** el don de los milagros. **“Lo sobrenatural llegó a ser en él como algo natural”** según la frase de PIO XI. Hasta decir un día a la Virgen: **“Ea, empece-mos...”** y bendecir a continuación a un niño paralítico que se levanta curado.

## UN DÍA PARA LA HISTORIA

Don Bosco amó a la Virgen en todas sus advocaciones porque la amó como Madre de Dios y Madre de los hombres. Pero Don Bosco será siempre el celoso apóstol y enamorado devoto de la Santísima Virgen bajo la advocación de “María Auxiliadora”. Y la dejará como herencia a sus hijos los salesianos. Cuando Don Antonio Ricaldone SDB –primer director de la casa salesiana de Carmona– al término de la procesión y después de dar la bendición de María Auxiliadora en la Iglesia de San José, allá por el lejano 1899 dijo: **“–Yo os prometo para el año que viene, una imagen mayor...”** Y no pudo ser más grande porque está en todos los corazones de los carmonenses que durante generaciones se le ha inculcado su devoción de la forma más sencilla, como el cariño de una madre:

*Un día mi dulce madre,  
Mi cariño y embeleso,  
De esta manera me hablaba  
Estrechándome a su pecho:  
“Graba bien en tu memoria  
Lo que hoy amante te enseñó:  
Dos madres tienes, mi hijo,  
Para tu dicha y consuelo,  
Que miren por ti solícitas,  
De este mundo en el destierro,  
Que se alegren con tus goces*



Traslado de la imagen de María Auxiliadora. 27 de mayo de 2015. Parroquia de San Antón.

Que suspiren en tus duelos,  
 Que sea siempre su afán  
 Verte feliz y contento;  
 La madre que tanto adora  
 Porque te llevó en su seno,  
 Te dio el néctar de la vida,  
 Y te ha enseñado a ser bueno;  
 La que en tus noches de insomnio,  
 Entre arrullos y embelesos,  
 Y suspiros y plegarias,  
 Velaba tu frágil sueño;  
 La que mil veces prendía,  
 Henchida de amor materno,  
 Su corazón en tu frente,  
 Con alfileres de besos.

Más aún tienes otra Madre,  
 Que te ama con tanto afecto,  
 Que vigila diligente,  
 No yerres en tu sendero;  
 Que te salva de peligros,  
 Y de enemigos arteros;  
 Que da bálsamo a tus penas,  
 Y es de tus males remedio;  
 Que es a la nave del alma,  
 Estrella de su derrotero,  
 Brisa que impele sus velas,  
 Calma que amaina los vientos;  
 Faro, en fin, que la ilumina,  
 Hasta su arribada al puerto.  
 Esa madre tan excelsa  
 Que vela en todo momento

Por tu dicha y bienandanza  
 Mientras dura este destierro,  
 Es la Virgen Soberana,  
 Es la Reina de los Cielos.  
 Es María Auxiliadora,  
 Madre de Dios y auxilio nuestro.

Así me hablaba mi madre,  
 Cuando yo era muy pequeño,  
 Mientras rozaba mi frente,  
 Con la seda de sus besos.

**“Porque Ella debe ser centro de unidad y comunión para todos en Carmona, porque Ella brilla menos cuando sus hijos están divididos. De manera indirecta, cuando María Auxiliadora no consigue unir a sus hijos... es que esa filiación puede mejorar mucho. Ella es patrimonio no solo de la Familia Salesiana, sino de todo el pueblo de Dios que se une para honrar a su Madre...”** Y ese pueblo una vez más ha estado a la altura de tan buena Madre acompañándola en su traslado el pasado 27 de mayo desde el colegio Salesiano hasta la Iglesia Prioral de Santa María, haciendo estación y cantándole la salve en todas las parroquias de Carmona, llenando las naves de la Prioral de Santa María en los días de sus cultos gloriosos de mayo y sobre todo en la grandiosa manifestación de fe popular que constituyó la celebración de la **EUCARISTÍA CONMEMORATIVA DEL 50 ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN POPULAR DE MARÍA AUXILIADORA** en la Plaza de San Fernando el pasado día 30 de mayo a las 20:30 horas, presidida por la



Santísima Virgen, celebrada por sacerdotes salesianos y el párroco de Santa María, con la presencia de todas las Hermandades con sus estandartes, junto al Simpecado de la Virgen de Gracia. Y a continuación tuvo lugar la procesión con las imágenes de Santo Domingo Savio, San Juan Bosco y María Auxiliadora que por la calle Divino Salvador, y tras una parada en la Iglesia del Divino Salvador, —donde fue recibida por la Orden de los Siervos de María y el grupo joven de la Hermandad de la Esperanza—, continuó hasta el Convento de las Hermanas de la Cruz donde la Santísima Virgen fue recibida con cánticos angelicales y recibiendo las Hermanas la mejor flor de la Virgen, como premio a su inmensa Caridad por ello María Auxiliadora al igual que Santa Ángela de la Cruz “...son del pueblo y del que sufre más...” Terminando en la Iglesia de Santiago, donde al día siguiente estuvo en devoto besamanos como homenaje filial de sus hijos. De este modo los salesianos y el pueblo de Carmona vivió una jornada histórica e inolvidable.

## LA VIRGEN DE DON BOSCO

Y María Auxiliadora será la Virgen de Don Bosco. *“La Virgen quiere que la honremos con ese título”*. Ella quien hará todo en su vida. La autora de las gracias y milagros. Trabajarán a medias. En adelante no se comprenderá la devoción a María Auxiliadora sin Don Bosco. Él se esforzará en resaltar la catolicidad del título “Auxilio de los Cristianos” de cara a la textura de Cuerpo místico de Jesucristo, especialmente en los formidables peligros para la integridad de la fe y la incolumidad del Romano Pontífice. Visitaba las cárceles y llevaba a todas partes la devoción a María Auxiliadora. Y a ese carácter católico se debe en parte la disposición universal del culto a “María Auxiliadora”.

*Aquí pusiste el pie, visión o sueño,  
aquí sobre este cielo bendecido,  
el exacto lugar donde quisiste  
que se elevara un templo con tu nombre.*

*“Esta será mi casa”, —pronunciaron  
tus labios de rubí—, “de aquí mi gloria”.  
Donde el martirio puso su semilla  
la rosa floreció de tu hermosura.*

*Aquí te vio Don Bosco, en este  
cuadro, descender entre nubes del  
empíreo, por ángeles y santos circundada.*

*Aquí muestras tu amor, Madre  
piadosa, Auxilio del Cristiano,  
aquí en Valdocco  
detenido el murmullo de tus pasos.*

Manuel Rodríguez Ballester, S.D.B.

En las confidencias de sus últimos años Don Bosco repetía con inmensa añoranza: *“El Señor ha obrado muchos prodigios entre nosotros, pero ¡cuántas mayores maravillas habría realizado si yo hubiese tenido más fe!”*.

El Papa Juan dice también que Don Bosco es un poema de apostolado. Y es que Don Bosco supo tender la mano redentora a dirigir la palabra eficaz a toda clase de personas, sobre todo a la juventud. *“Me basta saber que sois jóvenes para quereros”*, decía a los muchachos. *“Buscad almas, no dinero, ni honores”*, repetía a sus salesianos. Y a sus monjitas *“que vuestro porte sea siempre modesto; los ojos bajos, pero no la cabeza”*. A los ricos: *“la solución de los problemas sociales está en vuestros bolsillos”*. A un general: *“aún tiene usted una batalla que ganar, la última”*. A un atracador: *“bolsa no llevo; y la vida, como me la ha dado Dios, sólo Él puede quitármela”*.

El “poema” de Don Bosco, tal como fue y sigue haciendo el bien, transmitiendo a todos el mensaje de *“gracia y apostolado”* con que el Santo Papa Juan quiso definirle.

“Ella lo ha hecho todo”.



# Hermandad de Nuestra Señora de Gracia en Cataluña

**L**a Hermandad de Ntra. Sra. de Gracia en Cataluña cada mes de mayo celebra una oración en honor a la Santísima Virgen de Gracia, patrona de Carmona.

Es nuestro deseo hacer partícipes a todos los lectores de la Revista, la oración que este pasado mes de mayo dedicamos a la Santísima Virgen.

## ORACIÓN A MARÍA

### MARÍA, MADRE DEL SÍ

Hace mucho tiempo, en un pueblo llamado Nazaret, tuvo lugar el acontecimiento más grande de toda la historia. Una mujer recibió el mayor mensaje jamás oído en la Tierra. Un mensaje y una petición en contra de toda lógica y razón. Ella se fío de Dios y dijo «sí», porque para Él no hay nada imposible.

Su respuesta no debió ser tan fácil como parece a simple vista. Cuando María respondió a Dios de esa manera sabía el peligro que corría: al estar comprometida con José, tendría que explicarle que la criatura que llevaba en su interior era del Espíritu Santo. ¿Creería él esa historia? ¿Qué pasaría si no la creyese? Seguramente la repudiaría por pensar que había cometido adulterio. Y, aunque esto lo hiciese en secreto, tarde o temprano la gente se daría cuenta de su embarazo y viendo que no estaba unida a nadie la lapidarían o la quemarían viva tal como era costumbre según la Ley.

Sin embargo, María se fía de Dios: «Hágase en mí según tu palabra». Él la pidió su consentimiento para venir a nosotros y ella se lo dio con sencillez y humildad.

Hace mucho tiempo, en un pueblo llamado Nazaret, por el sí de una mujer entró Dios en nuestra tierra. Hoy también, si nosotros decimos sí a Dios, a su voluntad, a su palabra y nos fiamos contra todo pronóstico, entrará en nuestro corazón.

## CANTO

### *¡María mírame!*

María mírame, María mírame  
Si tú me miras, Él también me mirará.

Madre mía mírame, de la mano llévame

muy cerca de Él  
que ahí me quiero quedar.

María cúbreme con tu manto  
que tengo miedo, no sé rezar,  
que por tus ojos misericordiosos  
tendré la fuerza, tendré la paz.

María mírame, María mírame  
si tú me miras, Él también me mirará.

Madre mía mírame, de la mano llévame  
muy cerca de Él  
que ahí me quiero quedar.

Madre consuélame de mis penas  
es que no quiero ofenderte más.  
que por tus ojos misericordiosos  
quiero ir al cielo... ¡y verlos ya!

María mírame, María mírame,  
si tú me miras, Él también me mirará.  
Madre mía mírame, de la mano llévame  
muy cerca de Él,  
que ahí me quiero quedar.

María mírame, María mírame,  
si Tú me miras, Él también me mirará.  
Madre mía mírame, de la mano llévame  
muy cerca de Él,  
que ahí me quiero quedar.

En tus brazos quiero, descansar.

### *Salmo desde el sí de María*

María, Madre del sí,  
tu ejemplo me admira.  
Me admira porque arriesgaste tu vida;  
me admira porque no miraste a tus intereses  
sino a los del resto del mundo;  
me admira y me das ejemplo de entrega a Dios.

Yo quisiera, Madre, tomar tu ejemplo,  
y entregarme a la voluntad de Dios como tú.  
Yo quisiera, Madre, seguir tus pasos,  
y a través de ellos acercarme a tu Hijo.

Yo quisiera, Madre, tener tu generosidad y entrega  
para no decir nunca «no» a Dios.



Yo quisiera, Madre tener tu amor  
para ser siempre fiel a tu Hijo.

Madre del sí,  
pide a tu Hijo por mí, para que me dé tu valentía.  
Pide a tu Hijo por mí, para que me conceda  
un corazón enamorado de él.  
Pide a tu Hijo por mí, para que me dé  
la gracia necesaria para entregarme y no fallarle nunca.

#### LECTURA (Lc 1,26-35)

A los seis meses envió Dios al ángel a una ciudad de Galilea, que se llamaba Nazaret, a una joven prometida a un hombre de la estirpe de David, de nombre José; la joven se llamaba María. El ángel entrando adonde estaba ella, le dijo:

-“Alégrate, llena de gracia, el Señor está contigo”  
(...) A estas palabras, María se turbó y se preguntaba qué significaría tal saludo. Y le dijo el ángel:

-“Deja de temer María, porque has encontrado gracia ante Dios. Concebirás y darás a luz un hijo al que pondrás por nombre Jesús. Será grande y llamado Hijo del Altísimo; el Señor le dará el trono de David, su padre, reinará sobre la casa de Jacob por los siglos y su reino no tendrá fin”.

María dijo al ángel: -“¿Cómo será esto, pues no conozco varón?”

Y el ángel le contestó: -“El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra; por eso el niño que nazca será santo y llamado Hijo de Dios”. (...)

Dijo entonces María: -“He aquí la esclava del Señor; hágase en mí según tu palabra.”

#### LECTURA Y REFLEXIÓN EN SILENCIO

Toda la vida de María fue un continuo sí a Dios:

- Siempre hizo su voluntad.
- Fue humilde. Jamás alardeó de ser la Madre de Jesús.
- Siempre fiel a Jesús, incluso cuando todos le abandonan.
- Su vida fue una entera confianza en Dios.
- Nunca fue mediocre; jamás jugó con Dios. Se entregó por entero.
- Fue la que alimentó la fe de los apóstoles cuando dejaron de creer.

En su momento, María supo decir «sí» a Dios, y esa respuesta supuso la presencia de Dios en nuestro mundo, en cada persona. Hoy Dios, al igual que María, también te pide que le digas «sí». Quizás no ocurrirán cosas tan increíbles como las que sucedieron hace dos

mil años, pero tu vida cambiará y, al igual que María, harás posible que Dios entre en la vida de muchas personas.

#### ORACIÓN DE FIELES

¡Miremos hacia el cielo! Tal vez, si lo hacemos con los ojos de la Fe, veremos que María marca un sendero entre el cielo y la tierra por el que todos estamos llamados a subir y contemplar lo que Ella misma hoy nos descubre: LA GLORIA DEL MISMO DIOS.

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra**, tú siempre fuiste fiel a la voluntad de tu Hijo. Tus intereses eran los intereses de Dios. Ayúdanos a asemejarnos cada vez más a ti.

#### *MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS*

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra**, tú fuiste más dichosa por haber concebido a Jesús en tu corazón que en tu seno. Nosotros también necesitamos tener a tu Hijo en nuestro corazón; necesitamos estar cada vez más cerca de él, sentirlo como Alguien importante en nuestra vida.

#### *MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS*

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra**, tú te mantuviste en segundo lugar durante los momentos más gloriosos de tu Hijo Jesús. Sin embargo, cuando llegaron las dificultades ante la pasión de tu Hijo; cuando fue ajusticiado, abandonado y condenado a muerte, como buena madre no te apartaste ni un solo momento de su lado. A nosotros también nos gustaría ser como tú. Nos gustaría vivir tu ejemplo, mantener nuestra fe y ser fieles a Dios incluso en las situaciones más difíciles.

#### *MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS*

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra**, tú no sólo eres Madre de Dios. También lo eres de nosotros, y cuando se dice que eres Madre es porque realmente es así. Es tu preocupación por nosotros, tu compañía, tu aliento, tu ejemplo, tu deseo de engendrar en nuestros corazones a tu Hijo... lo que hace que merezcamos este título. Por eso te decimos.

#### *MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS*

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra**, durante la espera pentecostal animaste la comunidad de discípulos que habían perdido al maestro y se sentían

desorientados. Fue necesaria tu presencia para que ese grupo de amigos de Jesús no perdieran la fe y la esperanza. También nosotros queremos ser fuente de ánimo para todas aquellas personas que viven la fe a nuestro lado.

**MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS**

- **María, Madre de Dios y Madre nuestra.** Nadie como tú conoce a Dios, y nadie como tú nos conducirá a él. Necesitamos acudir a ti porque tú eres el mejor camino para llegar a Jesús. Necesitamos que nos ayudes a renovar nuestro corazón. Tú que eres la nueva Eva haznos a nosotros criaturas nuevas.

**MARÍA, MADRE DE DIOS, RUEGA POR NOSOTROS**

**ORACIÓN (en catalán)**

Maria de les nits estrellades i de sol clar,  
ensenyeu-nos de mirar a través dels vostres ulls.  
Maria del cel blau i dels aires purs,  
ensenyeu-nos l'amabilitat i la joia del donar.  
Maria de les planes i muntanyes,  
ensenyeu-nos de contemplar les obres de Déu.  
Maria dels boscos i les prades,  
ensenyeu-nos de conviure en la pau.  
Maria de l'ordi i del blat,  
ensenyeu-nos de treballar i d'agrair  
Maria de les llars,  
ensenyeu-nos d'acollir i de pregar.  
Maria de les herbes aromàtiques,  
ensenyeu-nos la senzillesa en el bon obrar.  
Maria de la quietud i de la serenor,  
ensenyeu-nos d'escoltar i de saber esperar.  
Maria mare de tots els homes,  
ensenyeu-nos la solidaritat i el perdó.  
Maria Mare de Déu,  
ensenyeu-nos d'estimar al Nostre Pare.

***Traducción:***

*María de las noches estrelladas y de sol claro,  
enséñanos a mirar a través de tus ojos.  
María del cielo azul de los aires puros,  
enséñanos la amabilidad y la alegría del dar.  
María de los llanos y las montañas,  
enséñanos a contemplar las obras de Dios.  
María de los bosques y los prados,  
enséñanos a convivir en la paz.  
María de la cebada y del trigo,  
enséñanos a trabajar y a agradecer.  
María de los hogares,  
enséñanos a acoger y a rezar.*

*María de las hierbas aromáticas,  
enséñanos la sencillez en el buen obrar.  
María de la quietud y de la serenidad,  
enséñanos a escuchar y a saber esperar.  
María madre de todos los hombres,  
enséñanos la solidaridad y el perdón.  
María Madre de Dios,  
enséñanos a amar a Nuestro Padre.*

**MARÍA...**

la mujer fuerte  
la que inspira confianza  
la de valor probado en el SÍ, sin condiciones...  
la que creíste.

**ÓYEME:**

Da luz a mi inteligencia.  
Fortalece mi voluntad indecisa.  
Hazme sencillo en mi actuar.  
Dame corazón humilde.

**MARÍA**

Quiero tener alma grande para que todos tengan cabida en ella.  
Quiero ser de interior limpio de donde no brote lo malo.  
Quiero ser fuerte en la dificultad.  
Quiero pureza en mi vida.  
Quiero capacidad de entrega sin esperar correspondencia.

**MADRE... AYÚDAME A DECIR SÍ**

El "SÍ" del trabajo.  
El "SÍ" de la honradez.  
El "SÍ" de la fidelidad.

**Ayúdame a decir:**

el "SÍ" del compromiso con Jesús  
el "SÍ" del amor a los semejantes  
el "SÍ" de la apertura al Espíritu de Cristo Resucitado  
el "SÍ"...

**TAMBIÉN YO QUIERO HACER LA VOLUNTAD DE DIOS**

**CONCLUSIÓN**

Dulce Madre, no te alejes, tu vista de mí no apartes, ven conmigo a todas partes y sólo nunca me dejes: Ya que Tú me quieres tanto, como verdadera madre, haz que me bendigan el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

**SALVE POPULAR**

# A la Virgen de Gracia en el día de su Natividad (8 de septiembre)

Fr. Isidoro M<sup>a</sup> Estudillo C.

Exulta gozo,  
dicha, alegría  
que ya nos nació el alba  
que anuncia el día.  
¡Ave María!

Si en cadenas de pecado  
gimes aún tristemente  
arrastrando el muy pesado  
yugo del mal torpemente,  
en triste amarga agonía...  
¡Para ti nace María!

Si en la noche más oscura  
tienes el alma postrada  
y sientes en tu amargura  
que está desorientada  
y temes perder la vía...  
¡Alégrate con María!

Si sientes los pies heridos  
por punzadoras espinas,  
pues son tus pasos perdidos  
y no ves donde caminas,  
espera, aguanta, confía...  
¡Porque tu Madre es María!

Si sientes mortal congoja  
ante este camino oscuro,  
y el huracán te despoja  
del vestido santo y puro  
de la gracia, espera y fía...  
¡Su gracia te da María!

Si entre brumas de pecado  
ves como pasan las horas  
y sientes atribulado  
torturas desgarradoras,  
no desalientes, confía...  
¡Siempre te ayuda María!

Si sientes que se te rebela  
el cuerpo en voraces llamas,  
si el corazón se te hiela  
y en el Amor no te inflamas,  
si sufres cruel agonía...  
¡Refúgiate en María!



Si los engaños del mundo  
atribulan a tu alma  
y sientes en lo profundo  
se turban la paz y calma,  
ten esperanza, confía...  
¡Puedes contar con María!

Si del demonio engañoso  
sufres la guerra sañuda,  
y de salir victorioso  
está ya a punto en la ruda  
batalla. Espera y confía...  
¡Tú vencerás con María!

Pues nace para ser Madre,  
Socorro y Auxiliadora,  
fiel Abogada ante el Padre  
y protección del que ora  
y su cariño le implora.

Y nace para nos dar:  
de su Gracia, la belleza;  
de su Corazón, piedad;  
de su ternura, riqueza;  
de su Reino, la promesa.

Para ti nace María:  
para alegrar tu penar,

acompañarte en tu andar,  
sembrar en ti su alegría  
y asistirte en tu agonía.

Y darte vida con su Vida,  
con su Luz y su Camino,  
si tu mano bien asida  
con la suya –don divino–,  
tu vida le está ofrecida.

Y nace para Carmona:  
Reina y Madre siempre ser,  
Señora de sus amores,  
Gracia y singular Patrona  
y objeto de sus favores.

Agradezca el carmonés  
esta Gracia y dulce Aurora  
de Jesús anunciadora;  
y, permanente en la fé,  
ame a Dios y viva en Él.

Y felicite a María  
en su espléndido nacer  
y en su maternal hacer,  
“Causa de nuestra alegría”:  
¡Lleva a Dios con su poder!

# Apuntes para la historia de nuestra Alameda

Joaquín Rueda Muñoz



Dibujo a plumilla tomado de un grabado de Nicolás Chapuy de 1840 en el que puede verse la Alameda en su trazado original realizado durante el reinado de Carlos III.

Para intentar aproximarnos a la historia de la alameda, hoy de Alfonso XIII, tenemos primero que hacer referencia a la fuente pública que desde la dominación musulmana ha abastecido de agua a los carmonenses y que no es otra que la Fuente de los Leones, ya que la existencia del bello paseo se originó como consecuencia de la fuente que con sus excedente acuífero hizo posible el desarrollo de la arboleda que la caracteriza.

Fernández López, en su Historia de Carmona dice que: “La fuente pública de Carmona se levantó en los primeros años del siglo XVI”. “Hasta ese tiempo, continúa, los carmonenses tomaban el agua de una pequeña poza situada donde se alza la fuente actual”.

Sin embargo, en la cédula en que la Reina doña Juana, el siete de julio de mil quinientos quince, daba el permiso necesario para realizar las obras que requerían la construcción de la fuente y la urbanización de sus accesos dice: “Que la villa **tiene una fuente** de que beben los vecinos della y de sus arrabales y su ganado y que, a causa de **venir el agua cubierta** se halla por experiencia que adolezca mucha gente”.

Efectivamente la fuente pública de Carmona existe desde la época de la dominación musulmana; así lo atestigua el complejo de galerías existentes, excavadas en el alcor y con varios kilómetros de longitud. Tienen una altura de 1,5 metros aproximadamente y son de

forma triangular con una canal por donde corren las aguas y dos escalones laterales para facilitar el paso de las personas para su limpieza y mantenimiento. De trecho en trecho existían unas pozas cerradas con enormes piedras piramidales que servían como registros y que la construcción del paseo de San Antón y de la calle Santa Lucía hicieron desaparecer. El último vestigio al exterior de esta ingente obra era el pozo existente delante del viejo campo de fútbol de San Antón que desapareció con éste, al igual que se perdieron las dos cancelas que cerraban el campo y que procedían del cerramiento de la fuente antes de ser trasladada a su lugar actual.

Existen dos galerías, la primera que viene desde los campos del Real desembocando en un depósito de decantación situado en el subsuelo a la entrada de la calle Real. Es agua potable y la que alimentaba la fuente. La segunda viene desde la altura de la calle Sevilla y llega hasta el mismo lugar que la anterior; aunque a un nivel algo más bajo; es de agua no potable y era la que alimentaba el pilar o abrevadero.

A este original complejo hidráulico se accedía por una pequeña puerta situada en el límite de la casa nº 2 con la nº 4 en la susodicha calle Real que cuando las obras del aparcamiento subterráneo del paseo, se cerró. ¿Qué pasó con esta importantísima obra de la ingeniería musulmana? ¿Por qué no se puso en valor? ¿Es que para nuestros arqueólogos lo único que merece ser conservado son los vestigios romanos como el seudo santuario



*La Alameda hacia 1910, en fotografía de Jorge Bonsor. Al fondo puede verse la nave de la Gloria en la que hasta hace unos años se ubicaron la carpintería de Francisco Benítez y la herrería de Dana*

de la calle San Felipe o la intrascendente tumba del paseo del Estatuto? Pues sepan que el complejo hidráulico al que nos referimos, posiblemente es, o era, único en su género y de tal perfección que durante siglos ha prestado a los carmonenses impagables servicios.

En el siglo XVIII, las repetidas plagas de filoxera que acabaron con la mayor parte de los viñedos andaluces, obligaron al Cabildo a ordenar cubrir el depósito de la fuente pública para impedir que cayeran en él los insectos que contaminaban el agua con “miasmas” que causaban muchas enfermedades entre los vecinos. Así se mantuvo hasta las reformas que se realizaron en el reinado del ilustrado Carlos III.

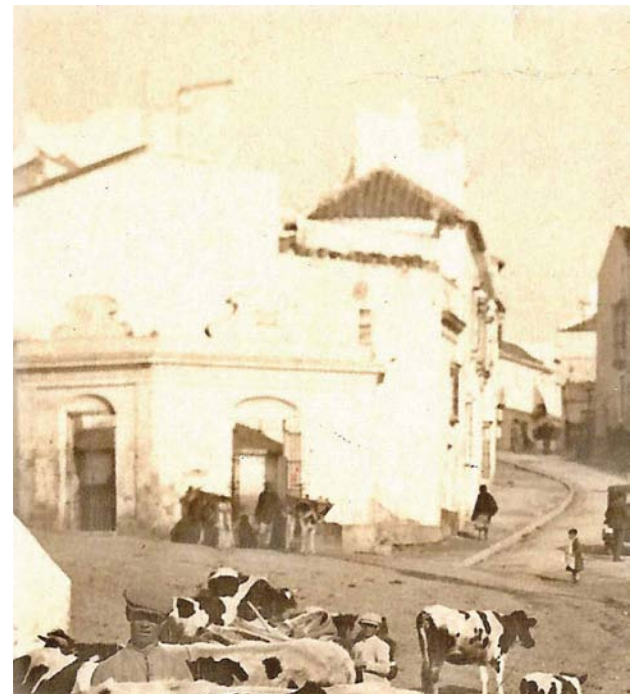
Durante este largo período de tiempo, por detrás de la fuente y aprovechando la meseta existente, se había ido configurando una amplia plaza que los carmonenses conocían como plaza de Abajo, en contraposición con la plaza de Arriba, pues la plaza del Mercado que se situaba en el actual paseo del Estatuto, no era lugar agradable para pasear. Una frondosa arboleda surgida al amparo de los persistentes humedales, hacía más grato pasear por ella en las calurosas tardes del verano y la presencia de tenderetes que ofrecían una amplia gama de productos de todo tipo, constituían un atractivo tal que en pocos años la plaza de Abajo se constituyó en el centro de la vida social de la villa.

Sin duda alguna, las reformas llevadas a cabo durante el reinado de Carlos III fueron decisivas, ya que no sólo dieron respuestas a los problemas que para la salud de los carmonenses significaba la fuente pública, sino que al mismo tiempo configuró el trazado de la conocida como plaza de Abajo para dar vida a la que des-

de entonces sería la Alameda que ha llegado hasta nosotros.

El proyecto, perfectamente planificado, consistió en construir un edificio en el que se ubicarían unos pilones abastecidos desde el complejo hidráulico de la calle Real. En estos pilones el agua se oxigenaría al tiempo que se evitaría la caída de insectos, polvo u otros elementos contaminantes. Delante de este edificio, se abriría un pequeño patio cerrado a la calle con dos cancelas, en el que se ubicaron ocho grifos y unos calderillos para que los viandantes pudieran saciar su sed.

La vieja fuente se convirtió en un elemento decorativo cerrándole los dieciséis caños y colocándole una gran taza de hierro fundido rematada en una estrella de 8 puntas por las que brotaba el agua.



*En la esquina formada por las calles de Joaquín Costa y de la Fuente se construyó un pequeño edificio en el que se ubicó la fuente pública*

A finales del primer cuarto del pasado siglo, al ser demolidas las manzanas de casas para construir el Teatro Cerezo, la fuente pública se trasladó al lugar que aún hoy ocupa en la esquina de la calle de Joaquín Costa, y las dos cancelas fueron colocadas a la entrada del campo de fútbol de San Antón



*La vieja fuente se convirtió en un elemento meramente decorativo, se cerraron sus 16 caños y se le colocó una gran taza de hierro fundido rematada en una estrella de 8 puntas por las que brotaba el agua*

### ¿Cuándo se configuró la alameda como tal?

Es momento ya de referirnos a la alameda como paseo. ¿Cuándo se configuró como tal? ¿En qué momento tomó su forma actual? La verdad es que no sabemos si con anterioridad a la reforma de la fuente realizada a mediados del siglo XVIII, existió la alameda. Lo más probable es que existiera al menos una abundante arboleda aprovechando la meseta que se extiende entre



*Detalle de una fotografía de 1925 en la que pueden verse los árboles recién plantados y a la izquierda las edificaciones que solo dejan un estrecho callejón.*

el escarpe de los alcores a la derecha y la depresión del arroyo del matadero a la izquierda y dada la permanente humedad provocada por los vertidos de la fuente. Lo que sí es seguro es que por esas fechas nuestra alameda se configuró en su estado actual. Como podemos comprobar por el grabado de Nicolás Chapuy de 1840 en que se nos ofrece una clara visión de la glorieta ya de forma poligonal adornada con un esbelto obelisco y con una fuente en su centro, que aunque no se distingue muy bien, es la fuente del pato que labró en 1805 Bartolomé Vázquez de Pina.

Desde luego lo que no parece real es la frondosidad de la arboleda, cosa, por otro lado que se da en casi todos los grabados de la época. En la fotografía de Jorge Bonsor tomada sobre 1910, puede observarse el grado de deterioro del viejo paseo en el que puede verse la deteriorada arboleda.

La década de los años veinte con la llegada a la alcaldía de la ciudad, primero de don Diego Díaz Villante y posteriormente de su hermano don Manuel, fueron trascendentales para el desarrollo urbanístico de Carmona, proyectándose y ejecutándose importantes obras públicas como la remodelación del paseo Príncipe de Vergara o la urbanización de la zona del Real para construir el recinto ferial.

Pero, sin duda, la obra más destacada de este periodo fue la remodelación de la alameda. Era Teniente de Alcalde el eximio pintor don Juan Rodríguez Jardón que junto a ese otro gran artista que fuera don Joaquín Daza Burgos, dos forasteros, el primero de Osuna y el segundo sevillano, fueron los protagonistas del espléndido momento que vivió Carmona a lo largo de toda la década.

La alameda, que pasó a denominarse de Alfonso XIII, se remodeló en el nuevo estilo regionalista que Aníbal González, junto a otros grandes arquitectos sevillanos habían desarrollado al abrigo de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla de 1929.

Los viejos álamos fueron sustituidos por plátanos orientales, mucho más coposos y de más larga vida que, además tienen la ventaja de que, al ser caducifolios, durante el invierno permiten que el Sol caliente el paseo, mientras en el verano producen abundante sombra. Si



*En esta fotografía de Dubois de 1925, puede verse la Alameda de Alfonso XIII recién concluidas las obras de remodelación llevadas a cabo bajo la dirección de don Juan Rodríguez Jaldón, siguiendo la corriente del regionalismo andaluz de Anibal González.*

a esto unimos el frescor de un albero recién regado y el delicioso aroma de los jazmines, las rosas, las damas de noche o las azucenas, tendremos todos los ingredientes para inducirnos a dar un relajante paseo.

Siguiendo el más puro estilo regionalista, el paseo se dotó de abundantes farolas, poyetes y seis preciosos bancos primorosamente adornados con cerámica trianera remedando a la sevillana Plaza de América.

Con todo, lo más espectacular de la remodelación de la alameda, fue sin duda el tratamiento dado a la

glorieta que adornaron con tres espectaculares farolas y rodearon todo su entorno poligonal con asientos rematados por elementos realizados en hierro forjado muy de acuerdo con el estilo. La fuente del pato, limpia y reluciente, se rodeó de las más delicadas plantas como puede verse en las fotografías de Loty y de Rodríguez Osuna.

La alameda de Carmona, nuestra alameda, como toda obra humana, tuvo un largo proceso de gestación, en este caso varios siglos; un momento de esplendor, solo unas décadas y un rápido deterioro a causa de la dejadez y el abandono humano.





La fuente del pato hacia 1926, (Fotografía de la colección Loty)



La fuente del pato en 1951, (Foto de la colección Juan Rodríguez Osuna)

Los años cincuenta y sesenta marcaron sin duda el cenit de nuestro popular paseo. Los árboles se habían hecho frondosos, y el celo de un trabajador ejemplar como fuera Pablito, el jardinero, habían convertido la alameda en un jardín paradisiaco, en un oasis de verde frescor que invitaba a pasear en las cálidas tardes del ve-

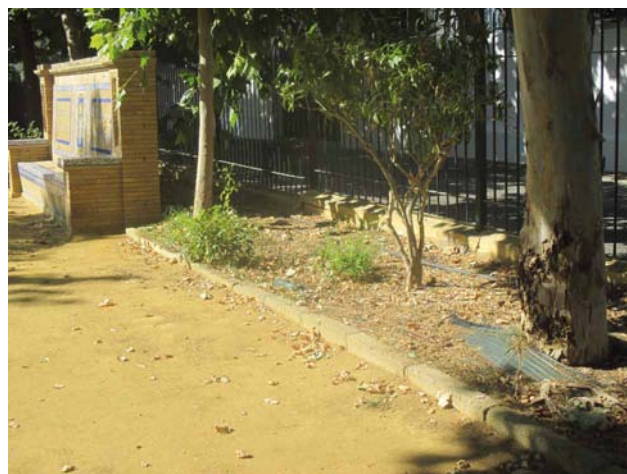
rano. ¡Cuántos matrimonios no se incubaron en las largas caminatas por la alameda!

Lamentablemente la alameda, nuestra alameda, la alameda de Carmona cayó en desgracia y lo que era el orgullo de los carmonenses y la envidia de cuantos nos visitaban, pasó a ser testimonio más que elocuente de la dejadez y del abandono de un pueblo.

Desaparecieron los cientos de macetas que la adornaban con gitanillas y geranios multicolores. Los jardines que antaño vieron florecer bellísimos rosales, celindas, jazmines, damas de noche, calas y gladiolos, aparecen ahora llenos de malas hierbas. La fuente chica, sin pato y abandonada a su suerte es un claro ejemplo de lo que un pueblo no puede ni debe hacer.

Y no deja de extrañar que cuando los regidores municipales apuestan firmemente por crear nuevos jardines y amplios parques que son mantenidos y cuidados con esmero, como la alameda de la Jara, el parque de “Los Almendrales” y las múltiples plazas y paseos ajardinados y amueblados con juegos para los niños y aparatos para el ejercicio de los mayores, no deja de extrañar digo, que nadie se preocupe de nuestra vieja alameda. Es como si los políticos, lo mismo los de “derechas” que los más progresistas de la izquierda, les hubiesen echado el “sambenito”, temerosos de no sé qué posibles críticas.

Es lo de menos; lo importante es que se asomen a la centenaria alameda y aunque se denomine de Alfonso XIII, la traten con todo el cariño que se merece un monumento singular que todos los carmonenses sienten como algo muy, pero que muy suyo.



Dos pequeñas muestras del lamentable estado en que se encuentra la alameda de Alfonso XIII



## La Siega

Juan María Jaén Ávila  
Doctor en Sociología

*A mi hermano Manolo, que se curtió en la Vega con mucho sol, vientos, lluvia y gigantes sombras.*

– **MUY** bien, muchacho, así se siega, “¡con calidá!”  
*Demuestra a esta partida de endebles que eres mejor que todos ellos. Va de apuesta que termina mi hijo antes que todos ustedes* –le estimula padre, mientras lo sigue cercano, recogiendo y atando gavillas que, luego, lleva en volandas al borde del camino para subirlas al carro con el bieldo, y traerlas a la era, que está junto a la casa, para la trilla.

Me gusta el campo. Pero no las faenas del campo: todas requieren un gran esfuerzo y una habilidad que yo no tengo. Sin embargo, mi hermano Manolo es un experto campesino: ara, trilla, avienta y, cuando llega el tiempo de la siega, deja un rastrojo muy corto, a ras del suelo, tanto que, con la hoz en la mano derecha y la izquierda abarcando manojos voluminosos de espigas, corta el haz de trigo que ha ceñido previamente, tan abajo, tan cerca de la tierra que suele sacar con la hoz un polvillo terroso y seco a cada paso que da, porque la cuchilla pasa a rapa terrón. “Ras, ras”... se oye acompasado, y el trigo, herido de muerte por la hoz, cae rotundo, como desplomándose, sobre los brazos de mi hermano y de los segadores.

– *¡Así se maneja el hocino!*, –dice padre, (mirándome con sus pequeños ojillos), a los demás segadores con admiración, y posiblemente para herirme–. *Con la paja que saca de más mi hijo comerán las bestias todo el invierno.*

Yo veo a los segadores avanzando lentamente y dejando atrás montones de gavillas sueltas, que padre ciñe con una tomiza vegetal, hecha de espigas y yerbas.

El sol del verano a estas horas es fuego. Pero, al menos, tienen los trabajadores un pozo bien cerca, y Pepillo, el hijo de uno de ellos, saca, cada dos por tres, agua del pozo que no tiene brocal. Del cubo la pasa al cántaro que, después, carga y lo lleva hasta donde está el tajo. Los segadores vienen a beber antes de que se caliente el agua. Yo miro cómo cogen el cántaro, que pesa lo suyo cuando está lleno, lo alzan por encima de sus cabezas y beben al chorro. El caño de agua que sale del cuello del cántaro es más ancho que la boca de quienes beben y parte del agua se derrama con fuerza y cae sobre el torso de los segadores, aliviándoles un poco la solanera y lavándoles el sudor. Todos, cuando van a beber, tienen el sudor caliente. Les corre por la cara y el pecho, y las gotas cuelgan de sus órbitas salientes y les tapan la vista llena de soledad y lejanía del campo.

El sol machaca los cuerpos y saca el jugo a los segadores, los exprime, porque ellos se llevan la mies y sólo dejan un rastrojo seco y puntiagudo como cañones de barba recién rasurada.

Observo estas faenas con envidia y con tristeza, porque no me siento dotado de fuerza y sé que ni padre ni ninguno, salvo mi hermano Manolo, me entienden.

Lentamente me acerco a la cuadrilla de segadores y a padre. Es lo único que puedo hacer para que cuenten conmigo, para agradecer el alimento que me dan. Ellos no tienen que agradecer nada, se ganan el pan con el sudor y con sus cuerpos doblados como alcayatas de acero.

Miro sus camisas mojadas por el sudor y el agua del pozo.

Mi hermano Manolo, apenas me ha visto, viene y me dice:

– *Tú vete al sombrero. ¿Qué haces aquí? Este calor mata los gorriones y hasta las culebras. En el sombrero hay agua fresca. Si te sientes mal de pronto, me llamas. Yo iré corriendo y te llevo en la mula al pueblo.*

Desde el sombrero sigo mirando a los segadores. Corre en el candelario el mes de junio. El calor es una nube que difumina todo cuanto se alza sobre el llano. Veo una flama que evapora el aire. La calina enturbia las siluetas de los segadores. Oigo el rumor espeso del verano y el falsete de las chicharras.

Mi hermano va delante, les lleva un buen trecho, porque él es el más ligero de todos y le gusta la siega. Es su campo de batalla donde mide su fuerza y su entusiasmo frente a los hombres que padre ha contratado para segar el trigo. Si por él fuera, padre no tendría que contratar a nadie para la siega. Se ahorraría mucho dinero.

Padre pregunta a su hijo Manuel:

– *¿Ya se fue el señorito? Tu hermano no aguanta nada. Así no se curtirá nunca.*

– *Padre, es que está muy enfermo. Quizá se muera. Se lo ha dicho a madre el médico.*

Padre no contesta, porque siente la enfermedad del hijo como una vergüenza. Nadie en su familia ha estado enfermo así. Sobre todo tan joven. Y este hijo desde que nació tuvo la madre que llevarlo al médico. Su enfermedad ha sido una ruina para todos. Tampoco

hace mucho para curarse, sólo come lo que cabe en el cuenco de una mano. Como un pajarito.

Levanto mi cabeza entristecida y miro los bancales y la estrecha carretera con “quitamiedos” de hormigón blanqueado que serpentea por encima de las bajas lomas. Al lejos, sobre el alcor, se empina el pueblo, blanco mate. De tarde en tarde pasa un coche. Es el coche de la muerte y el desconsuelo, que siempre está donde huele una desgracia, aunque no queramos verla.

Todo parece desierto, salvo por el sonido del calor y la estridencia sostenida de las chicharras.

De pronto veo que viene la niña por la senda que se estira desde la casa de campo que tiene padre hasta donde está el sombrero. Es mi prima Maribel que pasa con nosotros sus vacaciones de verano. Ella vive con su abuela en Sevilla, en la calle del Peral, junto a la Alameda de Hércules que huele a vinazo y a *menudo*. Su abuela no sabe que yo estoy enfermo, de lo contrario, no dejaría que viniese con nosotros tantos días. Dice el médico que mi enfermedad se contagia.

– *Los médicos asustan* –interviene padre–. *A esta niña no la contagia nadie. No hay más que verle los colores de la cara. Ya, si quisiera, tiene edad para tener novio.*

Mi prima Maribel llega al sombrero y me mira intensamente:

– *¿Estás bien, primo?*

– *Sí* –le respondo.

– *Pero pareces un poco amarillo*, –dice ella, mientras se limpia el sudor y se recoge el pelo con una cinta.

Es bella Maribel. Ya debe tener unos dieciséis o diecisiete años y le han brotado los pechos. Con el sol, en pocos días se ha vuelto morena. Es muy bonita mi prima Maribel.

Entonces me da la tos y escupo en el pañuelo una mancha de sangre que se va agrandando y moja el tejido hasta que se hace inmensa. Yo tiemblo. Creo que me voy a morir.

– *Te subes a la casa ya* –me dice mi prima con decisión. Este calor no te viene bien.

– *Sí, nos vamos* –acepto, porque ya me ha cogido el miedo.

Salimos a la senda. Mi prima me lleva de la mano. De pronto se detiene. Mi hermano Manolo grita desde lejos:

– *¿Estás bien, Juan?*

– *Sí* –le respondo casi sin aliento, pero entonando la voz para no asustarlo.

– *Entonces, ¿por qué te vas? Yo estoy terminando, espérame. Después jugamos un rato.*

Es ahora mi prima la que grita:

– *No puede esperarte, porque ha comenzado a echar sangre.*

Mi hermano nos mira y calla. Ha dejado de segar. Mira indefinidamente.

– *¡Que ya te alcanzan, hijo!* –le avisa padre.

Los segadores están cerca. Mi hermano sigue mirándonos, con la mano derecha puesta sobre los ojos a modo de visera para que la luz no lo encandile. El sol continúa desplomándose sobre la llanura de cereales y las chicharras crujen al reventarse por el fuerzo de sus cantos chirriantes.

Padre no quiere que mi hermano pierda la apuesta:

– *Sigue, hijo, no te dejes coger delantera; ya decía yo que tu hermano no tiene “caliá”* –apremia insensible. *¡Sigue, hijo, que te alcanzan!*

Manolo no escucha a padre. Tira la hoz y viene corriendo hacia nosotros. Al verme, se echa a llorar.

Yo vuelvo a toser, y un vómito de sangre, roja e incontinente, va mojando todo el pañuelo y los terrones próximos del suelo.





## CAMPAÑA DE SEGURIDAD PARA LA ACTUALIZACIÓN DE INSTALACIONES RECEPTORAS DE GAS

Rogamos comprueben su certificado de revisión de gas y si lo tiene cumplido puede ponerse en contacto con nosotros en los siguientes teléfonos: 954 144 371 / 954 196 009 y, si lo desea podemos ponerle en contacto con nuestro Servicio de Asistencia Técnica (SAT) para concertar una cita y realizarle la revisión obligatoria.

*Carnicería - Charcutería*  
**El Almendral**

c/. Eduardo Lucena, 1-A  
Bda. El Almendral  
Tfno.: 954 143 270  
41410 CARMONA (Sevilla)

**FM**  
**FUNERARIA MANCERA**  
Nuestra Señora de Gracia

**TANATORIO - CREMATORIO**  
**SERVICIOS FUNERARIOS**

Ctra. SE-4107 (Carmona-Guadajoz), s/n  
Aptdo. Correos 0038 - 41410 Carmona (Sevilla)  
Teléfono: 954 14 14 59 • Fax: 954 19 02 54  
[administracion@funerariamancera.es](mailto:administracion@funerariamancera.es)

**TANATORIO**  
*La Vega*

Micropolígono Los Rosales c/ Francisco de Salinas, nave 9  
41330 • LOS ROSALES (Sevilla)  
Tfnos.: 696 729 094 - 677 411 713 - Fax: 955 645 687  
[tanatoriolavega@segurosortega.com](mailto:tanatoriolavega@segurosortega.com)

**TANATORIO**  
*La Vega*

Ctra. Villaverde del Río, km. 1 - 41310 BRENES (Sevilla)  
Tfnos.: 696 729 094 - 677 411 713 - Fax: 955 645 687

**SUCURSAL SEVILLA**  
Oficina: C/ Corral de la Encarnación, 1 - 41015 Sevilla  
Almacenes y cocheras: Polígono Macarena, nave 19  
41015 Sevilla  
Teléfono 954 95 14 00 - Fax 954 95 22 23

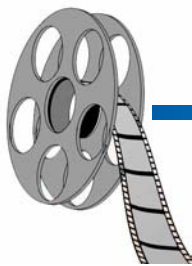
**MS**  
MULTISERVICIOS  
San Antonio

**TANATORIO - CREMATORIO**  
**SERVICIOS FUNERARIOS 24 HORAS**  
Parque del Cementerio, s/n.  
41620 Marchena (Sevilla)  
Teléfonos 618 83 52 71 - 639 50 59 95  
Fax 606 50 59 96

**TANATORIO LAS NIEVES SERVICIOS FUNERARIOS**  
*Fu*  
Bulevar Siglo XXI, 13  
41720 Los Palacios y Villafranca (Sevilla)  
Teléfono 955 81 19 73 - Fax 955 81 19 73

**TANATORIO CREMATORIO VIRGEN DE LAS NIEVES**  
*Fu*  
**SERVICIOS FUNERARIOS**  
Carretera la Bartola, 3 - 41804 Olivares (Sevilla)  
Teléfono 954 14 14 59 - Fax 954 19 02 54

**TANATORIO MUNICIPAL DE PARADAS**  
*Fu*  
**SERVICIOS FUNERARIOS**  
Parque del Cementerio s/n - 41610 Paradas  
(Sevilla)  
Teléfono 954 14 14 59 - Fax 954 19 02 54



## Un cine irrepetible

Valentín Pinaglia Gavira

Les propongo viajar en el tiempo, y a subir al desván de sus memorias para dejar que afloren recuerdos inolvidables. Recuerdos, que ligados a una pantalla de cine, o mejor, a una imagen, diálogo, canción, paisaje o banda sonora, les hicieron sentir y emocionarse alguna que otra vez. Y también, porque va de la mano, a leer este artículo dedicado a una historia sin igual que ha marcado a fuego toda una vida en Carmona. Para el que escribe, ejemplar, titánica, y en la que uno, sin desánimo, lucha por alcanzar algún día un sueño que parece imposible sin morir en el intento. No duden, por ello, que lo escrito se quede corto. Necesitaríamos algo más, mucho más, para conocer y develar como merecen las vivencias, recuerdos e ilusiones de **Julio Pastor Navas**. De todo lo que atesora en su casa, referido al cine en esta ciudad, que debería, por otro lado, ver la luz por ser patrimonio de todos nosotros. Pero, mientras eso ocurra —espero que más pronto que tarde—, hay tanto que contar y tan poco espacio en esta revista anual, que no va a ser fácil conseguir mi objetivo: mostrar la gratitud y admiración, más que merecidas al apellido **Pastor**, por ser pioneros en una aventura apasionante. Dicho lo cual, si me dicen que en **1895** cuando los hermanos Lumière con sólo unos minutos de imágenes marcaban un hito, y que, justo al lado, maravillado, con sus ojos chispeantes se encontraba “**Julito el del cine**”, no lo hubiera dudado jamás. Sólo basta con leer, para saber el porqué.

Es de sobra conocida la historia del “**Teatro Cerezo**”, existe la publicación de algún que otro artículo inserto en las excelentes y añoradas revistas Carel y Estela, sobre su gran proyecto arquitectónico, construcción e inauguración, pero... ¿qué pasó en esta ciudad antes, durante o después de su inauguración en lo tocante al cine? ¿Hubo algo digno de mención, algo que conocer hasta llegar al desaparecido Festival Internacional de Cine? Estas preguntas y, por supuesto, mi innata curiosidad, me hicieron buscar la respuesta, encontrada de inmediato, en todos aquellos carmonenses que fueron verdaderos partícipes y protagonistas



—qué los hubo—, y a los que es hora de dar a conocer por justicia y por hacernos felices durante años en unos cajones, sillas, bancos o butacas. Y qué mejor, digo yo, que comenzar con **Julito**, con sus confidencias, con este enamorado de un proyector de cine que vería la luz en Carmona el **11** de Junio de **1927** en la plazuela de San José, concretamente en una casita enfrente de lo que hoy día es el bar “la Chicotá”. Año, por cierto, donde el mundo iba a disfrutar con la primera película sonora producida por la Warner, con “**El cantante de Jazz**”. No resulta extraño, por tanto, que **Julito** tuviera su primera experiencia con el cine nada más nacer. Créanme si les cuento que fue bañado con un par de minutos de vida en una caja de películas. Parece inverosímil, ¿verdad?, pero para sus padres, en cambio, fue de lo más socorrido. El destino, supongo, ya comenzaba a jugar sus cartas en la vida de aquel niño, al igual que lo había hecho anteriormente en la de su padre. No miento al escribir que los dos estaban condenados a vivir algo único en un mundo asombroso, de hechizo, aunque bien es cierto que en este relato los antecedentes también han contado lo suyo. Su progenitor (persona sorprendente con una visión empresarial impresionante) antes de venir al mundo **Julito** y tras varios intentos, ya dispuso de autorización oficial para proyectar películas en Carmona, y, su abuelo, por más señas, tuvo una estrecha relación con el “**Teatro Apolo**”, aquél que durante el siglo XIX desarrolló su actividad en la desaparecida “**Galerías Raimundo**” de la calle Prim; teatro, dicho sea de paso, donde Carmona gritaba, reía, aplaudía o lloraba con lo último en el mundo de la comedia, la zarzuela, las compañías de revista y el cante flamenco. Espacio único para el divertimento, señala **Julito**, que haría las delicias del público en general, y que fue el germen de lo que vendría después. Y lo que vino después, gracias a la familia **Pastor**, fue exactamente una época dorada



Julio Pastor Navas “Julito”

de cine en nuestra ciudad sin parangón alguno. Para mí, irrepetible sin discusión alguna. Lástima, queridos lectores, que toda esa constancia en lo bien hecho no haya tenido el reconocimiento oficial merecido. Que

haya sido arrinconada y por desgraciada silenciada a la última fila de los sucesos que distinguen a una ciudad por su importancia. El dicho de que nadie es profeta en su tierra, aquí ha sido patente. Así es la vida.

Con calma, con esa solera que dan los años y procurando no olvidar nada importante en este relato, las primeras palabras de **Julito**, tras respirar hondo en su butaca preferida y mirar a su hijo Julio que nos acompaña, van encaminadas de inmediato a la primera compañía de electricidad establecida en Carmona, a la famosa “Electro-Harinera”, después, “Cooperativa Eléctrica de Carmona”. O si lo prefieren, a mantener vivo el recuerdo de lo que significó el cinematógrafo en su padre; de lo que supuso que aquel hombre fuera el primer carmonense en adentrarse en algo tan desconocido y, a la vez, tan



Plaza de San Fernando. Comienzo del s. XX



Julio Pastor Perea, pionero del cine en Carmona. Padre de Julito

apasionante. Y todo comenzó, según él, cuando un joven y aprendiz electricista de dicha compañía, conocía por azar al industrial que proyectó cine mudo en las fiestas de la Virgen de Gracia allá por **1915**. ¡Quién lo diría, que aquello ocurriese hace justamente cien años y en la festividad más señalada de esta ciudad! Pues sí, y cierto es también que con gran curiosidad y sin pensarlo dos veces, dejándose llevar por la ilusión de poder montar una cámara, tocar los rollos de las películas y, por supuesto, proyectarlas, aquel confiado joven, llamado Julio como nuestro protagonista, no dudó un instante en ponerse a disposición de aquel señor para disfrutar de algo maravilloso en la “**Plazuela del Divino Salvador**”. Allí, Julio, nervioso y novato, preparó con esmero todo lo necesario para su primera proyección, y aunque no sabremos nunca si fue “*Quo Vadis*”, “*La Reina Isabel*” o “*El vagabundo*”, es más que probable que fuera alguna de las películas mudas que

por entonces se proyectaban en Sevilla y, seguramente, una de las que llegaron a Carmona en nuestro afamado “tren de los Olivares”. Imaginen sus nervios, pero imaginen igualmente su determinación para el futuro. Fue tan fuerte aquella ligazón, que poco después, tras alguna que otra proyección en la “**Plaza de San Fernando**”, conseguía por fin el preceptivo visado del ayuntamiento, eso sí, con apoyo entusiasta del alcalde Manuel Caballos y el concejal de fiestas Francisco Gavira (mi bisabuelo materno), para hacerlo con sus propios medios en el “**Paseo Príncipe de Vergara**”. Y ahí, en ese mítico lugar, y aunque poco conocidas, son leyenda en esta ciudad aquellas cortitas sesiones de cine mudo por la tarde, e, igualmente, y para hacerlas más llevaderas la compra de ricos *jeringos* en el puesto de chapa de la muy popular Rosario Vargas García, “*la Bella*”. Abuela, de la que aún hoy, gracias a Dios, mantiene con total orgullo dicha tradición culinaria y mismo apodo: de nuestra querida y empedernida lectora, Rosario Reyes, la actual “*Bella*”. Con todos estos detalles, la expectación



Paseo Príncipe de Vergara. A la derecha vista de la caseta de proyección. Año 1920

despertada en calles y plazas, más la imperiosa necesidad de ver y conocer por parte del pueblo, hizo surgir en aquellos años todo tipo de anécdotas curiosas como

comprenderán. Buen ejemplo sería, me cuenta **Julito**, la ocurrida con su padre en la plaza de San Fernando en una de las veladas nocturnas de verano organizadas por los taberneros de entonces (existe constancia en nuestro archivo histórico-municipal de una petición al ayuntamiento en **1913** por dichos comerciantes, entre otros, de Tomás Vega y Cándido Mirones, para continuar la tradición de años anteriores), donde, muchos de los allí congregados, perdían el hilo del folletín en cuestión, al no saber leer, por desgracia, los títulos que aparecían a pie de pantalla. Entre el gran analfabetismo imperante y aquel embeleso ante la imagen, en una ocasión, con mayúscula sorpresa dado el interés suscitado por la película, un grupo de vecinos, a voz en grito, no dudó en pedir a la conocida abuela de mi buena amiga Carmen Álvarez Gahona (la sin par y llena de arte, Carmen Cáceres, “*la Betunera*”) que lo hiciera, es decir, que leyera en voz alta para que ellos pudieran disfrutar de dicha velada. Petición, por otro lado, que para desgracia de dicha señora, sería satisfecha en más de una ocasión, algunas veces y por culpa de los títulos, hasta haciéndolo del revés. ¡Casi ná!

Poco después, y aunque sea vagamente, **Julito** me va desgranando su primera toma de contacto en la Plaza de San Fernando con el salón de cine “**Gaumont**”. Pequeñito y coqueto inmueble con entrada por González Merchant, convertido rápidamente gracias a su padre, en un referente cinematográfico en las primeras décadas del siglo XX en Carmona. Allí, unos pocos afortunados con dinero suficiente (normalmente preferencia solía costar 1’50 pesetas, y primera grada 0’50 céntimos) disfrutaron con los estrenos más importantes del momento. Solía tener sesiones a diario desde las ocho de la tarde y, en días feriados, desde las cuatro con acompañamiento de piano si se podía. Sus habituales tuvieron la oportunidad de contemplar joyas del *Lejano Oeste*, así como “*La máscara de hierro*”, “*Nosferatu*”, “*El chico*” o “*Juana de Arco*”; amén, de todo lo relacionado con la Familia Real, la moda, el baile o el mundo militar español. En aquel tiempo, todo un lujo para la vista. Y, todo un lujo para un niño, **Julito**, loco por los caramelitos que allí se vendían. Loco con lo que allí se vivió. Me enumera experiencias y momentos únicos protagonizados y contados por su padre en dicho salón, qué no sé, la verdad, cómo resumirlos. No obstante, y si me lo permiten, rescataré otra anécdota digna de mención. Aquella, recordada entre risas maliciosas por **Julito**, relacionada con una película muda de piratas. Pues bien, al bueno de su padre, para dar más intensidad y autenticidad a lo belicoso del drama en cuestión, no se le ocurrió otra

cosa, con la ayuda inestimable de su hombre de confianza Antonio Cifuentes “*el Nono*”, que hacer explosionar desde la cabina de proyección unos petardos en el mismo momento en que aparecían al abordaje dos barcos. El resultado del invento, muy a su pesar, originó tal estruendo, un olor a quemado que tumbaba, más una peligrosa y cegadora humareda, que dio paso, no quedó otra, a la estampida general de todo el respetable. ¡Qué les parece! Lástima, que por una mala situación económica todo aquello acabara en **1932**, momento en el que ya se atisbaba por el horizonte la inauguración del majestuoso Teatro Cerezo. Pero hubo tiempo, hasta entonces, de poder ofrecer cine; unas veces en el “**Circo de la Alegría**” (antigua Puerta de la Carne) y, otras, en la “**Alameda de Alfonso XIII**”.

En la citada alameda, donde tantos mozos paseaban orgullosos junto a sus novias en el atardecer de los



*Alameda de Alfonso XIII*

tórridos veranos carmonenses, y donde, por otro lado, se ansiaba ver cine, Julio padre, con el visto bueno del ayuntamiento, solía hacer negocio instalando una tela blanca y un pequeño proyector muy cerquita del antiguo matadero municipal. Como no hay dos sin tres, **Julito** vuelve a la carga con sus recuerdos y, esta vez, me deleita en la conversación con lo ocurrido inesperadamente en un viernes inolvidable. Parece ser, cuenta, que en el silencio del anochecer y cuando más interesante estaba la película, saltó la sorpresa. En cuestión de minutos, sin dar tiempo a nada, sin avisar, se escuchó el sonido de unos cencerros, los gritos de los mayores a caballo y el correr más que rápido de una manada de toros bravos camino de dicho matadero. Entre el desbarajuste, el volar de las sillas, los empujones y los chillidos... se temió lo peor. Menos mal que todo quedó en un susto y se esquivó la desgracia. Pero, como Carmona es tierra de guasones, pocos días después y en el mismo lugar, a un grupo de jovencitos no se les ocurrió una idea mejor que intentar dar una bromita al personal con algunas carreras, todo tipo de voces y el

sonido de los temidos cencerros. El final, imagínense, fue que un poco más y los matan allí mismo, a no ser por la Divina Providencia que interpuso felizmente a los “partiaríos” Francisco Jiménez “Pipa” y su compañero Mora, para impedir lo inevitable.

Un año más tarde, tras la aventura del cine Gaumont, el cordobés y adinerado Bernardo Enrique Cerezo y Castro, propietario del teatro que llevará su nombre (regalo a Carmona gracias al premio gordo que le tocó en la Administración de Loterías de mi abuelo) y buen conocedor de las andanzas de Julio padre, no des-

aprovecharía la ocasión de contratarle para el cargo de operador de cámara. Ese contrato, lógicamente, supuso que su hijo comenzara a saborear lo que interiormente sería un cine de relumbrón. Un cine, añadido, que hizo las delicias de Carmona y de toda la provincia sevillana. Un cine, donde a **Julito**, con seis años de edad, se le quedará grabado un día muy especial. El **23** de Diciembre de **1933**, con lleno a reventar y nervios a flor de piel, él y Carmona se aprestaban para ver la película sonora “¿Es esto amor?”, protagonizada por Mary Brian, Leo Carrillo y Roger Prior. Era, no se olvide, la película inaugural en el Teatro Cerezo aunque faltaran algunos

detalles por rematar. Un día, para qué mentir, único, glorioso e inolvidable: su padre, muy pendiente del proyector, **Julito**... deslumbrado a su lado. Aquella noche mágica, en su cama, en una de las habitaciones de lo que hoy es la cafetería “Teatro del Arte”, todo sería soñar con cine, cine y... cine. No obstante, los primeros problemas económicos de Cerezo muestran la cruda realidad, obligando a Julio en **1935** a sacar adelante dicho teatro. Éste, no duda ante su compromiso, aunque sabe bien que la situación social y económica en esos momentos no es la más favorable. De operador de cámara asciende a gerente, teniendo oportunidad de visionar y contratar películas, pagar luz, agua... Casi todo pasa por sus manos, con la suerte, además, de que en su renovada empresa, la Compañía Eléctrica de Carmona, progresa en el escalafón profesional gracias a su gran trabajo, que es reconocido y publicitado, por ejemplo, en la Revista Oficial Ilustrada de Carmona, donde se da a conocer como especialista en instalación eléctrica de ferias, verbenas y veladas. Todo eso, sin embargo, no impidió el vivir la incertidumbre de los penosos años de nuestra guerra civil. La familia **Pastor**, pese a todo, va a continuar su relación con el Cerezo aun sabiendo lo difícil que sería el futuro más inmediato. En **1943**, no obstante, llegaba la solución a los problemas. Tras el pertinente contrato con el dueño, Julio padre se convierte en el máximo responsable de una vez. Será, cómo negarlo, un momento especial, pero a **Julito** como novato e ilusionado ayudante de operador de cámara comenzarán a llegarle las inevitables responsabilidades. Unas veces visiona películas, otras, arregla desperfectos; hace de carpintero, electricista y fontanero, amén, de vender entradas, servir en el ambigú y coger la escoba para barrer las dichas pipas. Como colofón, me cuenta entre risas, tiene la inmensa fortuna, alguna que otra vez, de limpiar en las butacas la caquita de algún



Julio Pastor Perea. Año 1935



Película inaugural del Teatro Cerezo

díscolo niño. Menos mal, que todo ello tuvo su merecido premio: proyectar películas con la ayuda de su padre. Estaba claro, pues, que todo era trabajo, trabajo, trabajo y no quejarse. Eso de descansar fines de semana, de disfrutar como un jovencito cualquiera o de cobrar algo, nada de nada. Esto último, por cierto, llegaría a partir de **1951**, una vez felizmente casado. Me apostilla, con buen humor, que no tuvo ni luna de miel. Su único descanso coincidía con la Semana Santa, ya que en esos días de luto nunca se abría el teatro en Carmona. Para más inri, todas sus obligaciones, ataduras futuras, le impidieron hacer realidad uno de sus más preciados deseos: ver el ansiado mar. Para muchos de nosotros, una simpleza; para **Julito**, imposible hasta sus 57 años. A pesar de todo, con seguridad aplastante, me comenta que no hubiera cambiado todo aquello por nada del mundo. Se reafirma, además, con esta frase: “Esa vivencia –me dice– no fue poco para mí”. Escrito queda, **Julito**.

A mediados de **1946**, el Teatro Cerezo va a cambiar de manos. Es, muy a su pesar, un plato difícil de digerir para el padre de **Julito**. Los herederos de Bernardo Enrique Cerezo y Castro ante las diversas complicaciones económicas, lo venden a un empresario salmantino, a Manuel Velayo que lo regentará hasta **1956**. Los recuerdos de aquel **Julito** niño, del joven operador de cámara, de lo vivido con su padre en ese teatro, brotan de su boca con nostalgia y verdadera emoción. Aparecen de inmediato los nombres de artistas consagrados como Valderrama, el Pinto, Caracol, Manolo Escobar, Antonio Mairena, el Niño de la Huerta (cuyo nieto, Germán Cava Montoya, se ha establecido en Carmona con su magnífico restaurante), Pepe Marchena, Antonio Machín, Juanita Reina, la Niña de Antequera, Concha Piquer, Lola Flores, Marifé de Triana, la Niña de la Puebla, Gracia Montes... compañías de teatro, entre otras, la de Eugenia Zuffoli o Casimiro Orta, y, por último, las de revista, destacando la del cómico Luis Cuenca con una explosiva Gracia Imperio como primera *vedette*. Como ven, lo mejor de lo mejor para disfrute de esta ciudad. Todos, sin excepción, han quedado grabados en su memoria para siempre. Al igual, cómo no, que todas esas películas rodadas en Carmona y de las que **Julito** con memoria prodigiosa me habla con todo lujo de detalles sin titubeo alguno. Si exitosa e impactante fue la primera conocida “*Malvaloca*”, interpretada por Amparo Rivelles y Alfredo Mayo (participando como extras las niñas Pilar Zayas y Patrito Barrera, o las jovencitas Consuelo Valverde, María Caballos, Blanca Piñero o Carmelita Caballos), y escogida para reinaugurar, tras

la guerra civil, el teatro Cerezo un **8 de Junio de 1942** con todo el papel vendido y más de un follón en las taquillas; no menos lo serían en el tiempo “*¡Olé torero!*” corriendo **1948** y haciendo las delicias Paquita Rico, “*La cruz de Mayo*”, rodada en **1955** por Florián Rey,

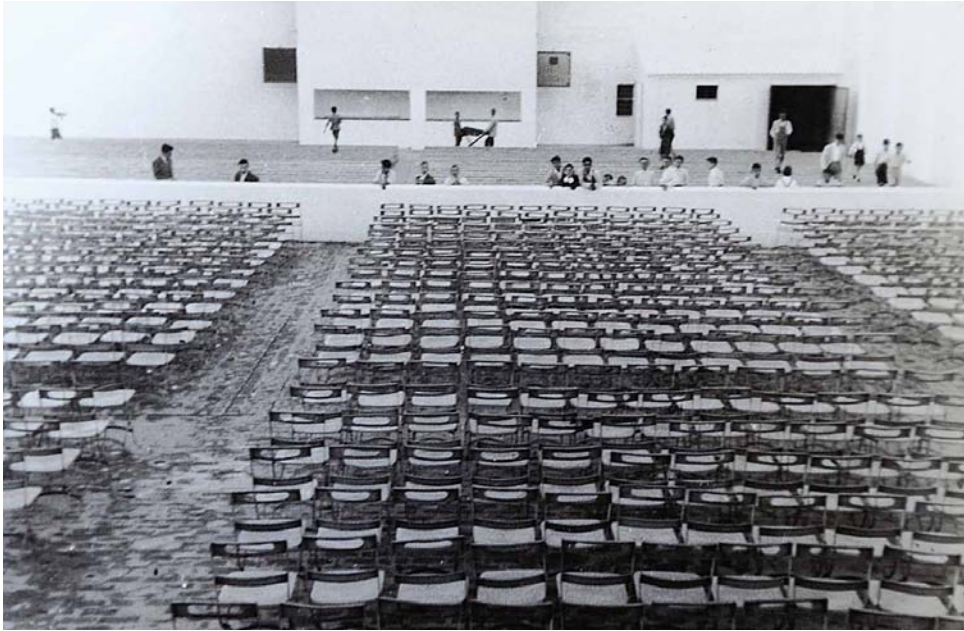


Al fondo y a la izquierda manzana de casas expropiadas para construir el Teatro Cerezo. Año 1922

“*Un caballero andaluz*”, con una espléndida Carmen Sevilla, “*El sueño de Andalucía*” (**Julito** fue el único carmonense que acudió a su preestreno en Madrid), “*Diego Corrientes*”, dirigida por Antonio Isasi en **1962**, “*Manuela*”, “*La espuela*”, “*Pepita Jiménez*”... Para mi asombro me habla de las últimas, empezando en **1995** por “*Belmonte*”, de Bollaín, siguiendo por “*Yerma*”, de Távora. No se olvida de “*Solas*”, de Zambrano, y de “*Nadie conoce a nadie*”, de Mateo Gil. Ni tampoco, bueno es, de la famosa “*Carmen*” de Vicente Aranda o “*Manolete*”. Para quedar bien ante tanta profusión de datos, suponiendo que alguna habrá quedado en el olvido, le anoto que en **2013** se rodaba en esta ciudad “*Simón Bolívar. El libertador*”.

Con Velayo, retomando la historia, Julio padre vuelve a su antiguo oficio, a ser operador de cámara. Pero muy pronto, para desgracia de los **Pastor**, las relaciones con su nuevo jefe no serán cordiales. Por ello, y cansado de tantos problemas, Julio toma una drástica decisión. Comentada con su hijo, al que le parece fenomenal, está convencido y dispuesto para abrir un nuevo cine de verano en Carmona, a realizar, de una vez por todas, su sueño de joven. En el mes de abril de **1947**, con muchas dudas, muy poco dinero pero mejor ánimo, comenzaban las obras de lo que sería en el futuro el “**Cinema Carmona**”. Cine, recordemos, situado en los extramuros de San Pedro, en lo que fue la antigua fábrica de carnes y embutidos de Ramón Artimil y, des-





Cinema Carmona. Verano de 1949

pués, de José Aulet. Para niños y mayores, el popularmente conocido como “cine de la pringue”, pero no por su suciedad —faltaría más— sino por esa relación en el mote con la chacina que allí fue elaborada por los dos empresarios catalanes. Para el que escribe, en cambio, un cine ligado al olor penetrante de la dama de noche y del bello jazmín. Ante tal cambio, a Velayo no le quedó más remedio que buscar rápidamente a un nuevo operador de cámara, responsabilidad que recayó en el joven y osado Raimundo López Sebastián (trabajador del entonces cine “Rialto” de Sevilla, y propietario años después de las famosas galerías del mismo nombre en Carmona). A Raimundo, por cierto, le ayudaba como segundo, Francisco Maqueda Jurado, buen amigo y electricista, y un jovencito apodado “el Chispa”, que sufrió en sus carnes un gravísimo accidente por quemar retales de películas en el sótano del teatro. La pobre Carmen Calvo Fernández, limpiadora por entonces y testigo de aquello, no lo olvidaría jamás. Años después con la marcha del emprendedor Raimundo, el destino jugueteón quiso que el carmonense José Domínguez Pérez “Carnicerito”, otro loco por la causa, tomara el relevo para seguir haciendo historia. Bendita locura, la suya, que le hizo proyectar, con quién fuese, dónde fuese y con toda honra, hasta pocos meses antes de fallecer.

Solucionado por Julio el problema del arrendamiento con su buen amigo Artimil, conseguido, igualmente, el suministro de las películas y contando en la venta de entradas con sus compañeros de oficina, Enrique Delgado y Manuel Luna, un 4 de julio de 1947 con “El fantasma huye”, comenzaba un nuevo periplo cargado de ilusiones. La frase: “cuando algo termina, lo nuevo empieza”, era una feliz

realidad. Y así marchó el negocio, viento en popa, hasta 1949, año en que la competencia no tardó en llegar. La sombra del conocido Velayo, con cines en Málaga y Utrera, hacía acto de presencia con la apertura del “Cine Rialto” en la alameda de Alfonso XIII. Esta apertura, más los conciertos ofrecidos por la banda de música municipal en dicha alameda, espoléó como nunca a los Pastor. Había, visto lo visto, que actuar rápidamente para salvar

el negocio. Lo primero fue contratar para la taquilla a Francisco García, un personaje peculiar, que a pesar de sus inseparables muletas, siempre estuvo comprometido con el cine. En lo relacionado con la propaganda se contó con Rafael Fernández González y, controlando

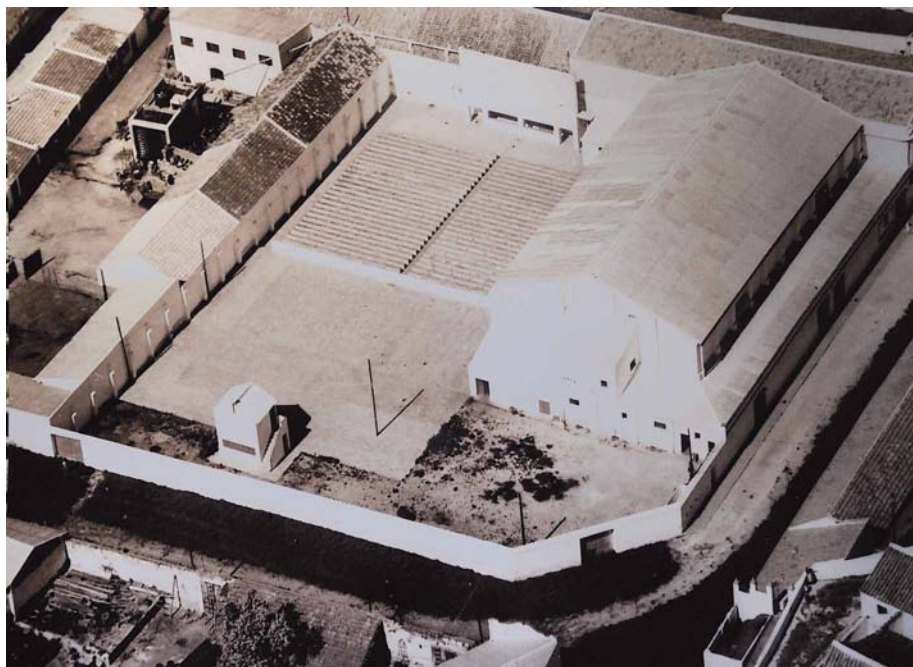


Inauguración Cinema Carmona. Julio de 1947

las entradas, con la pareja formada por Juan “*el Calimanco*” y Alfonsito García. El acomodador, que no se olvide, sería Pepe Alcaide “*Pepillo*”. Para todos los nombrados, hay palabras de gratitud y admiración por parte de **Julito**. Después, vendría la batalla por conseguir las mejores películas del mercado, y ahí, la Metro, su representante en Sevilla, jugaría un papel fundamental. Julio, con gran sabiduría, astucia, diálogo, pero también firmeza, consiguió, en dura batalla con Velayo, traer y proyectar un elenco de las mejores películas del momento. Recordemos: “*La ciudad de los muchachos*”, de Spencer Tracy, “*Tarzán y su hijo*”, “*No estamos solos*”, “*Mi caballo murió*” o “*Eugenia de Montijo*”. Además, se tuvo la feliz idea de repartir unos programas de mano por toda Carmona, sellados y autorizados previamente por la jefatura de orden público (la censura de Franco), anunciando con todo lujo de detalles el horario (la proyección se iniciaba a partir de las diez de la noche), y las películas de temporada. Una, por cierto, que hizo furor aquel verano fue sin duda “*El fantasma de la ópera*”, la primera en nuestra ciudad vista en color. Pero sería del todo imperdonable, apostilla **Julito**, no destacar igualmente las películas de cante y baile español, las preferidas de las féminas en aquella época. Buenos ejemplos fueron “*Castañuela*” con Gracia de Triana, “*Embrujo*” (con una sola canción de Lola Flores y Manolo Caracol para decepción de sus fieles), o años después, “*El último cuplé*” protagonizada por la bella Sara Montiel. Con ellas, el patio de butacas se abarrotaba una hora antes, amén, de que para muchas de nuestras madres y abuelas, reconociendo a este juntaletas por más de una, el verlas, supuso transportarse a otro mundo. A soñar. Estaba visto, pues, que el binomio cine-diversión, constituyó, sin duda, una válvula de escape fundamental para que Carmona olvidara por unas horas sus penurias cotidianas. Y, estoy seguro, también, que en todo ello contribuyó, y mucho, el buen hacer de los dos Julios.

Visto el éxito cosechado y la buena marcha económica del negocio (refrendado por esas colas ingentes de personas que cada noche subían al casco antiguo por la judería, una vez finalizada la película), Julio padre, albergando la posibilidad de contar con un cine de invierno en la parte del terreno alquilado que estaba inutilizado, no lo dudó. Convencido de ese nuevo

proyecto, sopesados los pros y los contras e intentando que Artimil participara en aquella apuesta, no tardó mucho en abrir el nuevo salón. A las ocho en punto de un 2 de Octubre de 1949, la película “*El capitán de Loyola*”, de Díaz Morales, era proyectada con todo éxito en el acto inaugural. Es importante destacar que aquel día la recaudación conseguida (no se pagó entrada alguna, sino que se pidió una pequeña limosna) iría a parar a beneficio de la incipiente hermandad de la Santísima Virgen de Gracia, que así lo había solicitado para intentar adecentar el camarín de la Señora, tras el proyecto presentado por mi tío-abuelo Joaquín de Valverde Lasarte al entonces hermano mayor y buen amigo, Ramón Gavira Acal. Y este detalle, que conste, no sólo se tuvo con dicha hermandad. A lo largo de los años, los **Pastor**, ante cualquier petición, ya fuese para la Cabalgata de Reyes Magos, hermandades, instituciones benéficas o deportivas, siempre tuvieron el sí en la boca para colaborar con todas ellas de forma altruista.



A vista de pájaro. Cinema Carmona. Año 1952

Con todo aquel trajín, ya me dirán, **Julito** recuerda que desde ese instante ya no hubo descanso para él. Ni para nadie. Y como su padre continuaba trabajando en su empresa de electricidad, no quedó otra que echar horas y horas en el negocio. En temporada de verano, por ejemplo, la jornada de los dos Julios y sus trabajadores solía comenzar sobre las siete de la mañana, barriendo y regando un albero repleto de pipas. Después llegaba el turno para hermostrar las flores que adornaban el recinto y, por último, limpiar y colocar todas las sillas del cine (en grada, de anea; de chapa –marca Teodosio Iglesias– en preferencia). Horas más tarde se preparaban y visionaban los rollos de la película y, por supuesto, todo lo relativo a la taquilla y venta de las entradas. Los domingos, que de todo requiere el cuerpo, nuestro



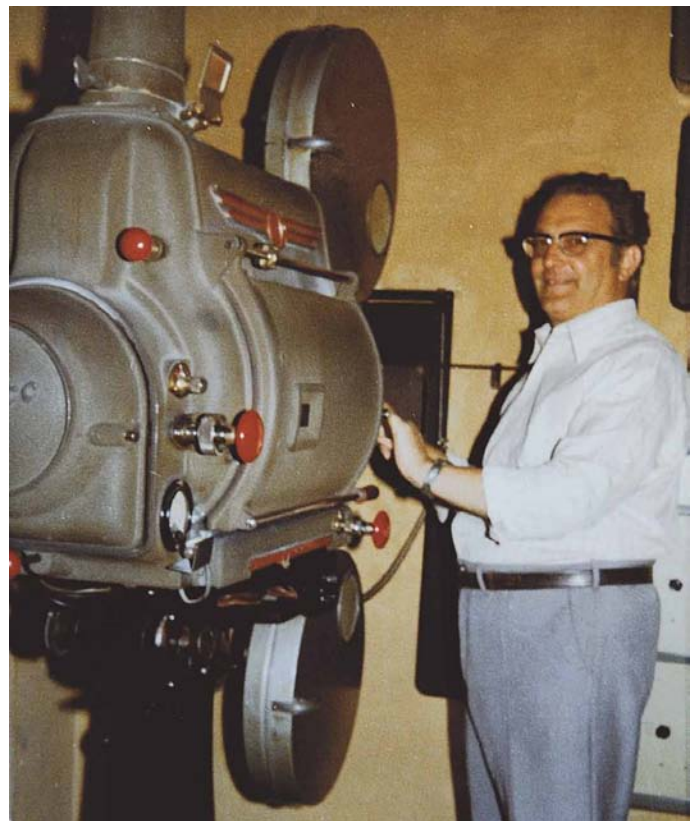
Película inaugural del Salón de Invierno. Año 1949

protagonista tomaba un merecido y pequeño respiro aprovechando al mediodía la estupenda repostería de Juan Montes (excelente jugador del añorado Carmona F.C. al que ayudaba en la barra Manuel Benítez “Pili-li” y, también, el niño José Domínguez Jiménez, que vendía agua para ver cine gratis), ya que la primera sesión comenzaba a las cinco de la tarde con el pase infantil. Apuntemos, además, que en todo aquel alboroto solía estar acompañado por Rafaelito Domínguez Valencia, alias “Caracol”, vendiendo agua con su búcaro a dos perras chicas y, también, faltaría más, de nuestro afamado y querido José “Amate”. Seguro, que a los más mayorcitos se les viene a la memoria su variopinto puesto de chucherías en el cine. Al igual que a mí, con ese grupo de chavales que a mediados de los años setenta llegaron del barrio de San Francisco y calle Chamorro, al mando de José María Quintana, para dejar como patena todo un patio de butacas en el salón de invierno. Los hermanos Blanco Carmona, Curri “el Negro” y su hermano Fernando, los hermanos Juan Miguel y José María González Pérez, los hermanos Silva, Francisco “el Isla”, Jesús Rodríguez “Falete”, José Luis Fernández Chamorro, Rafael Falcón “Faliqui”, Miguel Buzón Melgar y José Antonio Sánchez Márquez, no paraban un momento para que todo estuviera en perfecto estado de revista. Y estaba, estaba. Su recompensa inocente no sería otra que obtener una entrada gratis o jugar a la pelota en el patio del cine de verano con el permiso de **Julito**. Con eso bastaba.

A mediados de los años sesenta, viendo que a la gente le costaba un poquito comprar las entradas en el extramuro carmonense, se consiguió paliar dicho pro-

blema al contar con un anexo gratuito en la popular “Casa Carmelo”, sita, actualmente, en la calle de San Pedro. En dicha casa, gracias a la grandísima amistad que tenía su dueño con Julio, las entradas del domingo podían adquirirse de doce de la mañana a dos de la tarde; ahora bien, si la película era de estreno, relumbrón o se moría algún que otro hortelano en fin de semana (¡qué estampa aquella con esos hombres curtidos en el terruño y vestidos con chaqueta, chalequillo de patén y pantalón negros, de cutí o dril, camisa blanca y botines de cuero a medida llenando el

cine y bares de Carmona una vez enterrado el difunto!) la venta, por supuesto, se adelantaba a la tarde de los sábados. Aunque algunos para no esperar colas, solían pedirle al popular Antonio Moreno, alias “Hirohito”,



Julito proyectando en la década de los sesenta

que las comprara por un pequeño regalito. Y así, y no es poco, transcurría el día a día de **Julito**, una vida que irremediamente en Diciembre del año **1986**, con la proyección de “Karate Kid II”, supuso, profesionalmente hablando, el punto final con el mundo del cinematógrafo. Pero ese final, dejemos constancia, jamás

ha sido impedimento para mantener viva su gran y única pasión, legada, felizmente y con orgullo, a su hijo Julio.

Por lo oído en horas y horas de fascinante conversación, parece que el miedo atenazó a **Julito** en una ocasión. Con 23 años, un futuro con negros presagios asomaba de lleno en su vida. La culpa: la llegada del mencionado cine Rialto a la alameda. Ahora, pasados los años y con talante ganador, recuerda y me enseña el cartel en pequeño de la película de aquel estreno aciago para él. De su pesadilla. Su título: “*Sólo el valiente*”. Menos mal que la dichosa fortuna, una vez más, correría a favor de **Julito** y su padre, dado que no podía imaginar su dueño, ni creo que nadie, la cantidad de mirones apostados cada noche en la famosa “cuesta de la Garrapata” para ver cine gratis, o, para de vez en cuando, escuchar los cantes de los mejores, hecho que ocurrió, por ejemplo, en noche magistral con el gran Rafael Farina, que los tuvo, en una festividad de Ntra. Sra. del Carmen, nada menos que hasta el amanecer. Con esos precedentes, el final de aquella aventura no tardaría en llegar. Y, efectivamente, cual plegaria concedida, a finales de **1956** el Rialto daba finalmente carpetazo. Velayo, para alegría infinita de **Julito**, cogía sus maletas y cerraba su etapa como empresario cinematográfico en Carmona. El Teatro Cerezo y el cine de verano eran vendidos a su yerno, a Eloy Herrera. Y con Eloy, pasaban a la historia el operador de cámara Manuel González Perea “*el Keko*” (un artista arreglando radios antiguas), Doña María, Isabelita Caraballo y Ángelita Garzón prestas en taquilla, y, también, la guapa acomodadora Luisa Jiménez Arrabal. Por supuesto, el conocido portero Currito Miranda, y su hijo vendiendo caramelos. También el detallista, innovador y gran carpintero José Catenda. El famoso acomodador José Rodríguez “*Gilo el Manco*”, ayudado siempre por su hijo José vendiendo agua. No olvidaré, sería imperdonable por mi parte, a la mano derecha de Eloy, al fiel e incansable Bartolomé Romero Silgado, “*Burel*”; tramoyista, acomodador, responsable del bar y cuya paciencia fue infinita para aguantar a unos cafres como yo. Y tampoco a Isabelita Rodríguez, casi treinta años de trabajo, hoy día magnífica clienta mía, y responsable, que lo fue, de la limpieza de todo el Cerezo. Pero tres años después, en **1959**, una vez más y por problemas económicos, otras manos se harían cargo de dicho teatro. Era el turno de los carmonenses y socios Pedro Ávila, Antonio Domínguez y Gerardo Peña Hidalgo, hasta su venta, años después, al ayuntamiento



Una tradición que continua, Julio Pastor Jiménez. Año 1973

de Carmona. Y también el mío, ya que un decenio más tarde compraba mis entradas a Pilar Rodríguez Gavira “*Pilarito*”, y pataleaba, aplaudía o reía, en mi querido y vetusto “gallinero”, en compañía de mis buenos amigos Manolín Fernández, Eduardo Buzón, Mariano Martínez o Ramón Gavira. Tardes inolvidables, de colas en las taquillas, para no perdernos aquellas maravillosas escenas de nuestros héroes preferidos, proyectadas, a lo largo de los años, por el “*Carnicerito*”, Juan Simán (el relojero de la calle Prim), Antonio Rodríguez Camacho “*el de la Unión*” y, por último, por un jovencito y discípulo aventajado de todos ellos, por José Ávila García “*Pepe, el del Cochera*”. ¡Qué tiempos!

Con el vacío que dejó el Rialto, parecía, de una vez por todas, que la competencia en época estival no existiría para la saga **Pastor**. No fue así. Al poco tiempo, el último cine de verano del que tenemos conocimiento en Carmona, el “**Real Cinema**”, abrió sus puertas justo al lado del hoy “Instituto Maese Rodrigo”. Cine (todavía se pueden distinguir la caseta de proyección y la estructura de ladrillos para su pantalla), que para desgracia de sus dueños, el comerciante Manuel Macías y el agricultor Ramón León, era conocido por el frío polar que allí se padecía. Tanto, tanto... que muchas de las veces la única presencia en su interior era la de la pareja de la guardia civil de turno o de la propia familia. Para nuestro protagonista y su padre, vistos los precedentes, aquella apertura no supuso ningún problema añadido. Se inauguró, según el cartel que **Julito** conserva en su archivo, una tarde del **29** de junio de **1963** con la proyección de la película “*Cartouche, el bandolero amado*”. Su final, tristemente, llegaba en Septiembre de **1966** con la titulada “*El Duque Negro*”. Pero esa clausura no impidió ni mucho menos que muchos carmonenses de aquella zona siguieran disfrutando con una pequeña



Llegada del Cinemascope a Carmona. Año 1955

pantalla. Gracias al empeño de Antonio González Domínguez, incondicional de la zarzuela, virtuoso cómo pocos montando belenes, apasionado del cine y dueño, además, del famoso “restaurante el Potro” se pudo ver, gratis total y durante años, una magnífica colección de películas en el patio de su casa. Es de agradecer, ¿no les parece?

Sería por aquellos años, a finales de los sesenta, cuando el camino seguido por los **Pastor** ya daba sus frutos. No era el equivocado. Lo fue en parte, gracias al esfuerzo, dedicación y superación del día a día en momentos difíciles, de ignorancia, pero tiempos irrepetibles, sin igual, para quienes nos sentábamos frente a una pantalla para pasarlo bien durante unas horas. Y creo que también, porque en 1955, Julio padre, en jugada magistral, revolucionaba su cine con la llegada del alucinante Cinemascope. Se tocó el Olimpo, sin duda, cuando el 12 de Octubre los operadores de cámara Antonio Caballos Peña y el bueno de Aurelio Carrera, abrían, de par en par, las puertas a algo deslumbrante que marcaría ya para siempre la reciente

historia de Carmona. El ver aquella pantalla gigante, la costosa “*Miraculous Mirror*” (el espejo milagroso) y escuchar su sonido estereofónico manual, fue un éxtasis total. ¡Que se lo pregunten, sinó, a todo aquel que tuvo la fortuna de ver la primera película en ese formato! ¡De disfrutar, en el cine de invierno, con “*La Túnica Sagrada*”, o con las que hicieron llorar a más de uno, con las populares “*Dónde vas Alfonso XII*”, y su continuación “*Dónde vas triste de ti*”! Estas últimas, y la muy querida por el público “*Lanza rota*”, harían las delicias de niños y mayores durante mucho tiempo. Era, creo no equivocarme, el colofón merecido para un trabajo de años y años. La recompensa de lo que **Julito** y, por supuesto, su padre, ambicionaron desde el principio en su querido negocio: apostar por lo mejor, dejándose la vida en ello. A fe que lo consiguieron.

Mucho lleva ya andado el artículo. Es obligado, y lo siento, tener que ir cerrándolo poco a poco, a dejar no pocas cosillas en el tintero. No importa. Y no importa, porque el tiempo compartido con **Julito** me ha dado, felizmente, la oportunidad de conocer a grandes rasgos todo un rosario de intenciones para alcanzar un sueño maravilloso con final feliz. Y una oportunidad, también, para luchar contra el olvido, porque lo que no se escribe se pierde irremediabilmente como bien decía mi admirado Antonio Lería. Por ello, que quede escrito que ese sueño y esa

pasión, todavía hoy, gracias a la tenacidad y cariño de la hermandad de Santiago, perduran e ilusionan para seguir haciendo historia en Carmona.

Espero, por último, que a los doctos lectores les haya picado la curiosidad con esta ejemplar historia y, a los legos, que les haya abierto la puerta para conocerla. Si se consigue, todo este paseo por el pasado, por nuestro pasado, habrá merecido sin duda la pena. A muchos, gratitud; pero a **Julito**, con mayúsculas: por recordar, compartir, por su deleite en lo narrado y, por supuesto, por su trato señorial para conmigo. Mucho más, si tenemos en cuenta que nací con el cine –ya lo escribió Alberti–, precisamente tres horas después de que mi madre, ya con dolores, disfrutara en el Teatro Cerezo con la gloriosa película “*Los Diez Mandamientos*”. Como bien dice despidiéndonos, una obra maestra, “*Cinema Paradiso*”, y, una, por cierto, de las más enternecedoras con música y epílogo antológicos, es fiel reflejo de su vida. No lo pongo en duda, pero de todas formas, gracias, mil gracias, aunque resulten tardías para **Julito** y su padre.

## Salve Popular

*Dios te salve, Virgen Pura,  
Reina del Cielo y la Tierra.  
Madre de Misericordia,  
de Gracia y Pureza inmensa.*

*Vida y dulzura en quien vive  
toda la esperanza nuestra.*

*Dios te salve, a ti llamamos  
desterrados hijos de Eva.*

*A ti, Reina, suspiramos,  
gimiendo y llorando penas  
en aqueste triste valle  
de lágrimas y miserias.*

*Ea, pues, dulce Señora,  
Madre y abogada nuestra,  
esos tus divinos ojos  
a nosotros siempre vuelvas,*

*y después de este destierro  
en el Cielo nos dé muestra  
a Jesús, fruto bendito  
de tu vientre Hermosa Perla.*

*Oh, Brillantísima Aurora,  
oh, Piadósísima Reina,  
oh, Madre llena de Gracia  
por nosotros a Dios Ruega,*

*a tu Santísimo Hijo  
que su Gracia nos conceda,  
para que seamos dignos  
de alcanzar la gloria eterna.*

*Amén Jesús con que acabo  
la Salve de aquesta Reina.  
Alabemos a María  
en el Cielo y en la Tierra.*









